中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

# 工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

今日出紙三大張每份壹毫
新聞紙第一五三三九號
（外埠航版一大張）



## 尼克遜晤布魯斯後認為
# 巴黎和談不樂觀 難望早日獲協議
### 愛爾蘭左翼分子反美示威場面冷落

【愛爾蘭．利美里克四日合衆國際社電】尼克遜總統今日與他的高級的越南和平談判代表們諮商後，白宮官員們說：總統對於在越南獲致一項早日的協和平，得到一個前途黯淡的印象。經過布魯斯和哈比兩位大使，以及國務卿羅傑士與季辛格博士等出席歷兩小時的會議後，白宮的官員們說：「總統沒有理由會對和談的途徑抱樂觀態度。」白宮的官員們透過總統對結束介入越戰的看法，有兩條可行的途徑：其一是透過巴黎的和談；另一途徑則為透過越南化計劃。

【愛爾蘭利美里克四日合衆國際社電】正當消息傳出，謂巴黎和會可能會產生一項突破新主動，作為與河內政權打破歷時二十個月的僵局的時候，尼克遜總統今日會晤美國出席巴黎和會的首席代表。這項會議在守衛森嚴下的美爾從英國當局擔任加希（在愛爾蘭出生）的莊園勇斯寓所中舉行。尼氏一行人等，現正在這處作客。「都柏林星期獨立報」引述一名不透露姓名的高級美國官員的話說：可能會出現「一個完全新的建議」。它又引述官員的話說：「尼克遜總統於本星期內，已跟狄托總統和其他美國領袖舉行商榷會議。當尼氏跟布魯斯在利美里克舉行會談時，上述會議的結果將會透露給他。現時的大問題當然是北越準備在和談中讓步到甚麼程度，來達成他們在地面作戰未能達成的目標。」警方說：雖然有反對美國對內和對外政策的左派組織舉行示威的威脅，但從沙倫到梁朗村的卅四哩汽車行程中，祇有兩宗小事件發生。當一群極端左派分子向車隊散發傳單時，有一名毛派分子被捕，另一矮人則在利美里克衝破警方的防線，向尼克遜大聲呼叫，有數人被警方帶走。愛爾蘭記者說：美國方面的保安太嚴格，但他們會聽到尼氏喝聞他們識人們越過警衛線跟他握手。

【都柏林三日合衆國際社電】今天在美國大使館前舉行盛大遊行，抗議美國尼克遜總統的訪問愛爾蘭，結果他們的行動造成了突柄。雖然遊了數以千計的傳單，參加示威的人只二十個左右而已。其中有的是小孩。示威者揮舞着兩面紅旗與三塊標語牌，標語牌上寫著「阿爾法搭高級」、「消滅狗夫主義」及「處死法西斯主義的尼克遜」。在行近大使館前警察所組成的人牆時，示威者被去了一面美國旗子旋，並進在周圍的鞭炮如潮聲。

【愛爾蘭都柏林四日美聯社電】一枚炸彈於星期日早上在一座橋的下面爆炸，而這一座橋，是尼克遜總統於今日赴都柏林時打算經過的。警方說，這一枚粗劣的自製炸彈造成輕微破壞。這炸彈是藏於前往都柏林機場途中之一座橋下。

## 尼克遜與希斯同意
# 謀求延長中東停火 注意俄艦入印度洋
### 英首相年底將赴美報聘

【倫敦三日美聯社電】尼克遜總統與希斯首相今日磋商蘇俄在中東之目的，並同意設法延長中東之九十日停火時間。他們並決定繼續注意蘇俄是否企圖操制印度洋。

以上消息，係根據兩國官員的會談，及其兩人和高級顧問在午餐前後的兩次會談而得。在國防議題方面，英國國防大臣卡靈頓勳爵與外相何謨亦有參加。

英國當局於會議後所得的印象，即是一當埃及和約但兩國局勢平靜之時，美國對於中東方面的和平主動即繼續展開。

同時，雙方協議謀求定於十一月五日期滿的以埃兩國停火時間，再延長三個月，直至明年二月為止。

尼克遜在倫敦逗留五小時十五分鐘，故其對於世界事件，沒有深入討論的機會，但兩國官員和其高級幕僚亦即會商，討論範圍涵能涉及世界上的主要發火地點。

希斯接取此次機會，向尼克遜說明其新政府的一種恐懼——這就是蘇俄海軍控制印度洋之日益增長的威脅。

【倫敦三日法新社電】首相希斯與尼克遜總統交談後，一位英國發言人今日說，希斯將在本年底之前，赴華盛頓作官式訪問。英國有意恢復出售武器給予南非的理由，英國這一種意向已引起廣泛的抗議。

**尼克遜檢討越局**：美總統尼克遜，在愛爾蘭開會，檢討南越局勢，與參與會談者，在花園中散步。自左至右為和談副代表哈比、首席代表布魯斯、尼克遜總統、國務卿羅傑士與季辛格。（合衆國際社無線電傳真）

## 以色列軍兩少尉 運河區觸雷殉職

【特拉維夫四日美聯社電】以色列軍事發言人於星期日說：在蘇彝士運河區爆炸的地雷，炸斃了兩名以色列軍。這是自從八月七日中東停火生效後以色列軍人的首次殉職。

一位發言人說：這兩名以色列少尉，於星期五日從軍需補給運河區中部時，觸踏地雷而死。但死訊延至今日才發表，以便先行通知死者家屬。現在尚未知該枚地雷是在停火之前或之後埋放的。

## 南越高級知識界代表 反對組聯合政府謬見

【西貢三日法新社電】三百多名來自政黨、大學和當地報界的代表，今天在西貢舉行的一項研討會中，正式拒絕組織「聯合政府」的想法。他們說：這樣作一個政府將會立刻被共黨操縱，這是無可避免的。

一名前部長武國通（譯音）亦有出席，他指斥撤出導致一個聯合政府的和平解決法的人是「天真」的政客和「共黨」的走狗。

## 法南部空前大火 已有十人變焦炭

【杜倫四日合衆國際社電】警方宣佈：在法國南部兩個省份的大火中，今日於一個園舍燦的松樹林中發現第十名死者的焦屍。

官員說：這是記憶所及中最嚴重的火災。該處於本年度已發生過兩次火警。

在杜倫市中，警方正尋找三名因涉嫌放火燒毀他們偷來的汽車，而造成這場火警的青年。

警方說：有數十間房屋和度假別墅被焚毀，一條鐵路和一些公路被截斷，火勢掃樣去至少一萬四千英畝的森林。

## 柬總理會晤麥凱 促美供更多軍援

【金邊四日合衆國際社電】太平洋美軍總司令麥凱上將，於星期六抵達金邊，與柬埔寨重要官員舉行高階層的會議。

一個美國官員說：麥凱上將前來此間的官式理由，是訪問柬埔寨總理諾爾，但不要忘記他是主管整個太平洋區美國軍事援助計劃的人。

星期六日下午，麥凱與諾爾會談逾一小時之久，雙方會談的內容並未宣佈。但柬埔寨官員推測，諾爾向麥凱提出柬埔寨所需要的軍事援助，並要求美國給予更多的軍事裝備。

美國官員說：麥凱將繼續其與諾爾總理的會談，直至下星期一日為止，他離開金邊的時候。

美國官員說，自從柬埔寨於三月十八日爆發戰事以來，麥凱是訪問金邊的美國官員中最高級的一位。

## 賴偉立中將 今結束訪華

【台北四日中央社電】美國太平洋空軍副總司令賴偉立中將，定明天上午結束訪華行程，自台灣中部若地飛往琉球。

賴偉立中將及隨員四人，是于昨天飛抵台北訪問，訪華期間曾參觀中南部空軍基地。

## 中東調停人 查寧離紐約

【紐約聯合國三日法新社電】聯合國秘書處今日宣佈，中東調停人查寧於昨晚離開紐約，「短期」恢復其作為瑞典駐莫斯科大使的職務。預料查寧將於本月底返紐約。

## 大馬仍妄想 與北平建交

【吉隆坡四日路透社電】馬來西亞副總理伊斯邁於今日此間發表的一篇專訪中說：大馬一定要跟中共建立關係，作為其成立一個中立的東南亞地區政策的一部分。

他在接受政府新聞媒介的訪問時說：「我們一定要跟中共建立關係，否則不能要求它保障東南亞的中立。」這項由伊斯邁所証實的新政策，是大馬步向不結盟立場的一部分。馬來西亞曾要求，希望美國、蘇俄和中共將保障該區的中立和領土完整。

## 菲發生恐怖暗殺 一前任省長喪生

【馬尼剌四日美聯社電】菲律賓通訊社於星期日報導：星期六日在呂宋南部明多羅島，有兩人（其中一人是前任省長）在一項伏擊中喪生，另有四人受傷。

該通訊社說：前任省長阿培爾利遜和他的隨從，當時正繞過一處轉角前行，埋伏在附近一個山頭的槍手，用手槍向他們所乘坐的吉甫車開槍。阿培爾利遜和一名國家警察當場中槍斃命。暗殺者事後逃去無踪。


最佳選擇 飛雪牌 最佳享受
FRIGECO
各處均售 欢迎参观

雪柜雙雄 人人讚許

碑口載道 大西洋 家誦戶傳
ATLANTIC
總代理：上海通用雪柜公司

德國最新特效
止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發
(VENCIRSULE)
頑痔消
消痔丸
專消頑痔

普通內服痔瘡藥，祇側重於靜脈之調整，但對肝部無根治作用，故收效極微，至於經手術將痔除去，則因病源仍潛伏體內，不久勢必復發，他如外用藥膏及痔塞等，僅屬於暫時緩和症狀之治標方法，並非根本療治也。本廠「頑痔消」內服消痔丸乃針對上述原因研究製成，內含特效原素「非力寶運」PHLEBOLINE及消炎止痛質素（處方詳印盒面專供醫界研究，絕不神秘），功能使痔塞靜脈管恢復流暢及導使肝臟與循環程序復歸正常，標本兼治，服此丸後，止痛止血，痔粒自動消退，不再復發，德國各大醫院臨床試用多時，證明功效超卓，不寒不燥，男女均合服食，孕婦無忌。

主治 內痔，外痔，老年頑痔，痔粒劇痛發炎 痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛
德國卡爾大藥廠出品 總代理：東成公司．香港萬宜大廈128室

工商日報 資格够老 消息快確 言論公道 出紙多張 祇賣一毫 刊登廣告 收效尤高

SB
上海商業銀行 九龍旺角分行
暫遷行址啟事
啟者：本行九龍旺角彌敦道六六六號行址，即將重建新厦，茲定於本日（十月五日）起，暫遷至彌敦道六八四號邵氏大厦營業，電話仍為K：九四〇二八一轉接各部，敬此公告。

秋季新裝
男女衣料 新式女裝
女裝每件由$16.50起
衣料每碼由$4.40起！
童裝每件由$8.50至$19.00

皇后道中
寫字樓招租
一、淨面積約三千尺，月租八千元
一、淨面積九百餘尺，另平台八百餘尺，天台千餘尺，月租共四千元
一、正門飾櫃位約百尺，租面議
洽詢電話H249182

北角 香港標準商科外文學校
教署立案：（香港唯一商科專門學校）規模最大。
開課日期：十月五、六日
商科班 語言班 打字班
就業必讀 三月速成 每月新班 章程備索
△招早、午、晚各班新生及插班生▽
報名從速．校址：北角英皇道425至413號
課程精簡．電話：H六壹壹六〇壹

留學英美各地的同學們：
各位身在海外，可會每天懷念着香港親友們的生活近況，市面情形嗎？告訴你：
本報現為滿足各位服務，每日除香港社會動態，體育消息，人事活動，文教現況，商場股市變化詳情，以及國際新聞與副刊，精編外埠版一大張，用噴射機送到你手中，日手一紙，身居別地，亦如在港，即可解客居孤寂，消除鄉愁。
如屬美國：空郵月付美金十一元，平郵美金一元三角。
英國：空郵月付港幣四十三元三角，平郵港幣七元六角。
欲知香港情形，家鄉消息，請即訂閱工商日報外埠版。
工商日報有限公司啟

# 以埃雙方俱希望停火期限能展延

【開羅三日合衆國際社電】政府官員今晚稱，若延長中東休戰，有助於談判解決，埃及將予擁護。此等官員稱，埃及政府急於延長八月七日開始的九十日休戰。他們謂延長休戰與和平解決危機的進展有關。上週納瑟葬禮之後，出席納瑟爾葬禮的美代表團團長美衛生教育及福利部長李察遜稱，雙方已承認談判繼續下去是好的。我們未詳論細則，因爲須有一個時間方能及此。西方外交界今晚亦提出同一理由，在與開羅的私人協商中，已達成充分的共同理由，在必要時使休戰延長。

【耶路撒冷三日合衆國際社電】以色列官方今晚普遍表示贊成美、埃要求，將中東停火再延長九十天。以國外交部官員引述外交部長伊班上星期二日在聯合國的聲明稱，以色列不會祇因某種限期已到而開火。以國政府準備無限期延長停火。

【特拉維夫三日合衆國際社電】以色列國防部長達揚今日稱，以色列比所有阿拉伯國家聯合起來還要強大，但他希望八月七日起實行的蘇彝士運河的休戰協定，能延長至原有的九十日限期以外。達氏論及巴勒斯坦問題時稱，一個首都是安曼的國家，另一個首都是耶路撒冷的國家（以色列），我們就已經足夠了，在這兩國之間，我們不須有第三國。

## 俄埃發表聯合公報 煽動阿人反美
### 埃及執政黨開會商討繼承人選

【莫斯科三日合衆國際社電】蘇俄和埃及今天發表聯合公報說，俄總理柯錫金和埃及新領袖同意遵照納瑟爾的政策，繼續加強兩國友好合作，遂成協議。並一致同意納瑟爾繼任人加強阿拉伯國家的團結，時刻採取措施，使中東和平得以實現，以維持中東和平。

公報說：埃及的人民應繼續納瑟爾的遺願，對抗「帝國主義」的陰謀。並說：納瑟爾沒有辦法把希望寄托在聯合國安理會來找出一條途徑，建立一個公正與永久的和平。但是沒有用的。

【開羅三日合衆國際社電】阿拉伯社會主義聯盟中央委員會於本星期一日將於星期六日舉行會議。

該黨命令的最高委員會召開會議，阿拉伯社會主義聯盟中央委員會將會討論繼承問題，但祇可能是有關納瑟爾繼承人選問題。

【莫斯科四日美聯社電】蘇俄總理柯錫金在開羅出席納瑟爾葬禮時舉行的會議，就柯錫金在開羅出席會議，決定解決中東戰爭的政治解決，達成任何協議。

尼克遜抵愛爾蘭：美國總統尼克遜，於本月三日訪問愛爾蘭林莫里克市，同時他在激動的倫敦場，飛往一處祖先的鄉村，與美國外交官員們討論有關在越戰和談中可能作出的新行動。（合衆國際社無線電傳真）

……他們沒有提及用政治方法結束中東戰爭。並沒有跡象顯示，這時呼籲作政治解決的蘇俄，已改變了他們的基本政策，但他們可能隨着阿剌伯友邦的趨向，而被迫改變策略。

**埃政府金錢賠償 葬納瑟爾喪生者**

【開羅四日美聯社電】半官方的「金字塔報」說：埃及社會事務部長巴羅於星期日說，在納瑟爾總統出殯日混亂中喪生的四十六人，將被待以烈士的殊禮。他們的家屬將可在四十八小時內，接受五十埃及鎊，且還可接受國家的特別照料和養老金。這是一向給予在以、埃戰爭中喪生的軍人的殊榮。除了四十六名死者外，還有八十名傷勢嚴重的人仍在醫院留醫中。

## 英釋放刼機女犯 以色列提出抗議
### 責其破壞引渡條約

【耶路撒冷四日法新社電】此間今日獲悉：以色列政府抗議英國當局釋放巴勒斯坦游擊隊女騎刼者蘇哈列，聯方面破壞了以色列和英國間所締訂的「犯人引渡條約」。

此間政界人士說：以色列亦曾要求瑞士和西德不要釋放他們所監禁的巴勒斯坦游擊隊員。

探悉以色列已決定延遲釋放他們所監禁的兩名阿爾及利亞籍人，政府將於本週內對此事作出決定。

## 約但新聞部長指出 兩極左派巴游組織 陰謀推翻哈辛政府
### 懸巨賞通緝兩組織領袖

【安曼四日美聯社電】約但新聞部長奧德說，於星期日指稱兩個主要的左派游擊隊組織，「陰謀對付哈辛王政府」。

他警告如果游擊隊在安曼恢復使用武力的話，將會使用武力。

他在一次記者招待會中，指出陰謀者是哈巴殊博士的「巴勒斯坦人民解放陣綫」和哈華梅的毛派「巴勒斯坦民主陣綫」。

但當局各懸紅五千約元（一萬四千美元）通緝這兩位領袖。

奧德又警告：哈巴殊刻已到了貝魯特，而哈華梅則在安曼。

在貝魯特，「巴勒斯坦人民解放陣綫」否認哈巴殊在該處，而且拒絕透露他的行蹤。

奧德說：約但陸軍已同意釋放於約但十一天內戰期間被俘的六千六百名游擊隊員。

他力促所有游擊隊加入最大的游擊隊組織「阿爾法塔」。

他說：我們不是對抗游擊隊組織，而是對抗一九六七年中東六日戰爭爆發之前被禁制的政黨。他指摘這些政黨利用游擊隊運動，來恢復馬克斯分子活動。

他說：政府無意要求從安曼撤出爲數二萬五千多人的民兵，他們都是接受公眾民兵訓練的巴勒斯坦人。

但他說：預料他們將把武器所屬的游擊隊組織。這批軍火將被儲藏在安曼市之外，而且祇有當遭受以色列襲擊時，才會拿來使用。

【安曼四日路透社電】約但新聞部長奧德說：約但政府祇與最大的游擊隊組織阿爾法塔，和任何在阿爾法塔屬下的組織交涉。但約但政府將取締那些純粹是「武裝的左派政治團體」。他補充說：「我們祇與那些欲爲解放巴勒斯坦而戰的人交涉，而不是與那些企圖從事反對我們的人交涉。」他說：阿爾法塔在原則上已同意政府的立場。約但……

## 澳洲外長談稱 美將在東南亞區 發動新和平主動

【雪梨四日路透社電】澳洲外長麥馬洪今日透露：美國總統尼克遜將於最近的將來，在東南亞作出一項新的和平主動。

麥氏在出席聯合國第廿五屆大會後返抵此間時，透露上述消息。他並說：有關方面應時常探討北越的意見，看它是否願意用其他途徑來解決越戰。

在提及馬來西亞總理拉曾所提出：在東南亞設立一個中立區的建議時，麥馬洪說：如果這樣一個中立區是真正中立的話，則澳洲和其他國家將會支持這個建議。

但他抨擊北越、中共和蘇俄對這個中立區建議的態度。他說：澳洲看不出這三國對此建議的態度有何改變，中共和蘇俄都未有表示它們願意談判設立這個中立區。

在被問及澳洲反對中共加入聯合國一事時，麥氏說：「如果中共表示願意遵守聯合國憲章，而又不再干預他國的……則我們當然又有另一套做法，但仍必須以「不擯台灣於聯合國門外」爲原則。

他又說，但澳洲希望與各國增加貿易，並希望與中共增加非戰略的貿易額。

**匈羅亦參加 東德大演習**

【西柏林四日法新社電】東德官方新聞社稱……

當局最近特地運來一批文件，都是計劃軍事佔領安曼的，而沒有一件是有關以色列的。約但當局又在安曼的華達鄉難民營內，發現深藏地下三十八呎的的彈藥儲藏庫。他說：在最近的戰事發生前，在安曼有一百廿八個游擊隊基地和哨站，以及一百多個游擊隊辦事處。

：匈牙利與羅馬尼亞的部隊，業已於抵達東德，以參加盛大的秋季演習。

**南越美軍司令 康復出院辦公**

【西貢四日美聯社電】南越美軍司令阿布蘭斯將軍，四日前因受膽囊炎所迫致發燒，送入此間陸軍醫院療治後，已於星期日出院。一位發言人說：他現已恢復正常辦公。

這位五十六歲的將軍，於星期三日在頒勳儀式中，突告不支，他於五年前已感不適，這是本年來阿氏進院留醫的第三次，其他兩次因爲肺炎和割膽而入院。

## 阿停火監委會宣稱 伊爾比糾紛將解決 約但巴游互釋戰俘
### 安曼機場經已恢復開放

【安曼四日美聯社電】突尼西亞總理拉德金已於星期日啓程前往伊爾比（約但第二大城，位於安曼以北五十哩），希望說服巴勒斯坦游擊隊和約但軍繼續停火。約但軍報導說：約但軍現已退出伊爾比和彭區的其他城市，而游擊隊亦遵照協議，正自該等城市中退出。

據拉德金代表團和方外交官說：星期日是一個很重要的日子，因爲停火協議中的第二階段，將於星期日生效。

拉德金幾日來每天工作達十八小時之久，他於星期六日巡視安曼和北部間的莫法勒和撒加。他的助手指出，他與約但軍和游擊隊的安手……，甚富人情味。

由於突尼西亞總統布爾吉巴現正病危，故拉德金希望能儘速返國，但西方觀察家認爲，直至約但當要他，直至哈辛王的地位得到鞏固時止。

【安曼三日法新社電】監察約但停火的阿剌伯委員會今日宣佈——由伊爾比撤出軍隊和突擊隊的一項協議經已達成。該委員會一位發言人說，這項協議包括交換戰俘和車輛。

該委員會在伊爾比逗留兩天，與雙方官員討論使該區正常的措施。該發言人希望，民生於二十八小時內將回復正常。

這些人士說，解除名城市巴勒斯坦民兵武裝之事是不可能的，約但當局在北部的權力將告恢復，但被俘虜運往敘利亞和伊拉克的約但官員仍未獲得解決。

【安曼三日路透社電】一位游擊隊發言人今日說，約但陸軍和巴勒斯坦游擊隊將於四十八小時之內，釋放所有於上月十天戰鬥內所俘虜的人員。

一政府方面那時未有發表評論，亦無正確估計牽涉有多少戰俘在內。據悉，政府於戰鬥中共拘捕了二萬多人，他們大部份被囚禁在當地內，但有一部份業於過去數天來已被釋放。

【安曼三日路透社電】安曼機場已再度開放，自兩週前戰事開始以來，第一次飛入安曼機場的班機，滿載乘客由貝魯特飛來。今晚又有飛往貝魯特的班機。

## 中東及其他問題 均未能達成協議
### 埃報謂尼克遜狄托會談

【開羅四日法新社電】半官方的「金字塔報」今日報導：尼克遜總統和狄托於本星期在南斯拉夫舉行的會談中，在所有重要和基本的難題上，都未能達成協議。中東問題，該報說，正在商談有關該區的一項報導，是由加德滿都的一項報導，這項報導是由參加納瑟爾葬禮的南斯拉夫代表團外交官員及該政府領袖的一位高級官員，「金字塔報」說這一位……被指出，尼克遜表示……

## 確保以色列獨立 可使歐洲更安全
### 美助理國務卿稱

【華盛頓四日路透社電】美國國務院一位高級官員，在一項於今日發表的聲明中說：確保以色列的獨立和與阿剌伯國家的和平，對於歐洲國家（特別是希臘和土耳其）的安全，是很重要的。助理國務卿西斯科，於上月在參議院外交小組委員會討論有關美國安全以及和對外承擔問題時，發表上述意見。

又，美國指摘埃及沙……他要求在撤除他的局勢，而且希望將於不久能尋出解決該項危機的方法。他要求十日停火計劃。

# 社論
## 正義比和平更可貴！
### ——對美國越戰勝利遊行的喝采

美國國內近幾年來情勢動盪，經濟、種族、政爭等因素，促使導致動盪的潛存因素。除此之外，一部分有野心的人士與共黨分子，從中加以煽動，不斷的製造騷亂，使美國社會陷入混亂之中。反戰浪潮之所以擴大，與這些分子的煽動是分不開的。

……他們利用反對越戰爲幌子，故意煽動，不斷的製造騷亂，利用他們天真的幼稚心理，在學校之中以及大街之上，搖旗吶喊，而混亂不滿及入世未深的美國青年，即成爲煽動對象。利用他們分子的幼稚心理，在學校之中以及大街之上，搖旗吶喊，甚且造成流血事件。這種現象迄今不但並未消退，反而較前尤爲明顯，此情此景，有識之士目睹之餘，心所謂危，殊爲美國前途憂。

促成此種危勢的基本原因頗多，主要的除了上述另有野心的人士推波助瀾之外，尚有三項原因：㈠近幾年來共黨分子與其「同路人」，在美國各個階層擴大滲透，展開煽惑活動。美國人與其他歐西人一樣，對「專家」、「學人」最爲崇拜，共黨就針對此一弱點，收買一小撮自號爲「中共問題專家」，以及若干在民間與國會中有影響力的人士，不斷的散播親共言論，由此鼓吹反戰親共的言論。㈡美國當局自約翰·甘迺迪開始，以迄今天當政的尼克遜總統，對共黨的態度，一則全力尋求「冷和」妥協，一則一味姑息縱容，上行下效，無形中使一部分意志不堅定的美國人，放棄了美國立國的光榮傳統與信念，附和反戰親共的謬論。㈢所謂「沉默的多數」美國人，主見漸失，坐視一班鼓吹反戰親共的分子橫行無忌，他們縱使內心覺得反戰親共絕非正確行徑，但也採取旁觀態度，默而無言，其結果是間接的鼓勵反戰親共分子，煽動氣焰高漲，毫無忌憚。

……他人略具生機，往往想問一聲：美國人民，難道美國國土上，嗎？難道美國人民寧肯坐視動亂四起，任由這班野心分子來破壞美國國內的治安？若然，迎潮而來的一個嚴重問題就會發生：此即任令這批反戰親共分子橫行下去，爲所欲爲，豈不會貽全球人民一項印象：今天的美國人民，無一不反戰親共？

我們深信廣大的美國人民，對上列問題的答案，必然是否定的。美國人民絕對不會忘記威爾遜總統於一九一七年在國會發表對德宣戰的演說。他當時說道：「……把如此偉大和平的人民帶進戰爭中去，帶進有史以來最可怕、最殘酷的一次戰爭中去，是一件多麼可怕的事，好像文明已到了生死關頭的樣子。但是，正義比和平更可貴，我們必須爲我們一向最關心的事物而戰——民主……」。「正義比和平更可貴」——這是一句何等雄偉激昂的名言，也是美國人民最優美的傳統品德。我們絕對不相信今天的美國人民，對人類的正義已不再珍視與愛護，任由它的淪喪。所以我們深信廣大的美國人民，一定會有一天，伸出巨掌，發出怒吼，高豎正義大旗，以堂堂之陣，向那班反戰親共分子展開正面對抗與挑戰，而昨天在華盛頓舉行的「越戰勝利大遊行」，就是此一扭轉劣勢進出的第一聲號角。

發起此一「越戰勝利大遊行」的是「美國基督教聯合會」總會會長麥金泰牧師，他曾在今年四月時，率領過一次在華盛頓舉行的反共遊行，當時參加者有兩萬人。經過那一次的遊行後，美國各地的基督教人士，紛紛主張由麥金泰牧師領導，舉辦一次全國性的大規模示威集會，呼籲教友從教堂中走到大街上，爲和平、爲正義，重振十字軍的雄風，向那班反戰親共的野心分子，列陣對壘，展開無情的反擊。此議提出後，不但美國國內，亦受到自由世界若干國家的基督徒與他們的組織熱烈支持，派出代表，參加遊行。美國反戰親共分子爲了施展搗亂，不惜使用無恥手段，偏用「野郎」、「越戰勝利大遊行」，甚至在事前揚言，將予以「拘捕」，把阮高祺總統作爲「戰犯」看待。如此荒謬陰謀，竟然毫無掩飾的公開進行，地球之上，可能祇有美國可以發生。

阮高祺副總統原先是決定與會的，但當他到達巴黎後，突然改變初衷，雖在最後一分鐘擬由其夫人代表前往，但由於他的夫人也因阮夫人所指的各種條件發生故障，離開巴黎後又折返，臨時中止成行。阮氏的改變初衷，顯然不是因反戰親共分子的恫嚇而退縮，而是受到重大的壓力所致。美國總統的外交顧問基辛格，特爲此前晤阮氏，其所負任務，自是爲了說服阮氏，放棄華府之行的計劃。阮氏的未能親自參與「越戰勝利大遊行」，雖屬此次美國基督教人士壯舉的美中不足，但自由人類眼睛是雪亮的，絕不會責阮氏的爽約，而會一致譴責白宮當局對反戰親共分子的曲意呵護，充分反映出它的儒弱與膽怯的美國白宮當局這種作法，不但將使國內的反戰親共分子愈形狂妄，而且可使共黨政權的態度，較前更爲強硬野蠻，其不智與失策，將來必自食其果。

## 越南勝利進軍遊行 在華盛頓廣場舉行
### 少數反戰者搗亂被遏阻

【華盛頓三日美聯社電】估計有八千多名支持「越南勝利進軍」者，於星期六日在賓文法尼亞州大道遊行，由麥金泰牧師率領，他們手中則揚着勝利口號，手中則執着一本聖經。

這位廣播傳道家的節目，由南越副總統阮高祺（後來又以其夫人代替）演說，已告取消。

在和煦的陽光下，示威者的美國旗飄揚，共中更雜有很多南越旗幟，遊客好奇地觀看和中國旗。

這項進軍又有打鼓和吹號角，勝利遊行由華盛頓紀念碑廣場，當遊行者向華盛頓紀念碑廣場時，一個反戰者企圖在前面搗亂的，但當約有十多名青年反戰者企圖在遊行者的列隊外時……

被警方挾持上行人道。但在紀念碑廣場上曾發生糾紛，當時，爲數超過一百人的反戰示威者衝出，與勝利進軍者發生衝突。

警方退止了兩個小組的示威者，其中每宗涉及約十多人，而且帶走了三名示威者。

麥金泰牧師說：警方退止了兩三個反戰的搗亂者，但他指這爲一羣激進反士了，而且告知他的支持者不會理會他們。

【華盛頓三日法新社電】帶着防毒面具與配備警棍和手槍的華盛頓警察，今天在遊行隊伍的右邊。「越南勝利進軍」遊行之際，以對付反示威分子製造麻煩。

麥金泰牧師預測將有十萬人參加，但警方當局估計人數可能吸引逾一百萬人參加，但聯邦當局卻認爲遊行可能幾乎在未爲人注意中渡過。

阮高祺的妻子亦預料飛來華盛頓，但據報她昨天由法國所乘飛機，因爲發生技術困難，而折回原處。

## 南越中部激戰又起 共軍百餘人被殲滅 柬埔寨主要公路已打通

【西貢四日美聯社電】據守南越中部以南一個哨站的美軍和南越軍，於星期日拂曉前，擊退來犯的北越軍十一個連的攻勢。美軍發言人稱：西貢與軍司令部說：在大部份集中在南越北部五省和中部高原的戰事中，共軍有一百分八名共軍被殺斃。

在此同時，柬埔寨當局已經從新派出軍隊，在幾小時的激戰中，粉碎了共軍在他們的部隊。在柬國南部金邊附近發動的兩次新攻勢，並奪回柬國內的大部份主要公路，已經打通。

其他的共軍，則攔截在金邊以北四十七哩向柬埔寨政府軍的進攻。柬政府軍在東戰中擊擊共軍大規模推進行動的攻擊，戰地報告說，有一名柬軍陣殺，五名受傷，他們在些是在……

被戰火摧毀的士兵宿舍，受到共軍的一百廿二公厘口徑火箭所轟擊的中。情況最惡劣的一次是向該處連續發射的，十七厘迫擊砲向政府軍陣地的進攻。該處的戰鬥持續了四小時。一位發言人說：雖然這宗金邊的主要公路，已被打通，但安全問題，仍十分可慮。

共軍在星期日上午八時爲止的二十四小時進攻中，最少發動了十九次的進擊，包括攻擊砲和火箭轟擊美國大補給基地，東部沿海的峴港以及該處附近的一百個人口稠密區域。

【金邊四日路透社電】一越共對柬埔寨第一號公路的襲擊，已於今日迫近金邊。從河上襲擊當局東南十六哩的夾板……

柬埔寨高級軍事指揮官一位發言人說：約有一百名越共，乘坐舢舨自南部水田區移近金邊，用迫擊砲和機關槍射擊在第日村的工廠。在過場爲時三小時的襲擊中，有十名越共斃亡。

**芝城金髮美女 當選美國小姐 將與各國佳麗爭妍**

【內華達州科拔村三日合衆國際社電】來自芝加哥市的金髮美女菲蒂·籍爾斯菲，於星期六晚在雅湖畔的一間酒店選爲「世界小姐」的美國候選人，這位代表美國的美女，將於十一月十九日在倫敦舉行的「世界小姐」競賽。菲爾斯菲小姐身高五呎六吋，重一百一十八磅，三圍是卅六、廿二、卅六。

環遊美洲最近回港照常診症：

吳石俊 中醫診所 專主理科 腦 頭暈痛 耳 鼻 喉 癧

本所設備最新科學儀器，診斷精確，治療……

本醫師……於一九六五年二月廿四日本港僑日報刊登啓事云：……（New Address 497A Nathan Road 3rd Floor Kowloon Hong Kong）

哮喘咳 久病老年中醫師 曹仁 專醫哮喘斷尾

保證 全愈收費 鋪後……

忠告久咳哮喘諸君

……限日全愈，如不痊愈，原銀奉回，決不食言，不用戒口，全用丹藥，當面見功，決無痛苦。

李永達 文東成 林淑珍 梁志泰

廠地出售

在新界上水金錢村92約地段937，內有廠房三萬餘尺，總面積約佔五萬尺，並可作籐廠或貨倉之用，有意者請來電話：H204 09大荷洋行接洽。

妙妮裁剪女學校 立案正分校 暨夜校招生

新班開課：十月六日 科目：裁剪、機器、刺繡 時間：上午班、下午班、夜班 學案：職業班、特別班 校址：正校 九龍彌敦道 分校 HK……

李靜波 立單負責包醫 哮喘斷根 近期醫案

黃華東 醫專 虫 痔 專科 肚角彌敦道596號二樓十至七時到診三元

香港工科學校 班級 預備班、工科文憑班、預科班、高級文憑班 專修科 機械、建築、電子、航海……

校址：九龍旺角彌敦道593—601號廣東銀行大廈四樓 電話：K305076

搗亂「勝利遊行」暴徒被擊倒：有一美國人因反對國際青年黨，而於十月三日在華盛頓紀念廣場舉行「勝利遊行」時，把該黨一名黨員擊倒於地上。（合衆國際社無線電傳真）

## 教育與生產尖銳矛盾
# 中共教育革命失敗 老毛理想永遠落空

【中央社訊】教育與生產發生尖銳的矛盾，使中共的「無產階級教育革命」受到重大打擊。據消息靈通人士說：中共認為這種矛盾如繼續發展下去，將使毛酋的理想永遠落空。因此中共在近一月來，曾連續下達「指示」，號召共幹處理好工廠和學校的關係。據說，大陸各地有不少工廠，對學校共幹組織學生到工廠學工的做法，有「抵觸思想」。認為：「學工是學校的事，工廠抓革命、促生產的任務還攪不好，那有功夫去管教育革命」。有的覺得，這是額外工作，給工廠添麻煩，抗拒拒絕，還有些單位，對已進廠的學生採取高壓政策，動輒以粗暴手段對待，或迫令做超體力的重工作，企圖用這種手段使學生知難而退。在此情形下，有些年紀較大的學生，因不甘遭受打擊和迫害，實行反抗，不服從領導和指揮，致不斷發生衝突，有些學校，不滿工廠的作法，又受學生家長的反對，索性將已進工廠學工的學生調回學校。據通人士對此加以評論說，中共在推行「文革」中，曾一再強調：「實施無產階級教育革命，必須有工人階級領導，必須有工人階級參加才能發生作用」。可是上述事實證明，所謂「工人階級」，對中共這一措施不僅難過不感興趣，而且從行動上產生不可調和的矛盾。

## 陰謀進行滲透顛覆活動
# 中共大批走私武器 在印尼各地被破獲

【耶加達九月廿三日中央社航訊】印尼最高治安機構最近成功地破獲了顛覆，滲透與具有分化作用的陰謀活動，這些有計劃的活動，都是中共和一些西方國家的共黨所促成的。

據耶加達英文國新聞處所提供的資料說，最高檢察總署已收集了許多証據，証明西方共黨分子先後來到印尼從事煽動活動，這些人裡包括一個西德籍的奧托依杜阿，他于一九零六年出生在天津，他在印尼開設一家西料行，蘇俄籍的拉比多夫，他是蘇俄共產黨員，在印尼開設一家貿易行，其他還有保加利亞籍的巴佐馬哥斯等。

最高檢察總署也破獲了許多有關國際共產黨在印尼活動的陰謀，包括黃金走私，欺詐和盜竊等案件。

最近的一件事是中共武器的走私，在數百箱自星加坡私運入印尼的日用品中，發現其中有中共製造的彈藥和槍械。這些武器的隱藏地點，都沒有詳明的地址，印尼治安當局已經和星加坡方面取得聯繫，要求查明貨品真正的來源。

最高檢察總署長蘇基阿托最近一次呈給蘇哈托總統的報告書中說，中共在策動九．卅政變失敗之後，仍暗中指示在印尼的共黨分子，不斷從事各種破壞和顛覆活動。活動的範圍包括東西爪哇、蘇門答臘、加里曼丹、耶加達等。中共用盡各種方法私運共產黨的書籍、雜誌分發給他們，同時在精神和物質雙方面也支持印共的殘餘分子，不時指示他們製造糾紛。

報告書中又說：中共經常利用華僑，從事走私各種有礙治安的書籍，這些印刷品都是在大陸印刷後，由小船走私進入印尼各小島。

## 台灣山胞 生活改善

【中興新村四日中央社電】台省府今天說：台省十四萬多山地同胞，在政府採取有計劃的保護和扶植政策下，在生活及文化等各方面，已經有了很大的進步，不但農耕工作做得好，而且很多已經從事現代化的經營，享受現代化的生活。

省府今天列舉行扶植山胞的主要工作及成效，包括：㊀辦理山地行政人才，先後考試及格人員共五百八十三人，已有五百零三人在機關學校中就業。㊁推行山地人民生活改善，加強教育及獎勵儲蓄。去年年終檢查，在一萬七千多戶中，優等有二千多戶，一等有二千多戶。㊂辦理山地社區營建改善，今年有八十七個示範村，辦理此項營建改善。

# 印南部凱拿拉省 共黨分子奪政權

【新德里四日美聯社電】一個由印度總理甘地夫人的國大黨所支持的共產黨政府，快將取得印度南部凱拿拉省的政權。以該省首席部長梅農為首的親莫斯科共黨所組成的九人內閣，在省會特里凡得瀾宣誓就職。

這共黨即是那個於九月十七日該省選舉時獲選的左派聯合黨。甘地夫人的國大黨並無加入內閣，雖然它聲明支持新政府的政策，以使它能在國會中獲得多數席。

自從印度獨立二十三年以來，國大黨和共產黨首次採取聯合陣線，不再互相排斥。兩黨在一百三十三席中共得六十九席（國大黨得三十二席，親蘇俄的共黨得十六席）。

在選舉完畢後，國大黨決定不加入該省的內閣，因為該黨部份領袖認為，如果在凱拿拉省加入共黨內閣，則可能使該黨在其他省份失去支持。

# 經濟部公開徵求 建國紀念標幟圖案
## 獎金台幣一萬元

【台北四日中央社電】經濟部為慶祝中華民國建國六十年紀念，頃公開徵求「標幟圖案」，正選者將發給獎勵金一萬元，備選者發給三千元。

經濟部說：凡我國同胞，無論居處海內外，均可應徵，收件日期將至本月十日截止，應徵圖案以掛號郵寄台北市福州街十五號經濟部收。

「慶祝中華民國建國六十年紀念標幟圖案」的設計構想，其含義應根據下列範圍取用重點：（一）顯示六十年建國精神；（二）闡揚三民主義理論；（二）宣揚總統蔣公繼承國父遺志，領導國民革命之豐功偉績；（三）表現政治、經濟、國防、文教等的建設進步實況；（四）以全面革新精神，行動所建設倫理、民主、科學的三民主義新中國的全貌。

設計應徵者，應注意下列事項：（一）此項標幟圖案，以能應用于旗幟、門牌、屏柱、牆壁，並能應用于各種器物及商品之上；（二）製作標幟圖案，製作筆畫先後順序，顏色調和，比例數據，大小長短比例尺寸，必須一一列舉，尤須將含義作成簡要文字說明，力求易于瞭解仿製；（三）製作應徵標幟圖案，以一百五十磅道林紙八開一張為之，另以卅二開道林紙一張製一縮小附圖，附于正圖之後；（四）每一應徵人，僅可製作一個標幟圖案應徵，否則不予審查，又對所有應徵標幟圖案及附件，均不退還；（五）應徵人應將上項製圖及說明並另紙詳書應徵人姓名，通訊處，身份証號碼，並于封面註明「應徵標幟圖案」字樣。

經濟部說，設計應徵之標幟圖案，將正選一名，備選兩名。

**反共勝利大會** 為響應本月三日在美國華盛頓五十萬人反共勝利大遊行而舉行的「中華民國宗教徒爭取反共勝利大會」，於三日下午在台北市中山堂舉行，由白聖法師擔任總主席。（中央社）

# 我國駐薩大使 謝然之將赴任

【台北四日中央社電】新任駐薩爾瓦多共和國大使謝然之，今天表示他將從政治、經濟、文化等各方面努力，來進一步促進中華民國與薩爾瓦多之間的關係與友誼。謝然之說：薩爾瓦多共和國是中美洲一個堅決反共的國家，與我國的邦交素極親睦，歷年來在聯合國大會中均支持我國。

謝然之即將於本月十二日飛往任所。今天下午國立政治大學新聞系及新聞研究所師長與校友曾舉行茶會，歡送這位前任教授兼系主任。

# 台失踪美機未找到 誤入大陸可能性微

【台北四日合眾國際社電】此間一位空軍發言人說：今日由美國和中華民國的飛機所組成的一個龐大空中搜索隊，未能發現於星期五日失踪的一架載有四十三人的美國空軍「赫古里斯」式運輸機的任何踪跡。

這位發言人說：有十八架從中華民國、沖繩和菲律賓來的飛機，參加這項在密雲低罩的台北山區周圍的搜索。一位中華民國空軍的發言人說：這架飛機「似乎極少可能」偏出航線之外，越過一百哩長的台灣海峽，而進入中共區。他說：台灣海峽是經常在雷達的監視下，偵察高飛，低飛的飛機的。

【台北四日中央社電】中美兩國空軍的飛機，今天繼續搜尋一架失踪的美軍C—一三零E運輸機，但仍然沒有找到任何踪影。這架載有四十三名軍人員的運輸機，是于二日下午自松山機場起飛，往菲律賓途中失去連絡，一美空軍曾立刻展開搜救行動。

據空軍總部說，兩架中國空軍的水上飛機和一架直升機，以及四架美軍C—一三零飛機，自今天上午八時廿七分開始搜尋工作，至傍晚止仍然沒有任何發現。

空總說，由于氣候不良，嚴重影響了搜尋工作的進行，但中美飛機一直沒有放棄這項工作。

# 曾愛過數百女子 巴西古稀老翁 有子九十三人

【巴西里約四日路透社電】前為牧牛人的六十四歲雜貨商卡拉賀，最近對戶口調查員稱，他生了九十三個孩子，其中三十三名為合法的。他是紀錄中對巴西增加人口有最大貢獻的第一人。全國人口調查官員稱，這位重二百七十磅的卡氏稱，他一生中曾愛過幾百個女子。他初爲牧牛人，其後在此間小鎮中作雜貨商。

# 美布魯克林監獄 囚犯反叛遭控制

【紐約四日合眾國際社電】紐約州布魯克林監獄的反叛囚犯，於今晨釋放了三名人質。配有催淚彈的防暴隊說，他們現已控制了整座監獄。這是該州三日來第四間發生囚犯反叛的監獄。

囚犯於星期六日扣留了廿三名人質，並攫了該監獄的一部分。這監獄是該市六間男子監獄之一。在長島市亞哈德監獄仍有十八人被扣留為人質，至於在皇后監獄的暴動中，則未有扣留人質。

布魯克林監獄的官員說，該監獄在午夜後便全部受到控制。當局答允如果囚犯釋放三名人質，不傷害他們，則將可早日減刑。

## 紐約華埠準備 熱烈慶祝國慶

【紐約三日中央社專電】紐約華僑社會將慶祝今年的雙十節國慶，在中華公所主辦下，下週將有三天的慶祝節目，來自加拿大的中青社的參加，將至今年雙十節進行的特色。

中美聯誼會及美協進社等組織，均將舉行它們一年一度的慶祝會。紐約總領事鄧國禮及夫人，將主持一項公開招待會。

# 仿照俄米格廿一 印度製成噴射機

【新德里三日合眾國際社電】政府星期六日公佈，全用當地原料仿照蘇俄米格廿一型機建造的第一架印度噴射式戰機，已試飛成功。

發言人稱，修正的米格式經已在盧賈附近那普克的裝配場出廠，並將於十月十九日送交印度空軍。

他說，這種名為米格二一F式機，比原來的米格廿一型機，其機動性與推動力均更強大。

## 我財政部長 離西國訪義

【馬德里三日中央社電】中華民國財政部長李國鼎結束了他在此間的三天訪問，於今晨離西前往羅馬。

李國鼎曾於昨日下午訪晤西班牙財政部長孟鐵雅，在談話中，曾就兩國的捐稅制度，交換意見。他們也曾談及兩國的財政及經濟狀況。

李國鼎部長偕同夫人，在過去三天中，曾訪問托爾夫多城及法倫谷，以及世界著名的普拉多博物院。

## 峴港東北百五哩海面
# 我貨船發生故障 美海軍協助拖回

【西貢四日合眾國際社電】一美國海軍發言人說，一艘美國海軍打撈船，救起一艘在南海漂流的中華民國貨船，並與其他兩艘海軍坦克登陸艇，把它拖返南越中部沿海的歸仁市（西貢東北二十五哩）。

該發言人說，這艘七千噸重的貨船上，有三十名船員，他們於星期五日發出求救訊號，報稱該船的推和螺旋槳軸已損壞。該貨輪在歸仁卸下貨物，於駛返香港途中出事。出事地點在峴港東北一百五十哩附近海面。兩艘美國海軍登陸艇立即馳至現場援救該貨輪。

# 我回教協會 請救濟約但

【台北四日中央社電】中國回教協會今天籲請中國國民黨中央委員會及救總會及中國大陸災胞救濟總會，迅速捐助糧食及藥品，救濟約但首都安曼的災民。

回教協會說：約但王國與中國邦交友好，這次約但政府軍與巴勒斯坦游擊隊衝突，首都安曼居民傷亡慘重，希望救總本救災恤鄰的宗旨，迅速運送糧食及藥品前往救助。

## 中共副總參謀長 李天佑患病去世

【東京四日美聯社電】北平電台於星期日報導：中共「副總參謀長」李天佑患病多時後，已於九月廿七日去世。李天佑是中共「中央委員會」一百七十名委員之一。

## 俄又發射 地球衛星

【莫斯科三日合眾國際社電】塔斯社報導，蘇俄今日發射一顆「宇宙三六七」號無人駕駛環繞地球的太空船。塔斯社報導，這艘太空船進入高空幾乎圓形的軌迹中，距地球表面的最高點為六百四十哩，最低點為五百七十九哩，對赤道的傾斜度為六五點三度。每一零四點五分鐘繞地球一週。

# 蓬皮度明將訪俄 啓程前先送秋波

【莫斯科三日合眾國際社電】法國總統蓬皮度今日對蘇俄記者的電視談話中，向蘇俄人民保証他將仍依循法前總統戴高樂對蘇俄的政策。該談話是在巴黎錄音的，在蓬氏啓程前三日播映。蓬氏定星期二啓行。

他說：「法國仍忠于戴高樂將軍制定的政策，並設法增進東歐與西歐間的諒解和合作」。他又說，他預料將在訪俄期間，與蘇俄領袖們長談，澈底檢討現代世界的一切問題。

# 玻利維亞軍人叛變 要求總統立刻辭職

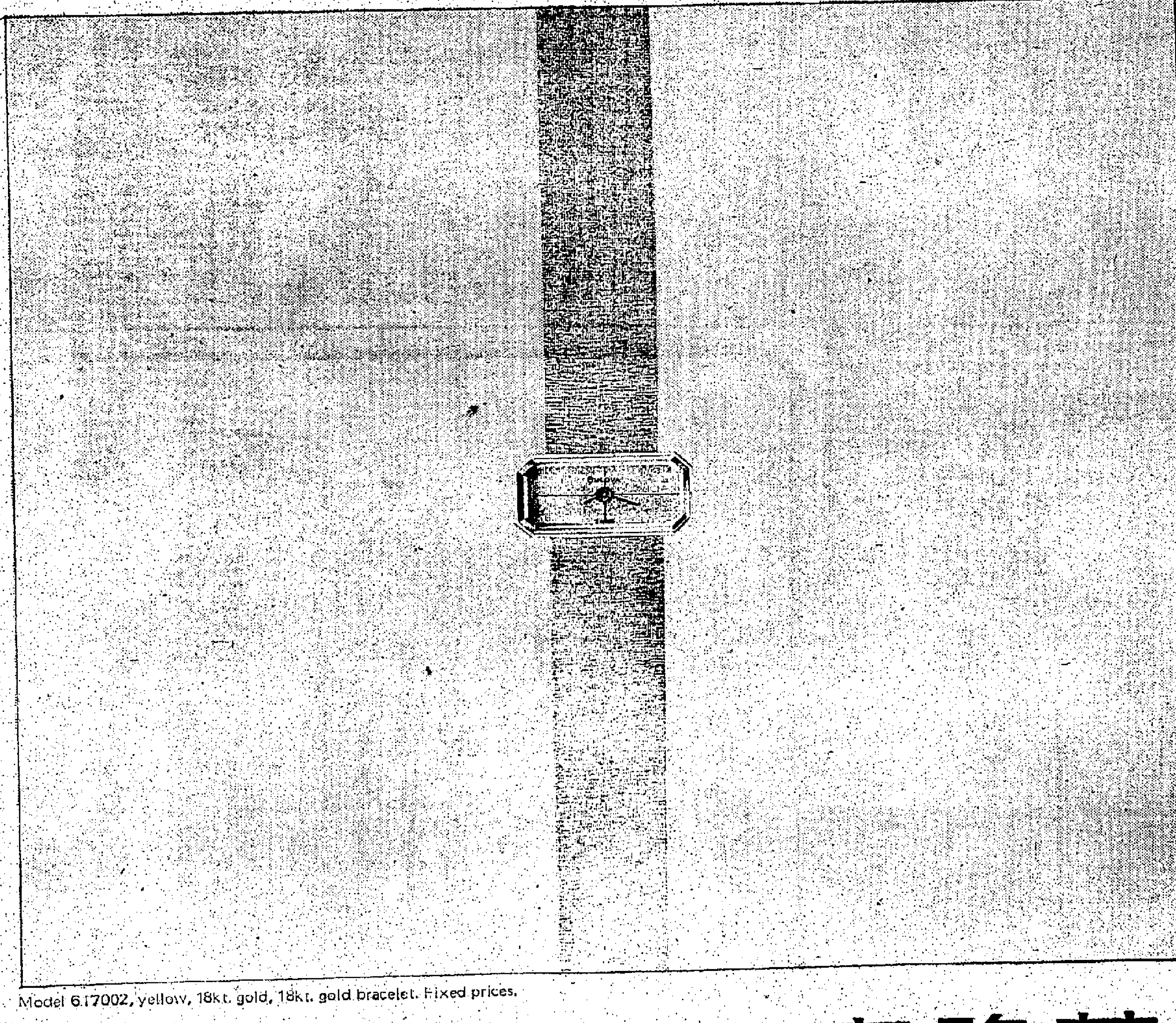
【玻利維亞拉巴斯四日美聯社電】玻利維亞武裝部隊的部分軍人，今星期日發因反對奧凡杜總統的革命政府而叛變，要求奧凡杜辭職。奧氏當時正在聖克路斯市，預料他會立即趕返拉巴斯。武裝部隊的官方電台「紅鷹」的軍人於黎明廣播一項為拉巴斯及其他大城市所有領袖簽名的宣言，要求奧凡杜總統辭職。且內部充滿矛盾，又缺乏一種明確的政策。該文件又說：我們要求奧凡杜辭職，是因爲他時常使民眾失望，又未正確解釋國家的目標。

【玻利維亞拉巴斯三日美聯社電】玻國警察於星期六晚，拘捕了一個不知數的政治領袖。進行動似乎是一次政府的預防，目的在防止可能的顛覆活動。

玻總統奧凡杜的政府對上述拘捕政治領袖事，並未作任何說明。其中有些是屬於右派國家革命運動者。


# 她……高雅清麗

# 它……何嘗不然？



Model 617002, yellow, 18kt. gold, 18kt. gold bracelet. Fixed prices.

寶路華表不但外表高雅清麗,
內部構造更是精確絕倫無瑕
可擊所有重要機件都是寶路
華廠的精密產品決不假外
求務使品質優良劃一寶路華
共有龐大廠址十六間分佈世
界三大洲僱用員工多達八千
餘人而且自從三種技術水準
超卓所以自一九五八年起美
國太空探險計劃寶路華
均有參與只此一點已使其他
手表瞠乎其後望塵莫及。

# 寶路華 BULOVA

首創音叉電動系統

總代理：怡和有限公司

# 大陸逃亡義士繪出毛共奴役人民情形

**如此「牛鬼蛇神」**

遭受鬥爭或被狗遊街示衆的人，無論男女老幼，頭髮都被剪得奇形怪狀，在臉部塗上各種圖案或標語，變成人造的「牛鬼蛇神」。

**「宗教自由」**

五十五年八月，在「除四舊」的高潮中，任何宗教都是消除的對象，南普陀住持高僧李覺生，被浪藉三一雙肢，徧體鱗傷，狗遊街示衆之後，綑綁在廈門公園挨飢受渴，再來「紅衛兵」要試一試「有什麼神會來拯救他們」？

**魔剪**

為了擁護「十六條」決定，「中央文革小組」提出「越窮越光榮」的口號，穿皮鞋，梳辮子甚至穿著稍有袖丁的衣衫，一律視同「犯罪」，當場砸爛，剪破。街頭上到處在「向資產階級開火」，實際上，無論男女，只要不是「學生頭」，就統統給你剪一刀。

# 揭露毛共殺害同胞實況

## 圖片展覽今日開幕

【本報訊】由中國文化協會主辦之大陸生活圖片展覽，定今日下午二時在九龍彌敦道一至三號海防大廈八樓談會大禮堂舉行揭幕，屆時並有港名電影紅星剪綵。

在毛共暴政高壓統治下，人民吃不飽，穿不暖，如牛馬般被奴役，全無宗教自由，知識份子往往被冠以「牛鬼蛇神」的罪名而被迫遊街示衆，這在次展出的七十多幀珍貴圖片中，對毛共的罪行及人民生活實況，有極深刻的披露。

同時展出者還有青年畫家反共義士陳永生所繪的二百餘幀「紅衛兵暴行歧象」連環油畫，把他在鐵幕中所見，人民受苦的慘形，活現紙上。陳永生義士為福建廈門人，曾就讀於中共之「廈門市工藝美術學院」，紅衛兵暴亂之初，陳義士因具有繪製宣傳的專才，曾被迫參加，並擔任「紅衛兵」之小目頭，因而對「紅衛兵」暴行瞭解較多，而對毛共懷恨亦隨之更為深切，他是在民國五十七年秋季，向投奔自由，游水抵達香港的。

這次展覽會，展出時間為期一週，時間為每日上午十一時至下午五時，歡迎各界參觀。

明星騎師小型車賽獲獎者。由左至右：冠軍黃培基、亞軍谷嘉、季軍劉家榮。

# 影星騎師小型車賽

## 邵氏黃培基獲冠軍

【本報訊】香港小型賽車會與邵氏公司聯合舉辦的「明星與騎師小型車賽」，昨日下午二時在新界石崗機場舉行，並由「亞洲影后」李菁小姐作試車儀式，由香港小型賽車會潘炳烈主席主持頒獎。比賽結果，冠軍為邵氏明星黃培基，亞軍為西籍騎師谷嘉，季軍為邵氏明星劉家榮。

參加這次盛會比賽者，計有邵氏影星羅烈、王俠、殷森、劉家榮、黃培基、馮克安與王樹棠等七位，騎師計有何國英、吳序如、鄧飛翔、游定柱、陳浩錦、谷嘉及劉禮維等七人。

該場比賽，競爭非常激烈，輪流過後，十四輛車都踏盡油門馳騁，互相角逐，雖然比賽進行中，有位參賽者途中翻車，驚險萬分，但人並沒受傷，亦不礙比賽之進行。該賽過程稍有一場虛驚外，而非常順利完成比賽。

在昨日風和日麗，又適逢是期日，同時該賽又有「亞洲影后」李菁小姐作賽前試車儀式，因此更吸引不少影迷前往參觀。由於觀衆近千，大家都隨着李菁小姐之移動而移動，洶湧之勢，猶如海水波濤，令到在場工作人員似有手忙腳亂之感。

香港小型賽車會潘炳烈主席在賽後稱：在未來十一月七、八兩日在本港舉辦的世界性小型大賽車前夕，作一次示範，讓大家知道究竟小型賽車是怎樣一回事。屆時將有五十七位來自世界各國著名好手參與盛會。

此次明星騎師小型車賽，是由綜合香烟，精工表，利惠公司等所贊助者。

# 石鼓洲戒毒犯六人偷船逃脫

【本報訊】六名石鼓洲戒毒犯，昨晨偷乘一艘停泊在該島的木船逃去無蹤，警方雖然展開搜索工作，但未能將他們尋回。

據悉：石鼓洲戒毒所職工，昨晨七時許，發現所內六名戒毒犯逃去無蹤，在負責人調查下，發現島上一艘木船也同時失蹤，於是立即報告水警當局，但經一番追尋及搜索，仍未能找回該六名戒毒犯。

據悉：石鼓洲戒毒所收容的戒毒者都是自願前往接受治療的，所內一切醫療膳食全是免費的，今次這六名戒毒犯竟乘晚偷船逃去，原因何在，則要待有關當局查明之後才可獲悉。

# 汽車駕駛教師公會選出新任首長職員

【本報訊】九龍汽車駕駛教師公會昨在大埔道四十號三樓該會所內複選理監事長及各部主任職員，由選舉委員會主任李燦坤主持複選事宜。結果當選名單如後：

理事長李燦坤，第一副理事長余鴻鈞，第二副理事長張羽，秘書主任羅森，副林強，財務主任曹鏡輿，副丘岳和，總務主任馬東生，副楊超，福利主任麥寶淇，副馮國忠，學術主任楊國翰，副衛守勛，公共關係主任梁光岳，副周銳，調查主任吳燦，副林烈剛，康樂主任余海林，副容超碩，宣傳主任衞玉堂，副楊才，監事長許木銓，第一副監事長黎東芬，第二副監事長徐培光，稽核主任劉為芳，副趙錦珍，稽核主任劉有芳，監察主任余卓林，副林照常。

# 張祝珊中學明日開幕禮

## 港督蒞臨主持儀式

【本報訊】五邑工商總會主辦張祝珊英文中學，新建校舍於香港北角天后廟道一一號，去秋落成開學，全部經費由政府津貼，由行政局議員胡鴻烈爵士任名譽校長，行政局議員馮秉芬爵士任校董會主席，張玉麟任校監，張北泉，張玉麟夫人，張雍休，張玉良等任校董。該校定明日下午四時舉行開幕典禮，屆時港督戴麟趾爵士將蒞臨主持揭幕，校董會已柬邀各界僑團首長及該會同人觀禮。

該會理事會同人，昨日正午聯袂前赴該校巡視，由校監張玉麟，校長羅宗熊引領巡視禮堂及各課室，圖書室，音樂室，實驗室，勞作室等新設計，對有關教學及訓育計劃，學生活動，分別詳予解答。巡視各理事對該校之新教育設施，深感滿意。巡視完畢，張玉麟會長並假灣仔鷹石酒家設筵招待全體同人，暢談會務。

# 南越大南附近新風姐誕生

## 對本港暫時無影響

【本報訊】一個著名「愛莉絲」的風姐昨日在南中國海誕生。照該風暴昨晚所處的方位，暫不會對本港具有影響力，但本港天文台仍然注意其今後的動向。天文台昨晚七時十一分所發出之非本地風暴警告：一個名叫「愛莉絲」的熱帶風暴已在南中國海形成，在昨晚七時，它正集結在東經一一一點五度，北緯十五點七度，即在南越大南以南大約一百九十哩，幾乎停留不動。一股高氣壓正由朝鮮向西南伸展至中國大陸的西南部。

# 攀山遇險

## 喝嗱兵輕傷

【本報訊】一名喝嗱兵與同伴攀登飛鵝嶺一高峯時，失足墮下近千呎山坑，經報警後，消防人員以繩索把這名喝嗱兵救出，傷頭部受輕傷。

據悉：昨日十一時許，數名喝嗱兵攀登飛鵝嶺的一座山峯，其中一人，不慎墮下近千呎的山坑，同伴拯救無從，乃報警求救，消防員出動，以繩索把傷者救起，營救工作進行近兩小時，傷者被救起後，發現他的頭部受輕傷，送醫院敷藥後出院。

雙十國慶紀念日將臨，本港各社團及僑校，已開始搭建慶祝雙十國慶牌樓及裝置，以熱烈慶祝此海內外同胞大日子。圖為九龍洗衣街之德明中學，昨日上午已搭好建築牌樓，進行裝飾工作。

# 荃灣楊屋道膠廠火警

## 灼傷四人

【本報訊】荃灣楊屋道一四五號地下一間膠廠，昨日下午發生一宗火警，共有四人被灼傷，其中三人需要留醫。但火勢在消防人員趕到前已被撲滅，並未波及一部份貨物。

據悉：起火的現場為一間膠廠，昨日下午三時十五分，有人發現廠內存放有易燃的貯物小部份存放在廠內用來作膠品外殼的布匹被燒毀及火苗冒出，乃急忙走避，但有四名工友因走避不及，被烈火灼傷。該膠廠員工見狀，恐怕會釀成大火，故紛紛努力搶救，火勢在該廠員工努力撲救下，已被撲滅。

受傷的四位工友，後被送往伊利沙伯醫院救治，其中三名需留醫，情況良好，其餘一名則在敷藥後出院。

# 參加渡海泳賽外籍青年失蹤

【本報訊】一名外籍青年男子，在參加昨日舉行的渡海泳比賽時，報失蹤，經過水警搜索，但仍無其下落。

據報：該外籍青年名米高．菲臘士，十八歲，學生，與父親丹尼士．菲臘士（陸軍醫院醫生）及其妹妹報名參加渡海泳比賽，昨日，他們三人由紅磡碼頭下水後，三人一起游往港島方面，游到海中心時，米高表示很疲倦，其父及妹妹仍繼續游往對岸，但隨後其父女向回游時，已不見米高的蹤跡，於是向工作人員報告，經派出水警輪在現場附近巡尋，但仍未發現。米高身高約五呎二吋，當時穿着紅色泳褲，體形瘦長，凡發現者請電附近警署或海港警察，或致電二三四〇一一轉內線二七四。

# 達明法師三期閉關

## 由保賢老和尚主持儀式

### 沙田慧泉覺苑昨舉行

**特寫**

閉關潛心修道六載的達明法師，為探求佛理真諦，又於昨日正午十二時，在沙田慈泉覺苑內，作第三期閉關，專修「第一義諦」，並由佛門大德保賢老和尚（火頭僧）主持封關儀式。

數以千計的四衆善信，昨日紛至沓來，找遍沙田排頭坑的慈泉覺苑內，一瞻和尚入關盛儀，頓使苑內人頭湧湧，香烟繚繞，為佛門一大盛事。

猶憶六年前，這位達明法師，在該苑作首期閉關三年，乃由明觀老和尚為他閉關，專修「大般若經」。三年到了，仍由明觀開關。那年是由後可大和尚主禮，封關開關，專修「大悲法儀」，故昨天之封關，乃是第三期了。

據說：閉關自修，共分三期，每期三年，困於小室中，研經求典，早午晚誦經禮佛，除此外的一途。

閉關之道，在求潛修佛理，慣人苦其心志，自絕紅塵，與凡塵中現社會的青年人出國留學，有另之後，道行定會較深，當為佛門四衆所景仰，不過在香港而言，因為信徒大數不多，類此閉關潛修的和尚，實不多見。

時代趨新，人類生活已漸漸趨向電氣化，記者昨天曾目睹「關房之內」，居然有電風扇和電飯煲。電風扇可於炎夏季節取涼，電飯煲可為和尚自己煮飯食。

所謂關房，乃是一所佔地約四百尺的石屋，端用鐵絲網圍繞，入口是一度鐵閘，鐵閘之下有一大圓孔，可由外送進食物給達明和尚，室內，安奉觀世音等多尊菩薩，有小型神台，紅魚吉磬，以供唸佛，四壁內外。

閉關儀式。首先由保賢老和尚在大殿上，偕同達明和尚向神前三叩首，然後讀出下列法語：炎夏南過又九秋，百花含笑滿山坳，無情光陰催人老，眼看皆是白頭，自古幾人活百歲，何況千秋萬歲求。達明上座，具足戒行，看住本苑之心。設心佛說佛齋本無盡，有何法有來時。發揚光大之旨，掩關禁苑，照見本來之心。設問如何是第一義？開口未動念時是第一義；未開口未動念時，說是第一義亦非，說不是第一義亦非。直落言詮，遠離四句，絕百非，四相俱遣，五蘊皆空，未開口未動念時，也是第一義。達明上座，還識得麼？上座閉關九年，始與我初祖達摩大師九年面壁媲美。第一個三年典禮，由明觀禪師主持。第二個三年，後可大和尚主持。第三個三年封關典禮，由火頭僧主持。且問：達明九年閉關，與達摩九年面壁，三位大德主持封關開關典禮，其間是同是異？且聽火頭僧一偈：

達摩面壁九年時，二祖斷臂求安心；達明閉關亦九年，紅花滿山似血流。三德主持封關典禮，說法各有千秋。若問其間同與異，拍手大笑不開言。我今封關無大小，封在關內離煩惱。遠明心中明如鏡，大如法界細如塵，何人能封法界身。

法語讀罷，保賢引領達明入關，旋即把鐵閘關鎖，以黃紙黑字封條，張貼於關外，封關儀式，就此完畢，男女善信，共進齋筵。

（上）在沙田慈泉覺苑作第三期閉關的達明和尚，入關情形。（下）主持封關的保賢老和尚（火頭僧）貼完封條時攝。


# 買國旗慶祝雙十國慶

**文華書局** 製備大量紙質布質國旗發售，二乘三尺布國旗每幅仍售三元五角，其餘大小尺碼均備，並由祖國運到各款精緻紀念章，國慶飾物，國歌唱片，社團訂購，同業批發，取價更廉。

九龍旺角奶路臣街十七號A（即域多利戲院斜對面） 電話：八四五七九七

香港—台灣 **台灣號** 定期客票代理 非常總統號
十月廿一日出發 單程：HK$151.50 雙程：HK$286.50
聖誕節台灣觀光團 十二月二十三日出發
代辦台灣入出境証 美加星馬泰簽証及機票
遠亞旅運服務社 電話：K-851388 彌敦道胡社生行1501室

刊登本報廣告者請電七三零七零八洽

## 塑膠製模機

日本名機製作所，素以製造優越之塑膠製模機著稱。所出產十二種製模機，鑄模容量由66克至45,600克不等。

名機製作所一向竭力設計，精益求精，務使機器容易使用，效率高超。其優秀機械技術早已獲得美國，瑞士及澳洲人仕賞識，相繼學習採用。

## 熱壓製版機

名機製作所更出產多種熱壓製板機，用以壓製三夾板，合板，膠木或合流蓋路用之積層成品。製造上述物品時各階段所需要之壓力，原料及設備等均早已預先顧慮週全。

圖為名機製作所出產之「自動回返盤載式」熱壓製板機，是在世界各地享譽最隆，受需求最殷之熱壓製板機，歡迎索閱說明書第二八七號。

株式会社 名機製作所
本社 467 名古屋市瑞穂区植入町2-1 TELEX 447-3471 MEIKILTD NAG
支店 100 東京都千代田区丸之内3-1-1（國際BLDG.） TELEX 222-7731 MEIKILTD TOK
営業所 530 大阪市北区堂島北町2-31（堂北BLDG.） TELEX 523-4061 MEIKILTD OSA

# 道亨銀行外滙部遷移啟事

敬啟者：本行擴建大厦期間，外滙部由一九七〇年十月五日起暫遷往下列地址辦公：

香港皇后大道中卅一號
陸海通大厦十二樓
電話：H二四九三九六（五線）
經理：H二四四二七七．H二三九六二三
滙兌部：H二四五五九九．H二四四三四四
H二二六三二二．H二二五九五九

本行經營銀行一切業務
辦理各項存款美金存款
各界賜顧敬希 移玉是幸

道亨銀行有限公司 謹啟

白蘭仙　中華大藥房 出品 香港　皮膚水·膏·粉

工商日報
中華民國五十九年十月五日 星期一
農曆庚戌年九月初六日
第五頁

# 受僱工業青年及女工
# 標準工時年底再縮減
# 不得超過八小時20分

【本報訊】年齡在十六歲及十七歲之男性青年及婦女的標準工作時數，自本年十二月一日起，不得超過八小時廿分。

一九六七年工廠暨工業經營（修訂）規例規定的分期遞減工作時數計劃第四個階段，將於本年十二月一日開始實施。該計劃乃將受僱於工業內年齡在十六及十七歲之青年及婦女的標準工作時數逐步遞減。

若於本年十二月一日以前，年齡在十六及十七歲的青年及婦女的標準工作時數，每日超過八小時二十分，則工業經營之東主必須於該日起，將標準工作時數削減至每日不超過八小時廿分，並須發出新通告，將業經修訂之假備期間、用膳與休息的時間列明，以符合上述規例的規定。

並由本年十二月一日起，經營將該新通告張貼於僱有婦女及青年的工業經營內當眼的地方。

勞工處爲指導經營工業界人士，將印發簡易指南，派與廠商。該指南列明由一九七〇年十二月一日至一九七一年十一月三十日期間內的工作及假備期間。

如東主對擬訂該新通告需要任何協助或欲獲悉有關該等規例之額外資料時，可向勞工處下列任何一所分處主管婦女及青年組之勞工督察查詢：

香港分處：香港樂成行頂樓。（電話號碼：H—二三五八四二）。
尖沙咀分處：九龍漢口道顯與大廈二樓。（電話號碼：K—六六八八二二）。
深水埗分處：深水埗元洲街郵政局大廈頂樓。（電話號碼：K—七九一九八六）。
紅磡分處：紅磡蕪湖大廈八樓。（電話號碼：K—六二七九九六）。
觀塘分處：觀塘同仁街觀塘區政府分署大廈三樓。（電話號碼：K—八九八五二零）。
荃灣分處：荃灣沙咀道海銀行大廈四樓。（電話號碼：NT—四零六零九）。

根據工廠暨工業經營規例之規定，勞工處長認爲如有充分之特殊理由，有權准許東主以六個月之寬容期限，即由本年十二月一日起計，使彼等有充裕時間以作適應各項新規定之安排。

除非獲得勞工處長之書面批准給予寬容期限，否則工業經營東主於本年十二月一日或以後僱用婦女及青年每日超過八小時二十分（過時工作除外）者，乃屬違例。

## 英軍技工向警方投訴
## 目擊休班獄警
## 拘捕逃獄囚犯
## 濫用警棍毆打

【本報訊】一名英軍初級技工前日向警方投訴，自稱曾在上星期五早上親眼見到一名休班獄警對一名逃獄犯使用過份的武力制服行爲。

該英兵名卡夫桂克，他表示他曾目睹該宗拘捕四歲之逃獄犯的整個過程。他說：當時他正乘其一位同工的汽車經過新蒲崗道，他的車剛好停在離出事的行人道大約十五呎處。

這名英兵自稱曾經見到那名身材高大的警員已用手銬把逃獄犯的手銬著，但那名獄警卻從身上取下警棍，向那名犯人頭、手及腹部毆擊達十二至十三下。而當他下車企圖令獄警停止時，獄警瞪了他一眼，然後押著那名逃獄犯乘「的士」離去。

該英兵繼續表示：他起初不知穿便衣的是一名休班獄警，但隨即認該男子爲一便衣探員，所以向警方投訴，他並稱：在投訴時一名高級警官告訴他，該名獄警之所以用警棍，係因那名逃獄犯企圖搶奪該警員的配槍，但據該名英兵稱：他看見的並不是那樣。

警方公共關係科發言人答覆本報時證實：使用警棍的確是一名休班獄警。而究竟該獄警是否打了那逃犯多少下？警方稱：因現時該宗事件正由警方調查中，所以未能答覆。但警方表示：獄警是可以使用武器去阻止一名企圖逃脫的犯人，而一名獄警是具有其他警方人員同樣的權力及保障的。

現時該名被拘回的逃獄犯仍在醫院留醫，其情況據稱令人「滿意」。他將被加控在警方合法羈留下逃走及拒捕罪名。這逃犯是於今年八月因偷竊罪而被判入獄兩年的。他是於一月前由芝麻灣不設防監獄內逃脫而失踪的。

## 人民入境處處長表示
## 入境簽証政策無改變

【本報訊】本港移民局之入境簽証政策，並無改變。

人民入境事務處處長戈立稱：包括聯邦民在內之入境簽証政策，規定凡欲在港居留之人，必須能對本港作有用之貢獻。而該申請人與其有意僱用之雇主，必須從事對香港有益之事，申請人必須具有特殊技能或智識而爲香港所缺之者。

戈立稱：此項申請入境工作之要求條件，並未改變。戈立指出移民局並不歡迎以遊客身份來港而在抵埗後欲改變其地位之人士。因此絕對於遵守規例之人並不公允。戈立處長稱：對於若干個別職業人士，如護士等，申請入境工作簽証之手續甚少，因本港缺乏護士。但其它職業則另一回事，因本港有足夠之人力。

戈立謂此係習慣之慣例。此外，對於來港出席之職工，於接獲通知時，須即調動者，亦予以特別通融，例如航空公司人員等。至于最近幾名外國學生之申請延長居留而不……

## 油麻地賭檔
## 警方表示
## 早已知悉

【本報訊】關於油麻地吳淞街及廟街的賭檔，警方表示早已知悉，並時加搜查。據稱：由九月一日至九月廿六日間，警方曾發出搜查吳淞街及廟街區之手令共五十八張。搜查結果，拘捕一百二十一人。

由正月一日至八月卅一日，警察於搜查私賭共拘二三三六人，其中油麻地區佔三五四三人。九龍各宗搜查結果有六三五人被控開賭，九一三零人被控聚賭。

## 西區木屋火警
## 燬屋幸未傷人

【本報訊】堅尼地城摩星嶺道何莊山木屋區，昨晨一時半左右，發生一宗三級火警。約有六、七間木屋遭焚燬，幸無人傷亡。惟該處居民因事起倉猝，財物多被燒光，損失慘重。

據悉：起火地區係在西環何莊山邊的木屋區，距摩星嶺道約一千呎，該處有十餘間木屋。昨晨一時半左右，該處一間係經營塑膠的突起火，由於該處有若干原料，火勢瞬即燎原，一度相當猛烈，到一時五十分，曾一度升爲三級火警。經消防員努力搶救後，卒於二時十五分撲滅，未有人傷亡。但數十名居民俱係倉卒逃命，未有收拾物品，故損失慘重。

## 澳門今日
## 祝葡國國慶

【本報訊】今日爲葡國成立六十週年國慶日，澳門大炮台鳴炮廿一響慶祝，澳門政府於總督府中公佈慶祝國慶日秩序如下：

今日上午八時，政府機關、軍營及炮台均懸掛葡國國旗，中午十二時，東望洋炮台鳴炮廿一響，夜晚政府機關、軍營及紀念碑張燈結綵，九時警察樂隊在南灣花園舉行音樂演奏。

## 老翁橫屍梯間
## 身上血跡斑斑

【本報訊】一名年逾八十老翁，昨晨被人發現滿身鮮血，陳屍在堅道西三號梯間。一度懷疑該老翁被人謀殺，經調查後，認爲無可疑跡象。

死者梁永，八十三歲，住在堅道西三號及鴨巴甸街交界梯間，在昨晨七時左右，一名住在附近的男子行經死者住處時，發現死者滿身鮮血，躺在地上，身旁有盛血膠桶，內亦有血。該男子乃大聲喊救。附近鄰居報警。警方趕至現場，發現地上一大灘血，而且死者身上血跡斑斑，初時懷疑死者被人謀殺。稍後發現死者居所十分整齊，無可疑之處。相信死者可能因嘔血過度而致殞斃。

據悉：死者住在上址梯間已廿餘年，一向替附近鄰居清理梯間，收取費用維持生活，樂於助人，故甚得人諒。他還經常幫附近一賣生菜的老婦照顧生意。據一名住在附近四百一十五號天台的居民梁柱稱：他發覺死者昨日在賣生菜老婦檔口時，面色很不好。死者有一女兒梁淑蓮，廿二歲，住在西環，昨晨接獲其父死訊，已趕往現場料理一切。

## 佛教僧伽聯會
## 水陸息災法會
### 邀百法門宗將主持七大壇場

【本報訊】香港佛教僧伽聯會爲弘揚佛教，特建庚戌年思親水陸息災法會，昨日上午九時半在荃灣九咪半弘法精舍（佛教青年院分院）開壇，由陳維信居士主持揭幕，該會會長洗塵法師及寶燈法師主持拈香、灑淨。隨喜來賓法師、居士多達千人，盛況熱烈。

法會分設七大壇：㊀大壇、㊁華嚴壇、㊂法華壇、㊃楞嚴壇、㊄諸經壇、㊅淨土壇。所有經壇懺儀功德，均由本港精習梵唄之高僧及尼師百餘人主持，各界善信，凡欲附薦先靈，祈福延壽者，盡可向該會登記。該法會由昨日至本月十日（農曆九月十一）始告圓滿。

法會交通可由佐敦道碼頭乘元朗十六號巴士，或元朗荃灣九咪半之十四座位小巴，在會場下車，甚爲便利。

香港佛教僧伽聯會舉辦法會，圖爲主持人洗塵法師及陳維信居士參觀壇場時攝。

# 十九億日元非法貸款案
# 涉嫌韓人逃離法國
# 在歐洲各國有存款

【本報訊】據外電稱：日本廣播公司昨日廣播時說，涉嫌與一宗十九億日元非法貸款案有關的一名四十六歲韓國籍商人有馬，經已逃離法國境。

國際刑警在較早時前宣稱：該名前日本「湯臣」飲品公司的老闆有馬，在巴黎的國際刑警組織已通知日本警視廳，該名韓國籍商人已在法國南部的尼斯市內。巴黎日本領事館的一名官員，在法國警方協助下，曾到尼斯市尋訪有馬，但並無任何收穫。

日本警方是由有馬的情婦口中獲悉有馬匿居在法國的消息，並獲悉有馬在瑞士及其他的歐洲銀行中存有過千萬計的日元。

據該外電稱：於本星期四天在本港被逮捕的菅沼征男招供時稱：有馬曾向他索取一大筆款項，作爲替他掩飾他在某一宗大貿案中所犯下的錯誤。

他於今晨在中央法庭過堂，被控違反本港入境條例罪。菅沼征男是於上星期四在本港由商業犯罪科探員在港捕獲。他在港匿藏時，化名爲林亞華。日本京都警視廳派出督察橫山茂吉、探員井上勝巳、助理督察及清水俊夫探目來港，辦理押送菅沼征男返日，他們在前日下午乘機抵港的。

## 娘子軍搗亂
## 演員之家
### 兩女否認控罪獲釋
### 一女子認罪判罰欵

【本報訊】尖沙咀赫德道二號A三樓一國語電影演員之家，去月十日之夜，演出一幕活劇，突有數名打扮時髦、衣飾華麗的娘子軍蜂湧而至，以追討欠債爲名，實行搗亂。

當時，屋中所有陳設、裝飾各物，概行被人破壞。尖沙咀警署接報，探目周登齋、探員陳坤來到場調查，在場的三名時髦婦女因涉嫌與案有關，同被帶返警署查詢，結果控以非法及惡意毀壞他人物品罪名落案，上周末被解上南九龍裁判署審訊。第一與第三被告女子二人始終否認控罪，主控起立對法官表示不再提出證供，支持對該兩被告之控訴。法官聆訊後，即對該兩被告下不起訴處分，當庭省釋。第二被告認罪，法官判其罰款七十五元。

被告女子三人：㊀府鳳珍，四十六歲；㊁張亞秋珍，廿四歲；㊂張亞珍，廿二歲。被控於九月十日，在尖沙咀赫德道二號A三樓，非法及惡意毀壞港生盧依雅物，共值一百元。

據案情透露：第二被告曾做舞女，今年三月間與原告認識，由於原告認稱未婚，二人來往甚密，並時通有無作經濟週轉，在此期間，原告欠下被告一千餘元。其後原告對被告日漸疏遠，且形同陌路，被告因而想起索債，但屢追不遇，遂與相好姊妹多人實行登門追討，由於不遂，結果乃將屋中陳設裝損毀，藉資洩憤。

## 啓德機場
## 裝電子檢查儀
### 可能用日製品

【本報訊】本港啓德機場安裝了電子旅客檢查儀，可能是日本出品。最近，航空公司代表與有關方面研究結果，據說，認爲本港祗宜於裝置日本或英國出品，並對日本機器最有印象。

小組會之報告，據說已由政府考慮中。英日兩國之檢查儀，比其它三四國出品爲佳，能發現旅客所懷藏之金屬物品。兩國之出品均已分別使用數月，但日本檢查儀的外形則不如英國之案拙。

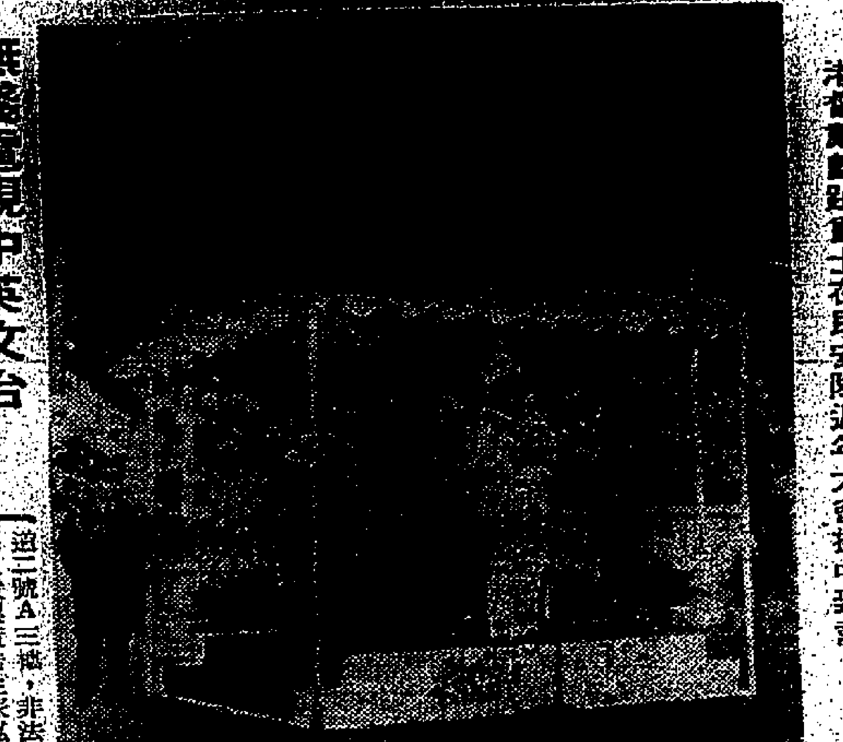
此外，日本貨約需九千港元，但英國出品則爲二萬八千元。同時，日本出品可以較早交貨。

港督戴麟趾爵士，昨日在政府大球場乘車檢閱民安隊隊伍時情形。

## 無綫電視中英文台
## 恢復播映賽馬實況

【本報訊】本年度賽馬季節將於本月十日開始，無綫電視過去極受歡迎的「快活谷賽馬實況」節目亦將恢復播映。

「快活谷賽馬實況」節目將由本月十日開始，逢星期六或賽馬日晚上九時在明珠台播映，由外國馬評家擔任現場報導，翡翠台則於晚上十時播映，由鄧炳文擔任現場報導。錯過入場機會的觀衆，請屆時留意收看。



港督戴麟趾爵士在民安隊週年大會採中致詞。

## 李氏宗親會歡宴
## 星馬宗親訪問團

【本報訊】香港李氏宗親會歡迎星馬李氏宗親海外工商業考察及宗親訪問團來港考察訪問，前晚該會各首長暨宗親多人前赴機場接機。昨日上午該訪問團人員到該會會所謁祖，由該會四位會長陞致李廿餘人親致歡，茶敘招待，茶會後再由會長東海夫婦盛文祺、永生、茂魁伴導全團團員遊覽港島全景，晚在九龍尖沙咀紅梅閣酒樓設讌洗塵聯歡，到會宗賓計有：團長流瑞、豐林兩副團長、海、典、成、坤、得、尚、郯、旭、和、聯、火、炎、增、照、鵬、信、城、卓、宗慶，均爲星馬各地僑領殷商，主方會長東海夫婦、副會長文祺、茂、永生、前會魁夫婦、信夫婦、維三夫婦、永長會姚夫婦、遺名譽會長李東子文夫婦、法律顧問楚、總會宗親等六十餘人，席間首由會長李東正致歡迎詞，旋由該訪問團團長致答詞，對香港宗親事務，至表讚揚，互相觀摩，互相贈送錦旗以資紀念，隨即開筵歡宴。又該會於今日上午安排引導該訪問團參觀廣華醫院及各有關工商機構等。

李氏宗親會同人歡迎星馬宗彥合影

### 紅寶石自製臘味 新上市九折十天

紅寶石酒樓自設工場，由名廚巧製的各式臘味，現又應時上市，紅寶石臘味選用上等鮮嫩切肉巧製，且只供應該機構之顧客享用，不設批發，因此品質能保持最高水準。

紅寶石臘味今年第四年上市，爲酬謝顧客自本星期日（四號）起至十三號止九折十天，在銅鑼灣紅寶石酒樓及太子道紅寶石餐廳門市部均有出售。

## 美麗華酒店正式宣佈
## 以五千一百餘萬元
## 購得樂宮戲院大廈

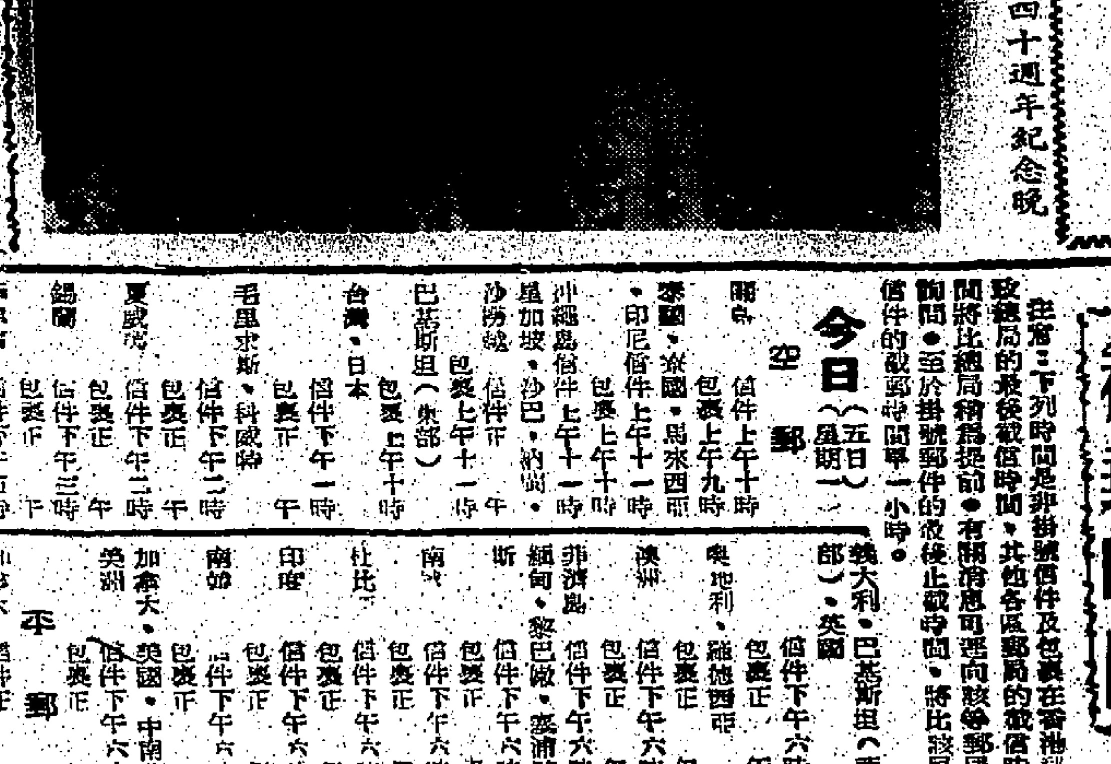
【本報訊】美麗華酒店總經理楊志雲昨宣佈：該酒店與另一集團，已於本月三日共同購得香港九龍娛樂有限公司全部股份，該娛樂公司爲九龍彌敦道樂宮戲院大廈及新樂宮大廈業主，佔地三萬六千五百餘方尺，以五千一百八十萬元成交。付款辦法，即付一千三百萬元，其餘款免息平均分三期交付，每六個月一次。美麗華酒店佔百份之五十一控制股權，並計劃將該地擴建爲美麗華酒店新翼，增加七百間豪華客房。該地與原日美麗華酒店比鄰，配合該酒店擴建，總體圖甚爲理想，管理上亦極方便。楊氏並稱：美麗華酒店今年營業鼎盛，所以此項發展計劃，絕不會影響本酒店今年股息之分派。

彌敦道樂宮戲院大廈全貌

## 美美公司四十週年
## 晚會迎賓酬謝顧客

美美兒童百貨有限公司爲慶祝其創業四十週年紀念，特於前日下午在該公司九龍旺角總店美美大廈內之金冠酒樓舉行晚會，款宴各界同業先進、友好新聞界、廠商代表等。

據稱：美美公司此與慶祝四十週年之晚會，乃由該公司之董事長容迭圖及各高級職員親自歡迎各界嘉賓，席前更由該公司職員代表致謝詞，詞中深切感謝各界四十年來之支持與鼓勵。爲慶祝此項具有歷史性的週年紀念，美美公司特別舉行大減價以酬謝顧客，購物十元，加送購物券一元，滿卅元更加送名貴精美杯碟一套，多買多送，連日來前往光顧者極爲擁擠。



美美公司慶祝四十週年紀念晚會主事人合照

### 今日天氣

吹和緩東北風，天陰，局部時間有陽光。最高氣溫約爲攝氏二十八度。今日凌晨氣溫爲攝氏二十五度，濕度爲百分之七十六。

# 本報「馬經」版
# 以新姿態出現
## 老溫主編多位名家執筆

新馬季開鑼在即，本報馬經版將大革新，除由「老溫」主編及原有「至尊」多位名家執筆外，並聘請兩位圈中高手加盟，務求貼士達到十全十美。

本季賽馬首天於本月十日舉行，本報馬經版亦將於十月九日及十日刊出（以後逢賽馬前一日及賽馬日見報），茲將各欄名作預告如下：

「老溫」：爲本報撰寫馬經歷史最悠久之一位，專任賽馬總評，分析各場大勢，從匹馬爭勝因素，每匹馬失敗之道，均全部落齊，爲讀者認馬重要一課。

「活虎」：以晨操所見各場馬匹操練過程，每逢賽馬前一日專欄刊出，對勁旅乃縮之冷馬，馬主及練馬師來龍去脈，均有詳細分析。

「至尊寶」：賽前介紹幾匹贏面甚高之馬膽，保証十拿九穩。

「神眼」：從佳時宜，以晨操紀錄所得開馬介紹，摘列以供參考。

「生伯樂」：此君獨具心得，以選冷馬爲首，上季如此你的女，央係王子等冷馬均全部貼中，以其多年經驗，睇馬易如反掌，值得特別推薦。

此外，在工商晚報刊登之名馬評家「文王」貼士，亦在本報轉載，敬請馬迷讀者注意！

# 工商晚報馬經版
# 擴大篇幅

自本月六日起，以後逢星期一、二、三、四、五，列出五天除「普平」「馬士」「冷門客」等原班人馬執筆外，並得「伯樂」及「曹霸」加盟。

## 文王論馬本報獨家刊載

本報馬經版有深長歷史，一向由名馬評家文王、普平、馬士，冷門客等負責執筆。「文王」君之節目「晨操快訊」「發前評」，均屬本報獨家專有之珍品消息。現以馬季快將開鑼，本報特將馬經版擴大篇幅：除原有每逢星期五全版馬經外，自本月六日起，以逢星期一、二、三、四之四天，仍有「馬經版」刊出，內載賽前論馬，賽後評述等文章。除由馬經版原班人馬執筆外，並得經歷深長之馬評家「伯樂」，於百忙中抽閒爲本報撰賽馬日之「賽後補充」，將當天各場賽馬綱要提供，以便讀者作賽後參考。同時，更得新秀「曹霸」君加盟，今後陣容尤更鼎盛，敬請讀者特別留意。

# 今日來往班機

## 到港班機（星期一）

| （公司） | （由何處來） | （抵港時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 美國東京 | 下午一時三刻 |
| 泛美 | 歐洲印度曼谷 | 下午四時廿五分 |
| 泛美 | 美國東京 | 下午九時廿分 |
| 泛美 | 美國東京 | 下午九時卅五分 |
| 泛美 | 大阪 | 下午十時十分 |
| 泛美 | 美國孟買耶加達 | 下午十時廿分 |
| 西北 | 東京沖繩 | 下午一時三刻 |
| 西北 | 西雅圖東京 | 下午十時三刻 |
| 環球 | 美國沖繩台北 | 下午一時廿五分 |
| 環球 | 羅馬孟買曼谷 | 下午三時五十分 |
| 英航 | 倫敦印度 | 上午一時十分 |
| 英航 | 倫敦印度 | 下午五時廿分 |
| 國泰 | 西貢 | 下午一時 |
| 國泰 | 東京 | 下午二時廿分 |
| 國泰 | 東京大阪台北 | 下午二時五十分 |
| 國泰 | 星加坡曼谷 | 下午三時一刻 |
| 國泰 | 金邊 | 下午四時零五分 |
| 國泰 | 馬尼刺 | 下午六時廿五分 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 下午十時三刻 |
| 國泰 | 漢城東京台北 | 下午九時十分 |
| 國泰 | 馬尼刺 | 下午十一時廿分 |
| 加航 | 溫哥華東京 | 下午十一時卅分 |
| 澳航 | 雪梨馬尼刺 | 下午十時一刻 |
| 中航 | 台北 | 上午九時十五分 |
| 中航 | 三藩市東京台北 | 上午十時十五分 |
| 中航 | 東京大阪台北 | 下午三時五分 |
| 中航 | 曼谷西貢 | 下午七時十分 |
| 日航 | 東京 | 下午一時 |
| 日航 | 東京大阪台北 | 下午二時四十分 |
| 日航 | 漢城東京 | 下午三時四十分 |
| 日航 | 東京 | 下午五時 |
| 日航 | 倫敦歐洲曼谷 | 下午五時十分 |
| 日航 | 東京福岡台北 | 下午五時一刻 |
| 日航 | 東京大阪台北 | 下午十一時 |
| 菲航 | 馬尼刺 | 上午十一時五十分 |
| 菲航 | 馬尼刺 | 下午六時十分 |
| 德航 | 曼谷印度歐洲 | 下午九時三刻 |
| 法航 | 巴黎印度曼谷 | 下午五時五分 |
| 越航 | 西貢 | 下午九時十分 |
| 澳航 | 馬經印度曼谷 | 下午四時三刻 |
| 澳航 | 馬尼刺澳洲 | 下午十時廿分 |
| 印航 | 東京 | 下午四時三刻 |
| 印航 | 印度曼谷 | 下午六時卅五分 |
| 馬航 | 東京台北 | 下午一時五十五分 |
| 馬航 | 星加坡吉隆坡 | 下午七時四十分 |
| 瑞航 | 蘇黎世曼谷 | 下午六時廿分 |
| 泰航 | 漢城台北 | 下午二時三刻 |
| 泰航 | 澳洲曼谷 | 下午三時 |
| 泰航 | 東京大阪台北 | 下午四時卅五分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午十時一刻 |

## 離港班機

| （公司） | （往何處去） | （開出時間） |
|---|---|---|
| 泛美 | 東京美國 | 上午九時一刻 |
| 泛美 | 東京美國 | 下午五時廿五分 |
| 泛美 | 曼谷歐洲倫敦 | 下午十一時 |
| 泛美 | 曼谷印度 | 下午十一時十五分 |
| 西北 | 東京西雅圖 | 上午十一時卅分 |
| 西北 | 東京西雅圖 | 下午四時十分 |
| 環球 | 沖繩美國 | 下午六時一刻 |
| 環球 | 曼谷孟買羅馬 | 下午六時卅分 |
| 英航 | [illegible] | [illegible] |
| 英航 | 曼谷印度倫敦 | 下午九時半 |
| 英航 | 印度倫敦 | 下午十時卅分 |
| 國泰 | 西貢 | 上午八時 |
| 國泰 | 台北東京 | 上午八時 |
| 國泰 | 漢城 | 上午九時 |
| 國泰 | 金邊 | 上午十時 |
| 國泰 | 馬尼刺 | 下午二時一刻 |
| 國泰 | 曼谷耶加達 | 下午三時一刻 |
| 國泰 | 星加坡 | 下午三時三刻 |
| 國泰 | 台北大阪東京 | 下午四時 |
| 國泰 | 東京 | 下午五時卅分 |
| 國泰 | 馬尼刺 | 下午七時十分 |
| 國泰 | 西貢曼谷 | 上午九時五十五分 |
| 中航 | 台北東京三藩市 | 上午十一時十五分 |
| 中航 | 台北大阪東京 | 下午三時五十分 |
| 中航 | 台北 | 下午二時五十分 |
| 中航 | 曼谷吉隆坡星洲 | 下午一時五十分 |
| 日航 | 台北大阪東京 | 下午三時半 |
| 日航 | 東京 | 下午四時半 |
| 日航 | 曼谷印度歐洲 | 下午五時五十分 |
| 日航 | 東京 | 下午六時 |
| 菲航 | 馬尼刺 | 下午七時 |
| 法航 | 東京 | 下午五時五十五分 |
| 越航 | 西貢 | 上午十時 |
| 德航 | 東京 | 下午五時四十分 |
| 澳航 | 曼谷歐洲 | 下午十一時五分 |
| 瑞航 | 東京 | 下午十時五分 |
| 馬航 | 台北東京 | 下午二時二十分 |
| 馬航 | 星加坡 | 下午二時五十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午三時廿分 |
| 泰航 | 台北大阪東京 | 下午四時十分 |
| 泰航 | 曼谷 | 下午五時十分 |
| 印航 | 曼谷印度 | 下午五時半 |
| 印航 | 東京 | 下午七時零五分 |
| 東非 | 東印巴東非 | 上午十時 |
| 瑞航 | 曼谷印度歐洲 | 下午八時三刻 |

# 截郵時間

注意：下列時間是非掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍爲提前。有關消息可致電向該等郵局詢問。至於掛號郵件的截郵時間，將比該局信件的截郵時間早一小時。

### 今日（五日）（星期一）

**空郵**

關島 信件上午十時 包裹上午九時
泰國、寮國、馬來西亞、印尼 信件上午十一時 包裹上午十時
沖繩島 信件上午十一時
星加坡、沙巴、納閩 信件正午
沙撈越 包裹上午十一時
巴基斯坦（東部） 包裹上午十時
台灣、日本 信件下午一時 包裹正午
毛里求斯、科威特 信件下午二時 包裹正午
夏威夷 信件下午二時 包裹正午
錫蘭 信件下午三時 包裹正午
菲律賓 信件下午五時 包裹正午
尼日利亞、伊朗、德國、荷蘭、比利時、盧森堡、瑞士、丹麥、挪威、瑞典、非洲 信件下午六時 包裹正午
紐西蘭 信件下午六時 包裹正午
義大利、巴基斯坦（西部）、英國 信件下午六時 包裹正午
奧地利、羅馬尼亞 包裹正午
澳洲 信件下午六時 包裹正午
非洲島、緬甸、黎巴嫩、塞浦路斯 信件下午六時 包裹正午
南韓 信件下午六時 包裹正午
杜比 信件下午六時 包裹正午
印度 信件下午六時 包裹正午
南越 信件下午六時 包裹正午
加拿大、美國、中南北美洲 信件下午六時 包裹正午
南非共和國、剛果共和國 信件下午五時 包裹下午四時

**平郵**

加拿大 信件正午 包裹上午十一時

### 明日（六日）（星期二）

**空郵**

沙巴、納閩 信件正午
以色列、柬埔寨 信件下午一時 包裹上午十一時
泰國、馬來西亞、星加坡、沙撈越 信件正午
台灣、日本 信件下午一時 包裹上午十一時
夏威夷、墨西哥、美國、中南北美洲 信件下午一時 包裹正午
錫蘭、非洲、埃及 信件下午二時 包裹下午一時
秘魯 信件下午二時
加拿大 信件下午三時 包裹下午一時
柬埔寨 信件下午三時 包裹下午二時
菲律賓 信件下午五時 包裹下午四時
印尼 信件下午六時 包裹下午五時
巴基斯坦（西部）、沙特阿拉伯、義大利、德國、荷蘭、比利時、丹麥、挪威、瑞典、法國、瑞士、波斯灣、尼日利亞、英國 信件下午六時 包裹下午五時
希臘 信件下午六時
新西蘭、澳洲、紐西蘭 信件下午六時 包裹下午五時
巴西 信件下午六時 包裹下午五時
南越 信件下午六時 包裹下午五時

**平郵**

南韓 信件下午六時 包裹下午五時
泰國、印度 信件下午六時 包裹下午五時
英國及歐洲 信件正午 包裹上午十一時
南越、金邊 信件下午五時 包裹下午四時
泰國、寮國 信件下午五時 包裹下午四時
嘉聯 包裹正午

### 大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 下午六時半 包裹下午六時
中國大陸 信件下午六時

# 沙嶺墳場今起開放 重陽節日火車加班

【本報訊】本星期四日爲重陽佳節，是日爲公衆假期，一般人士乘假期之便前往太平山頂或往郊區旅行及掃墓者，將更爲擠擁熱鬧。

本港警方爲利便各界人士在重陽佳節前後，前往羅湖沙嶺墳場掃墓，今日起至十一日止，一連七天內，每日由上午八時至下午六時止，將禁區開放，但祇准經羅湖火車站或文錦渡公路前往或離開墳場，同時並須攜帶身份證以備警員查詢時得隨時揭出，如攜帶相機者，只限於拍攝其先人墳塋及節日活動情形。

九廣鐵路局於是日加開特別班火車十一班，來往尖沙咀及和合石車站，該特班火車沿途不停各站，同時在尖沙咀總站發售即日有效之來回雙價車票一律每張二元，小童一元。另有九龍至羅湖（沙嶺）之來回車票，計頭等每張四元，二等三元、三等二元，小童半費，至於前往羅湖（沙嶺）掃墓者，可乘搭正常班次火車。特別班車開行時間如下：尖沙咀總站開：上午六時十五分、六時五十七分、八時零三分、九時零六分、九時四十五分、十時五十七分、下午十二時卅五分、一時十一分、二時正、二時卅四分、三時廿一分。由和合石車站開：上午七時三十四分、八時十分、九時三十三分、十時三十分、十一時零七分、下午十二時零二分、一時十四分、二時十七分、三時十四分、四時零五分、四時五十七分。

上述各班特別車將不在旺角火車站停車及接載乘客，同時，由尖沙咀總站開出之正常班車在下列時間亦不在旺角車站停車載客，計開：上午八時三十八分、九時二十六分、十時三十四分、十一時四十三分、下午十二時五十三分、一時四十五分、及二時五十五分。乘客可往尖沙咀火車總站購票，凡持有月票及季票者，不須另行購票。

# 中巴各綫加班 利便市民掃墓登高

【本報訊】本月八日（星期四）爲庚戌年重陽節，工業工人、銀行、商業及各校一律放假，屆時天色晴朗，則一般市民，則多往掃墓，而登高旅行，亦勢必多人。港島方面，掃墓地點，將香港仔華人永遠墳場，薄扶林道墳場，柴灣華人永遠墳場，歌連臣角華人永遠墳場及佛教墳場，跑馬地有天主教墳場，而上太平山頂登高旅行，勢必湧人衆多。

中巴爲利便市民往返上述各墳場及山頂登高乘客，對上述各掃墓區之交通，均統籌安排，加開班次，疏導乘客，而柴灣總站往歌連臣角，則另編特別班車，班次由上午七時十五分至下午六時正，每隔五分鐘一班，月票不通用，而北角至柴灣之八號A綫，亦加開班次，以便九龍渡海來港往柴灣墳場之乘客，可在柴灣總站轉乘往歌連臣角特班巴士，由柴灣一總站開出。

除上述往各墳場掃墓交通外，往太平山頂登高之十五號綫，今年將不遷移總站，而仍照常在統一碼頭排隊登車，其行車班次是日統一碼頭開，由上午六時卅分至上午七時，每隔十分鐘開一班，上午七時至下午七時，每五分鐘開一班，其他均照平常班次，然仍視乘客多寡，隨時機動調整班次，務使該處遊人便利交通，至其他市區各綫巴士，均將加車輛行走，以利市民。

# 水塘浮屍案 歷時個半月 仍未有頭緒

【本報訊】警方在大潭篤水塘所發現的膠袋浮屍，經移送到域多利公衆殮房後，到今已有四十五天，惟仍然沒有人認領，致使警方偵查工作困難重重。該斷指滅跡的恐怖屍體，現時正存放在殮房的冷藏庫內，並用防腐劑予以保存。警方對於這一具身份不明的屍體，作如此長時間的處理，在本港可說是史無前例。

死者身高約五呎五吋，面圓，體重約一百二十磅，口內有銀牙十一隻，腸胃內有施手術的疤痕。警方自八月二十日在大潭篤水塘發現這具浮屍後，即以殺謀案處理，並成立專案小組，負責偵查，先後動員了近二百多名探員，傳訊了近三百人，查閱了移民局、人口登記處和若干港府機構的檔案超過了四百件，可是，這大潭篤水塘的浮屍究竟是怎樣的一個人物，到今仍是一個謎。

據消息靈通人士昨日透露，本港警方已將死者的樣貌及有關資料列成檔案，送交東南亞有關國家的刑事警察，請求協助調查。但是，警方公共關係科昨日否認，警方已採取上述行動，只是表示無可奉告。

任何人士如能提供死者或與殺案有關的綫索，請與警方接觸，以協助警方偵緝工作的進行。

# 家庭計劃會改選 秦惠貞膺任會長
## 港府本年補助七十四萬

【本報訊】香港家庭計劃指導會，本年獲得政府補助七十四萬元及公益金撥款五萬一千元，幫助該會會務推展。該會義務司庫李曹秀群上週在該會十五周年會財務報告時作上述透露。

該會主席白朗夫人謂：該會現正向工廠方面推行家庭計劃指導，並籌辦特別宣傳運動，目的在向男女僱主員宣傳。本港成年人，大多數出外工作，除非能夠在他們的工作地點接觸，否則必須靠大衆傳播媒介，宣揚家庭計劃。

今年接受家庭計劃指導的人數，破歷年紀錄。

現正力求政府的援助，推動未來的家庭計劃工作。一九七一年至一九七二年擴展業務的開支，約需二百九十萬元，已向政府申請津貼一百四十萬元（一九七〇年至一九七一年的津貼爲七十四萬元）。

該會今年度的執行委員，會長、副會長、主席、副主席及司庫等，昨經選出，名單如下：會長秦惠貞教授，副會長李曹秀群博士、李福和先生、樂品淳夫人。主席白朗夫人，副主席黃秀娟醫生，義務司庫李福樹、李曹秀群博士。理事會委員，任期兩年（一九七〇至七二年）：潘拔臣教授、鄭保瑋夫人、白朗夫人、何子焯夫人、許賢發、譚潔就、賴德蒔士夫人、雷克禮夫人、姚淑平夫人、李福樹、李曹秀群博士。任期一年：余兆麒夫人、周潔貞醫生、倪克爾夫人、郭志權夫人、馬鍾可璣夫人、任期兩年（一九六九至七一年）：徐元夫人、樂品淳夫人、黃秀娟醫生、楊鐵樑夫人、李黎艮夫人、陳麗玲女士、秦惠貞教授。

# 居民福利會成立 梁省德當選會長
## 新界洪水橋

【本報訊】籌辦多時的新界洪水橋居民福利會，現已獲政府核准註冊，徵求會員工作亦已大致完成，昨日依章選出首屆職員，由太平紳士梁省德任會長，顧文禮任主席。

洪水橋是元朗區的前哨，區內廠商、農場、店舖甚多，有新建電影院，而規模龐大的洪水橋中學亦設立於此。年來人口劇增，地方人士爲謀居民團結及配合政府發展地方繁榮，決籌辦居民福利會，該會現已獲得政府批准成立，及已選出首屆職員，將來籌備就職禮，將來辦事處暫設於洪水橋中學附設。

# 橫瀾海面兩漁船相撞 中共漁船沉沒
## 六人跳水逃生全部獲救

【本報訊】鯉魚門外橫瀾海面，昨晨發生一宗兩漁船相撞意外事件，一艘本港漁船，在該處與一艘來自中共區之漁船相撞，結果，中共漁船沉沒，船上六人跳水逃生獲救。六人被送瑪麗醫院檢驗，於昨日中午十二時十五分，被本港有關當局移交中共招商局。

據悉：昨早四時許，一艘編號M六零八五四A的本港漁船，航經鯉魚門外近橫瀾海面時，可能由於視野不清，致與一艘載有六人的中共漁船相撞，結果，該艘本港漁船並沒有因相撞而損壞，亦無人因而受傷。另一艘大陸漁船，則受損嚴重，全艘沉沒。船上六人紛紛跳海逃生。本港漁船發現此狀，立即將落水的六個人救起。

事後，該艘本港漁船駛回香港仔灣泊，至於被救六名跳海逃生男子，則在送瑪麗醫院檢驗後，在昨日中午十二時十五分被本港有關當局移交中共招商局。警方與海事處人員的調查工作，正在進行中。

# 香港教師會會員書畫展覽昨開幕

【本報訊】香港教師會會員書畫展覽，於昨日下午二時在大會堂高座八樓舉行開幕剪綵儀式，由街坊會長與會嘉賓及曹紹松主持，該會會長古茂建致開幕詞表示：此次舉辦會員書畫展覽，目的爲發揚中國文化藝術，展出均爲會員近作，藉以觀摩及喚起研究風氣。開幕剪綵，最後由該會康樂主任江友松致謝詞。

儀式完成，開放與各界人士參觀，此展覽會由昨日起至八日止一共展出四天，每日由上午十時至下午七時展出。

參加書畫展覽之會員有：丁衍鏞、甘乃明、伍芳國、羽名揚、李士秀、李沈匡、李葛石、李開顏、李振歐、李靜如、林建同、柯丙流、梁慶輞、陳維晷、陳麗霖、陳觀海、麥兆璽、陶源、黃宏秀、黃修、馮秀雄、黃耀宗、梁哲豪、雷棠、劉斌夫、潘晦風、歐豪年、鮑定、羅竹坪。

# 香港商科語言書院 全面革新日語教學

九龍旺角彌敦道六零七號新興大廈三樓及旺角彌敦銀行大廈五樓之香港商科語言書院，據稱：所開設之日語班級，在各日籍導師悉心設計及教導下，教學水準日見提高，今又爲適應需要，重新編寫各行各業會話，增加簡明之文法提要，以便學者學以致用，今後教學將根據新編教材進行，并逐步運用電化教學，餘暇分析。同時該校與日本各大學及文教工商機構有着廣泛而緊密之聯系，年來保薦學生赴日就學及在本港日商機構工作者頗衆。該校之日語班十月份之班級已開始接受報名。

# 康福續舉辦台日觀光團

本港萬宜大廈六二二室康福旅運社舉辦之「秋季台灣觀光團」一行卅八人，依期于本月三日乘國泰航機返港，其餘定期十五日及廿四日出發，歡迎有意參加，特價優待。

該社舉辦之「日本紅葉觀光團」，大阪——東京綫定十月廿七日出發，九州關西——東京綫定期十一月七日由該社出發，連日參加擁擠。該社分設香港萬宜大廈六二二室及九龍尖沙咀嘉頓里光行九〇九室，電話H二三三四七九、H二二五六八、K六七七四九一、K六七七六六八，歡迎洽詢。

# 赤柱囚犯吊頸斃命

【本報訊】一名因參加搶劫罪被判入獄三年的青年男子，昨晨六時五十五分被赤柱監獄的一名獄警發現，在其監倉內用自己的布衣帶吊頸自殺。後經監獄醫官証實早已斃命，遺體已被送往域多利公衆殮房，候其家人認領。

自殺斃命的青年監犯名林志雄，廿四歲，他入獄至昨日才一月多。他的死因，警方尚在調查中。

# 周鯨文夫人徐孟英
## 在歐美開畫展獲好評

【本報訊】周鯨文之夫人徐孟英，幼習國畫，本年四月由香港赴美旅行，途經華府、紐約華盛頓大學商請舉行個人畫展，頗得藝術界好評，復經友人敦促，在歐亥約州首府哥倫巴士和威斯康辛書院舉行畫展，參展中外人士數以千計，對徐女士的繪畫藝術，咸給以很高的評價，因其作品風格高雅，超然脫俗。

徐女士於九月底應紐約海外記者俱樂部邀宴招待，即席揮毫，各報紛紛介紹，電視電台亦爭相訪問，誠爲中國藝術家在國外之殊榮。

據悉：徐女士經中美聯誼會暨約翰大學邀請，最近將分別舉行兩次畫展，屆時當更有一番盛況。

# 尖沙咀停車場發現三罐槍彈

【本報訊】裝滿各種槍子彈的三個香烟罐，前日被一名軍裝警員發現丟在尖沙咀火車站旁汽車停車場內，警方現正對此案展開調查。

據悉：一名軍裝警員前日巡經尖沙咀火車站停車場內，發現三個香烟罐棄於路邊，好奇之下，乃將之揭開查看，赫然見罐內藏有一批槍彈，於是立刻帶返警署作進一步研究。

據警方公共關係科日前答覆記者稱：目前發現之子彈，大概有幾十發，包括有點二二口徑之長槍子彈及點三八口徑之手槍子彈。至於性能方面，仍待軍火專家檢驗。

據說這些子彈頗新，是可用的，爲什麼會有人將之棄掉，實令人費解。目前警方尚在調查中。

# 英軍兩團隊協助建築下 筲箕灣社區活動中心 梁文建主持開幕典禮

【本報訊】香港筲箕灣街坊福利事務促進會有限公司屬下的街坊社區活動中心，昨日下午一時舉行開幕典禮，儀式由捐贈及協助建築該中心之威靈頓公爵兵團及啹喀第六十七工程隊代表主持。東區民政主任梁文建主持致詞，戴麟趾爵士基金捐贈各項設備者。

該中心位於筲箕灣道三百五十一號，係由威靈頓公爵兵團及啹喀第六十七工程隊捐贈及協助建築，中心內的設備則由戴麟趾爵士基金捐贈。

東區民政主任梁文建於會中表示：軍部方面在來與港、九、新界及離島的居民保持融洽的關係，且時常利用各種的方式，爲當地青年及兒童舉辦各種康樂活動，使他們能善用公餘及課餘時間。

梁氏表示：這一次威靈頓公爵兵團及啹喀第六十七工程隊合力捐贈及協助建築該中心，獻給筲箕灣區的居民，作爲社區活動中心，在軍方與居民的關係來說，不啻是豎立了一個新的里程碑。

梁氏稱：戴麟趾爵士康樂基金亦捐贈一批必需的康樂設備給該中心，聯合政府及社會熱心人士的關懷及鼓勵街坊社區活動。

# 本港三名大學畢業生 獲日政府獎學金 赴日本大學深造

【本報訊】日本政府每年發出三個研究院獎學金予香港大學及香港中文大學之畢業生，今年之三位得獎人爲：香港大學伍錦源君，香港中文大學崇基學院梁後蓉君和陳慶新小姐。他們定本月八日上午九時二十分日航機離港赴日深造。

伍錦源君于一九六五年畢業伊利沙伯中學，一九六七年考入香港大學，今年畢業，獲文學士銜。他將在京都大學專攻中日外交史。

梁後蓉君于一九六四年畢業高主教中學，一九六六年考入香港中文大學崇基學院，今年畢業，獲文學士二級甲等榮譽學位。他將在京都大學專攻中國文學。

陳慶新小姐于一九六五年畢業培正中學，一九六六年考入香港中文大學崇基學院，今年畢業，獲社會科學學士二級乙等榮譽學位。她將在慶應大學專修「市場研究」。

# 各社團籌備祝雙十國慶

**大陸難民代表**　中國大陸流亡香港難民代表暨各難民子弟學校全體校董，爲迎接五十九年雙十國慶，經過多次會議，現已籌備就緒，慶祝大會將在難民子弟學校聯合舉行，學校門首搭蓋慶祝大牌樓，學校四週安裝電燈二百支，購買國旗萬餘張，分發難胞及學生家長懸掛，禮堂佈置莊嚴壯麗，開會時另有電總統、僑委會、國防部致敬，開會時有銀樂隊助興，會後茶會聯歡，並派糖菓與附近街童學生，歡度佳節。

**陸豐同鄉會**　旅港陸豐同鄉會爲慶祝中華民國五十九年雙十國慶，經已籌備就緒，定十月十日上午八時在該會所舉行慶祝升旗禮，在九龍城太子道百好酒樓建搭七彩燈飾巨型牌樓一座，下午五時舉行盛大慶祝會員聯歡叙餐，並有音樂欣唱助興。又該會今年組團回國慶祝雙十國慶大典觀光團，定於本月七日上午動程，由正副團長鄭家敬、吳起屏、鄭漢英率領，乘搭中華航機回國慶祝。

**新會石步同鄉**　旅港新會石步同鄉會爲隆重慶祝雙十國慶大典，特組成回國慶賀團回國慶祝，並參加總統祝壽外，并向當地有關之宗親會及五邑所屬同鄉會等社團作親善之訪問，該團一行十餘人，將於八日前分批乘中華及國泰班機飛往台北。該團名單如後：團長李劍峯，團員李德賢、李月容、李國雄、李澤強、林偉儀、王振明、羅榮炎、陳美玉、曹鳳英、陳鶴娟、雷燦英等。又該會除組團回國慶賀外，并將在會所聚餐，同申慶祝。

**吳氏宗親總會**　旅港吳氏宗親會，以中華民國五十九年雙十國慶，即將來臨，理監事經開會一致通過，於十月十日在會所張燈結綵，裝飾巨型霓虹燈雙十，并公推名譽會長吳道三於是日上午九時主持升旗禮，晚上在會所聯歡聚餐，同申慶祝。

……坊來在彌敦道新五月花酒家四樓於國慶日張燈結綵，遍插青天白日滿地紅國旗於雙十牌坊之上，佈置莊嚴，屆時除設酒會慶祝外，并有粵曲、歌劇、魔術、舞蹈等節目助興。該會慶祝大會已公推李雄爲大會主席。

# 南海鄉會歡送回國觀光團

【本報訊】香港南海同鄉會回國觀光團，定本月八日乘中華航機出發，由團長陳泰領同回國慶祝中華民國五十九年雙十國慶大典。該會理監事同人昨晚在九龍新五月花酒樓，聯合歡送，席間，由副理事長陳兆昌致詞，祝各位團員旅途愉快，身心健康，繼由團長陳泰致謝詞，篇用多采，氣氛洋溢，賓主盡歡。

該會回國觀光團名單如下：團長陳泰，何鑑榮。秘書：陳冠萬、范雅欽。總務：招孔標、羅迺烈。財務：羅潔樞。團員：植榮、冼甜、文全德、羅湖、羅奉、李威、陳橋、李瑞蓮、呂惠玲。

# 民安隊大操 港督昨檢閱

【本報訊】港督戴麟趾爵士昨在政府大球場檢閱民衆安全服務隊舉行的週年大會操。

港督在昨日上午九時卅分，由民安隊副處長羅志廸陪同下進入大球場，並登上檢閱台主持典禮。

在檢閱大操各單位完畢後，港督向全體隊員致詞，並即由訓練總監陳錫灃將演習觀禮。

民安隊少年團昨日作別開生面的表演，節目有直升機空中救傷、露營、救火、舞獅，除外，并有一針對時下不良青年的行爲表演節目，包括聚賭、抽烟、服迷幻藥、酗酒、新潮舞等，把數個壞風氣社會表現無遺，而與同時表演之青少年參加社會有意義的工作和正當的活動的表演，在同一時間地點表現出來，成了一種強烈的比照，也給時下新潮男女一記無情棒喝。

港督在致詞時讚揚民安隊隊員服務社會的精神和態度。他感謝民安隊在去年之香港節中担任工作。而對該隊之新計劃和任務表示欣慰。港督指出他們的防護隊、搶救隊和指揮的工作，在本港懸出五號或五號以上的風球時，能動員基本的人員去當值，又安排後備人員準備應付災難的服務精神，至爲可嘉。該隊的少年團及爆山搶救隊隨後則分別作示範表演。

民安隊是在一九五二年成立，現時全港民安隊正規隊員有三千五百名，另有少年團員一千名。

民安隊在近年來不斷擴展，其中在荃灣及元朗區均分別成立民安隊，筆山搶救隊又由兩隊擴充至四隊，少年團內兩個單位增至十個單位。

港督在最後演詞中表示：他希望民安隊能夠時時適應不斷變化的環境和社會的需要，不斷擴展實力及增強訓練，以與時代遞進。

檢閱儀式一直至上午十時卅分始告結束。

# 星辰校際盃比賽
## 李求恩中學代表隊 獲第二場初賽勝利

【本報訊】李求恩紀念中學代表隊於前日以五百卅分贏得由星辰表特約在無綫電視翡翠台舉辦的「星辰校際盃比賽」第二場初賽勝利，參加該次比賽的學校包括崇真書院代表隊及公理書院代表隊，他們分別獲取一百一十五分及二十分。第三場初賽，將於本月十一日晚上七時繼續舉行，參加比賽的學校將有英華書院代表隊、伊利沙伯中學代表隊及信義中學代表隊。

圖爲第二場初賽獲勝隊伍李求恩紀念中學代表隊。


**永華**　今天放映時間　十二點　三點　七點　九點
喜怒哀樂
今晨十時半：黃飛鴻　烈火破　……
今午公映：赤胆屠龍

**東城**　早場　百戰榮歸　全部七彩　奧迪梅菲主演　TO HELL & BACK　票價六毫　一元　一元五角
明早　春光乍洩


# 播音電視節目

本欄刊登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

## 香港電台

中文台波段，六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。

【七時】專語新聞，海員招募處海員空缺報告。十三分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及世界動態報告。卅分，天氣報告及節目預告，常識解答。四十分，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】專語新聞，交通情況報導，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，時代曲。五十八分，天氣報告。【九時】餸菜價格報導。十分，歌星選唱。三十分，兒童節目。【十時】點唱節目。四十九分，廣播劇「眞假駙馬」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】專語新聞簡報。廿分，專語新談「呼酒喊歡」。卅分，米高濤的故事「白牌司機」。【十二時】專語新聞，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬價格報導，時代曲。卅分，漁民天氣預告。人海情潮「曲終人散後」。【一時】專語新聞，特別報告。十三分，時代曲。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄。【二時】親親仁人「五月的旋律」。卅分，電影故事「餓狼谷」。【三時】專語新聞，時代曲及專曲。卅分，民間故事「三探紫霞樓」。五十八分，天氣報告。【四時】專曲「胡不歸別妻」。卅分，龍約翰故事「黑旗魔宮」。【五時】交通報導，兒童節目「三個勇敢的王子」。卅分，時代曲。五十分，常識解答。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告。【六時】專語新聞及特別報告。五分，空中問答。十五分，歌星選唱。卅分，不堪回首幾多回「戀曲二重奏」。【七時】專語新聞，「知多一點點」專題街訪。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十分，農產品市價報導及特別報告。十五分，京劇「夜夜此時聲」。四十五分，時事評論。五十八分，天氣報告。【九時】專語新聞，共話一堂。三十分，城邊簷下。四十分，漁民天氣預告。四十五分，轉播粵語新聞。【十時】世界紛奇。四十五分，咬文嚼字。五十分，民爲先。【十一時】專語新聞，無綫亦情緣「運來的春天」。卅分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，專語新聞。【十二時】廣播完畢。

## 商業第一台

週率八五〇千赫，波長三五三公尺。

【七時】新聞簡報，清晨雅趣。十分，座右銘。十五分，天氣報告，繼續播出清晨雅趣，時代曲。歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，成語新解。五十二分，時代曲。【八時】新聞報告，話界你知節目。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，時代曲。【九時】新聞簡報，天氣報告，時代曲點唱。【十時】祝日菜點，繼續時代曲點唱，祝壽祝婚及婦女雜誌。卅分，繼續時代曲點唱。四十五分，樂的世界。【十一時】新聞簡報，報導東南亞各地天氣情況，小說「碧血芳魂」。卅分，小說「誤會的結合」。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，小說「貧苦來喻曲」。【一時】新聞簡報，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。十五分，良友叢珍節目。卅分，歷代名曲「紫小玉」。【二時】小說「野草中的玫瑰」。卅分，時代曲。【三時】新聞簡報，專語流行曲。卅分，歌唱小說「南唐淚影」。【四時】天氣報告，一曲寄心聲。【五時卅分】小說「小英雄」。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，七十年代俱樂部「作伙作食」。【七時】新聞簡報。三分，雲綵頓「三玫瑰」。卅分，十八樓C座。五十八分，話界你知節目。【八時】新聞報告，天窗地獄「逃獄驚魂」。卅分，歌唱節目。【九時】新聞簡報，漁民天氣報告，港九時事。卅分，天氣報告，天才聽衆節目。【十時】新聞簡報，話界你知節目，小說「雜說的話」。卅分，小說「亂離人」。【十一時】新聞簡報，天氣報告，時代曲。卅分，南音「玉葵寶扇」。五十九分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

## 商業第二台

週率六一〇千赫，波長四九二公尺。

【七時】新聞簡報，天氣報告，國學講座「航時紀事」。卅分，天氣預測。四十分，各位早晨。【八時】新聞報告。十分，天氣預測，漁民天氣報告，繼續各位早晨。卅分，天氣預測，繼續各位早晨。【九時】新聞簡報，天氣報告，繼續各位早晨。【十時】時代曲。卅分，股市行情報導。【十一時】新聞簡報，天氣報告，報導東南亞各地天氣情況，爲你歌唱。卅分，股市行情報導，繼續爲你歌唱。【十二時】新聞簡報，社團活動報導，祝壽節目。十五分，音樂的約會。【一時】新聞報告，港九時事，股市行情報導，天氣報告，音樂譜子。【二時】報導東南亞各地天氣情況，時代曲。卅分，專曲點唱。【三時】新聞簡報，股市行情報導，繼續專曲點唱。【四時】天氣報告，專語流行曲。卅分，年青人時間。【六時】新聞簡報，天氣報告，繼續年青人時間。【七時】新聞簡報，天氣報告，繼續年青人時間。【八時】新聞告報，天氣報告，股市行情報導。卅分，體育雜談。四十五分，名曲贈知音。【九時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，繼續名曲贈知音。【十時】新聞簡報，直播「端正字讀正音」。十五分，輕音樂欣賞，天氣報告。【十一時】新聞簡報，夜曲。五十八分，新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

## 麗的銀台

【七時】進行曲，專語新聞，音樂，天氣預測，節目報告。十五分，高級日語課程。四十五分，音樂。四十九分，天氣報告。五十分，談一事，長一智。【八時】新聞報導，天氣報告，節目報告。十五分，社會服務。卅分，名人小傳。卅分，專曲。【九時卅分】街市行情。卅五分，空中問答。四十五分，專語流行曲。【十時】兒童故事。十五分，時代曲。卅分，小說「新本濟傳」。【十一時】故事「命相奇談」。中文電視節目介紹。卅分，專曲。【十二時】專語新聞簡報，節目報告。五分，小說「無花樹」。天氣報告。卅五分，股市行情綜合報導。四十五分，專曲。【一時】時代曲點唱。卅分，時事實錄。【二時】諧劇「打人王」。三十分，南音。【三時】戲劇人生「三結義」。卅分，專曲。【四時】社會服務。五分，股市行情綜合報導。十五分，家事重重。金合節目報告。卅分，小說「夫妻緣」。【五時】好少年「美麗的準備現況」。十五分，兒童歌曲，金價報告。卅分，故事「魔蹤魅影」。【六時】歐西流行歌曲點唱。卅分，小說「再決雌雄」。【七時】小說「三把風雷劍」。卅分，時事實錄。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。十分，談一事，長一智。廿分，時代曲。卅分，一週體育評述。四十五分，都市即景。【九時】小說「碧雲秋夢」。卅分，專曲，教育台報告。【十時】短篇劇「霧聯驚人」。卅分，小說「楊柳灣之秋」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目預告。十五分，曲中情「不要拋棄我」。四十五分，時代曲。五十八分，專語新聞。【十二時】完播曲。

## 麗的金台

【七時】進行曲，早晨音樂，節目報告，天氣預測。廿分，潮語徐智漫談。卅分，潮州漢劇。【八時】潮州曲。【九時】新聞報導，天氣報告，節目報告。卅分，社會服務。四十分，街市行情。五十分，潮語說喜說婚。【十時】越劇。卅分，京劇，中文電視節目報告。【十一時】潮曲。【十二時】潮州音樂。五分，潮語益智漫談。十五分，潮州音樂。卅分，時代曲，天氣及節目報告。【一時】故事「巴黎夜雨」。卅分，潮曲。【二時】小說「俠命闖難」。【三時】潮曲。【三時卅分】潮語廣播劇「鄉邦情比兒女長」。卅分，潮曲。【五時】潮語小說「驚濤劍」，金價報告。卅分，潮曲。【六時】新聞報導。十五分，時代曲。卅分，夫妻之間。四十五分，社會服務，節目預告。【七時】故事「鬼斷魂恨」。卅分，潮語說書化小說。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。卅分，時代曲。【九時】潮曲漫談。卅分，上海滑稽。【十時】潮曲。卅分，潮州音樂。四十五分，潮語故事「五胡亂華」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，金合明日節目預告。十五分，潮語音樂夜話「陰謀」。四十五分，潮樂。【十二時】完播曲。

## 麗的中文電視

（上午）【七時】新聞及天氣報告。五分，清晨妙語。十五分，卡通片。卅分，國際會話。四十五分，健身操。【八時】世界新聞。十五分，街市行情。廿分，今日菜譜。卅五分，寶貴服務。五十五分，新聞摘要。【九時】播映測驗圖。【十二時十五分】新聞及天氣報告。卅分，英語片「血濺山河」。（下午）【二時】今日菜譜。十五分，粵語片「慕恩到頭終有報」，新馬仔、鳳凰女主演。【四時】新聞摘要，節目簡報。五分，插花藝術。卅五分，虎霸王「見義勇爲」。【五時】小小樂園。卅分，粵語片「金大娘」，鄧碧雲、胡楓主演。【六時卅分】衞生與健康。【七時】新聞及天氣報告。卅分，長篇話劇。【八時】香港一週。卅分，與衆同樂。【九時】慈善會。【十時】亡命天涯「活在黑暗中」。【十一時】麗的歌壇。卅分，新聞及天氣報告。卅五分，閉幕曲。

## 無綫電視

翡翠台：【十一時四十五分】卡通片。【十二時】音樂寶藏。卅分，生物趣談。四十五分，中午新聞。【一時】「東南西北」片集。卅分，麥斯情天。四十五分，粵語長片「美人恩」，由張瑛、白燕主演。【三時卅分】歡樂家庭。【四時】藝海春秋。卅分，新聞簡報。卅五分，兒童天才表演。【五時】粵語片「張巡殺妾饗三軍」，由任劍輝、吳君麗主演。【六時卅分】七彩「關並名駒」片集。【七時】「父子情深」片集。卅分，新聞及天氣報導。【八時】七彩「人海狂潮」片集。【九時卅分】歡樂今宵。【十一時十五分】最後新聞報導。廿五分，「射鵰大俠」片集。五十分，「西城風雲」片集。【十二時卅分】播映完畢。

明珠台：【四時卅分】英語片「天網恢恢」。【五時五十五分】新聞簡報。【六時】「天堂歷險記」片集。【七時】新聞及天氣報導。卅分，「黑沙灣風雲」片集。五十五分，莊尼歌斯之歌。【八時四十五分】七彩「無敵鐵探長」片集。【九時四十五分】香港足球大賽。【十一時】最後新聞報導。十分，電影介紹。四十分，七彩「年西誌」片集。【十二時十分】播映完畢。

# 良家少女初長成 有清新的文藝味

米米米看「良家少女初長成」，如同漫步在一個綠色的原野中，那股清新的氣味，使人悠然忘返，也淡淡地點點的惆悵。

故事不大切合中國人的口味，寫一個富幻想的少女，自從父親死後，雖然遺產甚豐，卻是孑然一身，依賴兩個年老的姑母為活，由於不甘寂寞，隻身跑到七彩繽紛的巴黎去，邂逅了一個詩人，度過一段詩意的日子，回到父親遺下的祖居後，寧願和父親遺下的退役老海軍相依為命。詩人離開她，卻遺給她一個孩子，之後，她又到威尼斯水城渡假，和另一個青年談家拉上關係，以為可以好好結婚，沒想到這豪家沒把這段短暫的風流當作一回事。在火車途中，少女無緣無故又接受了一個婦人交給她一個嬰孩，這時嬰孩中一塊肉，看看將來有三個孩子了，至此她才急於要替孩子找一個父親。

少女這時遇上一個教師青年，但然相愛，不以她的前事為謊。這本來是正中下懷的事，可是到了婚事即將成為事實時，她卻忽然覺得不對勁，那青年太純厚了，她不能跟他結婚，而讓自己畢生對他感到內疚，她忍痛離開了他，最後寧願投入一直熱心照料她的老海軍的懷抱。

那並非一個很有戲劇性的故事，劇力也從容不迫，如果比喻為文章，它僅僅是一篇行文流暢的散文。但是，片中寫少女的那份抗禦落寞的感情，可以在平淡中見到雋永回味的。此外，老海軍也是本片中的骨幹人物，在性格上的刻劃，同樣相當成功。

·風·

幕前閒話

| | |
|---|---|
| ＊ | 不必看 |
| ＊＊ | 可以看 |
| ＊＊＊ | 值得看 |
| ＊＊＊＊ | 很好看 |
| ＊＊＊＊＊ | 不可不知 |

# 有男懷春胡鬧 劇情鄙俗無聊

·一聽·

「米」從「有男懷春」這類不倫不類的片名看來，便知是一部喜劇，近期粵港台的國語片，都沒有一齣是能令人滿意的，不是幼稚無聊，便是胡鬧粗俗，總之，是難登大雅之堂的，本片亦不例外。

在「有男懷春」片中，陳浩飾演一名善於「吹、捧、拍」的所謂花花公子，開場幾段戲，便是敘述他和幾個女人遊玩，編導似乎欲借這幾片段來表示他的風流性格，但其間穿插的笑料「殊不高明」。如陳浩作披假吠搖腰狀的神情，實在離奇，而且，陳浩外型亦並不見得如何英俊瀟灑，但卻有這許多女人向他投懷送抱，當然難令人置信，他見到女人就鍾情，祇令觀眾認為他是大色狼而已。

本片的故事結構，亦不見有新穎之處，丁紅和關山自小訂婚，長大後各自有心上人，但又迴避雙方父母反對的橋段，相信凡是有看國粵語片的觀眾，都可以把這些情節背得滾瓜爛熟，編導表仰安企圖以誇張化的誇張手法來描寫，但處理得很幼稚，功力未逮，難以奇求。

丁紅在片中飾演留美回國的女醫生，是全片演出較好的一位，但她在光天化日之下跟陳浩當眾擁吻，雖然片中解釋是美國生活方式，但總不致如此荒唐吧。還有最後一段把陳浩變性的情節，丁紅揭開蓋着陳浩下身的白床單時的鏡頭，實在叫人肉麻，實不忍卒睹。關山表現平平，汪玲則秀氣有餘，魄力不足，演技亦不見突出。

「有男懷春」又有姚蘇蓉主唱插曲，近期有幾部國語片的插曲，都是由她主唱的，似乎有她唱插曲的戲，都會賣座，製片家的「一窩蜂」投機眼光，真可怕。

# 姚蘇蓉可能拍邵氏戲 左宏元與金石再度合作

江紫楓

姚蘇蓉給香港人捧紅，這是無可否認的事實，而姚蘇蓉因此對香港興趣更濃厚，這原因，當然是在香港受歡迎，可以使她名利雙收。

來自台灣的消息透露，姚蘇蓉十一月再來香港，已經是毫無疑問（對於這消息，當日她剛離港，紫楓便有報導了。當時有人認為是不可靠，現在好了，證明了。紫楓所以當時有此觀點，原因是姚蘇蓉親口對我說的，說時座中尚有冉英穗、羅馬、秦萍、麥鵬展、陳彩玲、翁倩玉、林、羅蘭等，和姚的未婚夫樊宗熙）。姚蘇蓉的下月重來，初步消息是說：其一，是應無綫電視之邀，再拍那些姚蘇蓉歌唱片來；其二，是準備再在香港獻唱。

但側面消息傳出，姚蘇蓉的再來，除了以上兩事，可能會為邵氏拍片。稍為關心者都會知道，姚蘇蓉上次來港時，邵逸夫在百忙中，曾去捧過她場，對於她的歌唱，邵逸夫是大為欣賞，故曾託人與姚傾談，希望她替邵氏拍片。其時，姚蘇蓉是要趕往吉隆坡，未有確定答覆，而邵氏也派人往吉隆坡與她再傾談，因此，下月重來，會否為邵氏効勞，值得重視。

她再來香港之前，先有一齣左宏元由她主演的片上映，該片便是她自資拍攝的自傳片「我要結婚」，片中十二闋插曲，合作的有寶山、王戎、歐威、馮海、崔福生等，導演是金石。說來，目前尚有讀友來信問紫楓，金石的來龍去脈如何？有一位自稱老影迷者還問，金石是否當年在香港影界發展的孫添？

據所瞭解，金石的確是當年在香港的孫添，曾與丁紅、羅馬等同學，後來跑往台灣發展，拍過電影，也參加過話劇演出。

初抵台灣時，曾與穆虹來往甚密，穆虹來了香港，將一些張其追了他。這幾年，他除了當演員，也兼為編導。

近期他得意作品，是有「我要結婚」外，最近又與左宏元合作，拍了另一套歌唱片名「斯文禽獸」，這又是一套以歌唱為主的歌唱片，主要演員有山、楊燕、冉肖玲、張帝等。

左宏元對電影興趣似乎很濃厚，而對「我要結婚」一片在香港上映，甚為留意，最近差不多隔天便來電話詢問情況。

此片先後映過三次午夜場，票房相當好，正式映期定在重陽節。

「亞洲影后」李菁，在「明星‧騎師‧小型車賽」中試車鏡頭。

# 今日在台灣結婚 「富婆」女星白蘭

本報駐台記者司馬芬

白蘭今日（五日）下午在台北市中山堂光復廳，與徐海敏舉行結婚禮，準備大事鋪張，廣宴親朋，最近，差不多的親友，都接到她的紅色請帖，就連一些跑娛樂新聞的記者，也不例外。

台灣有些人結婚，是抱斂錢念頭，亂發喜帖，白蘭這次大事鋪張則不一樣，準備賠本，自然一些，因為結婚是人生大事，大肯了後意思。

此姐紅了十多年，拍片酬勞可觀，在台灣女星之中，早有「富婆」之稱，結婚賠本算不了甚麼。

準新郎徐海敏，是復興航空公司職員。結婚以後，她再拍片的成分不大，她覺得在是個很內向的小姐，不適宜在影圈裏混，今後有了家，也以家為重，她在接受記者訪問時，也如此表示。

# 台灣肉彈喬琳 最擅演床上戲

喬琳是台灣最受歡迎的女星，她的外型美麗，珠圓玉潤，極為動人。

這位女星，像孫莉一樣，也是一個以碩大見稱的肉彈女星。喬琳的演技非常出色，在台灣的性格演員中，與李芷麟和李洪一樣，都是首屈一指的紅星，年來，台灣獨立製片極為發達，喬琳的片期，也排得密密麻麻。月前，邵氏和嘉禾兩大影片公司，紛紛到台灣物色演員，雙方都邀喬琳加盟，不過，喬琳因為還有很多部片未拍，所以都婉拒了。

不過，喬琳是很希望將來港發展的，她不打算簽長期的基本演員合約，祇希望像李菁那樣，或者，為某一間公司拍部片，自己也可以到外間接戲。

目前，電影的趨勢是越來越新潮，喬琳樣子又甜，身材又好，又肯為藝術而犧牲，來港發展，一定會受歡迎。

最近，即將推出的影片，便有「有男懷春」和「一寸相思一寸淚」，在「一寸相思一寸淚」中，喬琳飾演一個舞小姐，在片中，有非常大膽的演出，先後與雷鳴、上官亮演床上戲，展示她那美妙令人心動的身段。演床上戲，喬琳確有她的一套。

# 徐楓處女作 龍城十日

以拍武俠片取得觀眾最大信心的聯邦公司，日內又要推出一部出類拔萃的古裝歷史武俠大製作「龍城十日」。

這部片，是由屠忠訓執導，徐楓、石雋領銜主演。

# 風流阿姨情挑外甥

「偷情世家」是描寫一個大家庭中烏煙瘴氣的劇情，全家男女都是偷情能手。圖中珍娜羅露寶烈吉妲扮演風流阿姨，正向演外甥的保盧杜高挑逗，故意穿上輕紗，叫保盧替她淋水沐浴。

# 娛樂

在此之前，提起聯邦的星牌女演員，人皆知有上官靈鳳，但聯邦本身不是這般看法，他認為旗下的演員，其才藝氣質，一般都值得重視，即以徐楓而論，他日在銀幕上的成就，必會在上官靈鳳之下。

聯邦如此推重徐楓，並不限於口頭說說而已，例如那部準備送到國際影展的「俠女」，便是由徐楓擔任女主角，憑此一事，已足見徐楓的分量並不尋常。

記得去年台灣有許多影星來港參加最佳國語片欣賞週，當時徐楓便成為女星群中，最惹人注意的一個，她那大眼睛，懸膽鼻的美麗樣相，有幾分像個外國女郎，如果使她在時裝片中演天真活潑的女孩子，一定很易討得觀眾喜愛，但聯邦如今卻教她在武俠片中施展，想來，那當是另有一番見地了。

當然，演武俠片不祇要演技好，長相美，最主要的是還要武技嫻熟，打得夠兇夠狠，徐楓和上官靈鳳，正恰好具上這樣條件，所以「龍城十日」在港推出之日，這小姑娘必如平地一聲雷地，立即要得另眼相看。

「偷情世家」由艷星珍娜羅露寶烈吉妲扮演風流阿姨。圖左起：珍娜羅露寶烈吉妲，保盧杜高和丹妮露歌狄。

# 奇連伊士活綽號新加利谷巴

「奇連伊士活是不是新加利谷巴？」對於這一句問話，奇連本人作這樣解釋：「新加利谷巴這個綽號是在歐洲影壇出現的，因為加利谷巴在歐洲很受人愛戴。我本人不過是一個高個子，身材瘦削的美國人，因緣時會，出現得適逢其會而已。有人這樣給我綽號，把我和他比較，真令我受寵若驚。」

我們記得第一次看奇連伊士活的西部片「獨行俠連環奪命槍」時，覺得他真有加利谷巴的風度，他在片裏的對白很少，幾乎祇有「是」和「不」等寥寥幾句對白，那種沉默寡言的沉毅個性，的確很像加利谷巴，而那片成為了歐洲當年全年賣座第一，奇連伊士活當然一舉成名了。

美國製片人都感到惋惜，何以有這樣好貨色的一個美國明星，自己放手不要，卻讓他去到歐洲闖天下？於是他們馬上設法把他羅致回國，先後請他主演「獨行客勇過三關」、「獨行俠千里追兇」、「壯士雄風」、「金剛猛龍虎會」等片，「一片因對他個性不合，比較遜色，其餘各片都很好，尤其是「壯士雄風」，他簡直壓倒其同片主演的李察波頓，所以環球公司準備叫該片的導演人自願再拍一部影片「鐵甲雄師」，他毫不考慮地第一個主角便決定了用奇連伊士活。這片現已完成，證明奇連伊士活沒有令人失望。

# 黃楓又赴台

女星私記 白佩

是日也——

在梁宮樓，意外地碰見黃楓，這位好客者，站起來，連忙招呼，邀我坐下，不由分說的給我倒了一杯酒。

人家盛意拳拳，我卻之不恭，於是，輕輕的喝了一口，之後，與他閒談幾句。

「聽說你將去台灣了，是嗎？」

「你消息倒靈通。」他笑道：「可以當新聞記者了。如果沒有特別情形，我準備五日前往……」

「是為了『山東響馬』和『一門忠烈』兩套新片的外景？」我搶着問。

「這是主要原因之一。」他答：「其次還是去吸幾口寶島的酒，他特老千黨喜，敬非去不可。」

「你那套『鬼怒川』，已經全部完成了嗎？」

「還有一兩天外景，」他很爽快的回答：「希望在這一兩天內，可以趕完，屆時可以在台灣多逗留一些時間。」

「茅瑛會同行嗎？」

「不會，」他答：「到正式開拍時，她才會前往。」

談起茅瑛，黃楓是滔滔不絕了，他不斷的在稱讚她，他說：「並不是我對這個孩子有偏愛，說實話，如果日後你看到她的片，也保證你喜歡她。」

雖然到目前為止，我還沒有看過茅瑛的電影，但月前在大會堂看她演出京劇，對這位姑娘，的確是另眼相看。㊀㊅㊄

# 密鑼緊鼓

**台團來港，忙煞電視**

九龍明愛中心，為了配合擁有五十個少女的台灣盛大歌舞團演出，將把舞台伸出六呎，兩邊擴闊十呎。

聽說台灣還有一隊「千人歌舞團」來港，將在大球場演出，忙煞兩個電視台而已。

**為藝術而犧牲**

台灣一少女，投身電影，想做明星，卻被影片公司的人員，誘到公寓非禮一番。

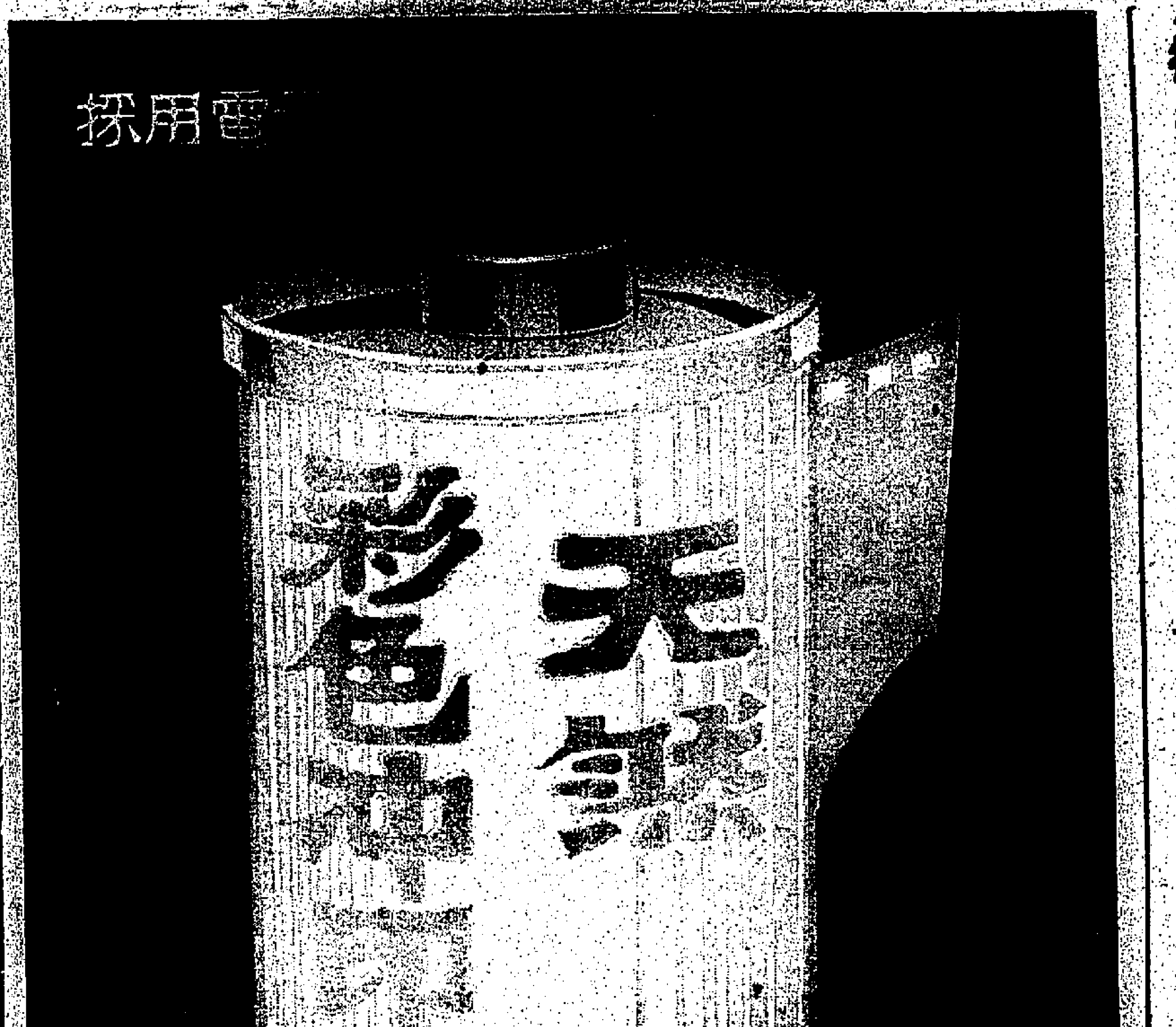
雖非「劇情需要」，但總算「為藝術而犧牲」。

**言情與鹹濕**

西德一位「鹹書大王」，將大批淫書向英美推銷成功後，現正出版俄文本向蘇聯推銷。美其名為「言情小說」。他說：「言情」與「鹹濕」無大分別。大概前者是「文言」，而後者是「粵語」。祇在翻譯上有所選擇而已。

# 今日電影提要

| | | | |
|---|---|---|---|
| 利舞台 | 七十年代尤物 | （西） | （未評） |
| 東城 | 美容院睡房春宵 | （西） | ＊＊ |
| 皇后 | 瑞士家庭歷險記 | （西） | （未評） |
| 新華 | 老千大火拼 | （西） | ＊ |
| 麗聲 | 偷情世家 | （西） | ＊＊ |
| 凱聲 | 劫寶奇謀 | （西） | ＊＊＊ |
| 樂聲 | 神狐鬼俠 | （國） | ＊ |
| 京都 | 摧花手 | （西） | ＊＊＊ |
| 總統 | 良家少女初長成 | （西） | ＊＊＊ |
| 紐約 | 翻天覆地 | （西） | （未評） |
| 娛樂 | 三笑 | （國） | ＊＊＊ |
| 新都 | 救兵 | （國） | ＊＊ |
| 麗都 | 有男懷春 | （國） | ＊ |


Kidder, Peadody & Co, Ltd.
美國既得証券投資公司
香港分行：香港中建大廈620至624室 電話：H249291
每一個投資者的目標可能都不同，本公司會盡量適合他們的需要，為他們作完善的安排。
・中文股市報導 ・英文股市報導 ・股票介紹 歡迎索閱
・直通電訊機 ・直線報價器 ・24小時服務

不用開刀 認明招牌 提防影射
腸氣專科 徹底醫治 永不復發
腸氣腫痛，臥則入腹，時上時下，立時入囊，睾丸硬脹，狀如水晶，或痛或癢，偏墜雙墜，專製秘藥，愈後受謝
北京中醫師 金寶
九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近旺角警察醫院 ……

專門根治 胃 脹 翳 痛
飢痛飽痛 胃酸過多 胃脹腸鳴 潰瘍出血 胸翳氣頂
四代專科 招牌老鋪
周治平
四代特效秘方 立單保証斷根
胃潰瘍便黑三天止痛 可免開刀 [illegible]

梁藥衛 風濕專科
診金連藥八元
專醫風濕骨痛手腳軟痺臥床不起關節腫痛一服見效
專醫十年廿年跌打損傷手不能高舉及腰骨保証斷根
醫館：九龍彌敦道六四六號近旺角警署樓上 [illegible] 全日應診 假期照常

法國文化協會主辦
法文班 各級招生
本校法文班各級尚有餘額
報名：由即日起至十月十五日止
報名地點：(一)香港德輔道中聯邦大廈廿八樓 TEL. H238001—3 (二)九龍尖沙咀漢口道何鴻卿大廈三樓 TEL. K-662111

大同英文夜校 招生
英中部：班級：小六至中四。（會考班不招生）
課程：科目包括：英文、中文、中史、地理、歷史、數學、物理、生物、化學、經濟與公共事務等十科。
英專部：班級：字母班至會考班。
課程：各科除有專科教師指導外，並輔以幻燈及錄音機等視聽教材，全部講義由專負責人負責編製免費派發。
報名：晚上七時至九時（星期六、日不辦公）
校址：亞皆老街一一五號（火車橋側） 電話：六四九六四〇

風濕痛苦的福音
十年廿年，三四十年風濕痛，三分鐘制止，小時能將頑固風濕消除，關節痛，坐骨痛，走動痛，風寒痛，肌肉或冷或熱，或痺，手足無力，時常腳風，腳腫面眼，腸胃脹痛等，立單保證斷根。已署名於世界各大城市，工友請食後待不用停藥秘方，時間：晨九至晚八時
著名 風濕專家陳少奇謹啓
診所：油麻地彌敦道四九三號三樓「展望大廈由橫門入」

啟事
本廠職員李志堅君另謀高就，自一九七零年九月十六日起離職，以後李君在外一切概與本廠無涉，特此聲明。
遠東皮具手袋塑膠製品廠有限公司 啟

皮膚病？論：
皮膚病起源在五臟內發出（即心肝脾肺腎），由濕風肺燥熱集結而成，皮膚病主要根源在此，故患者斷其根，無法斷根，經本醫祖傳治法，附設室內蒸外照殺菌儀器，受罪菌破壞之皮膚組織，能徹底播除病根，永不復發。
皮膚病須經驗證實無病存在，並不是別人傳染或遺傳性病。
皮膚專科李家輝謹啓
診所：旺角彌敦道632號三樓新雅酒樓對面 十至夜九時


# 香港政府公告

香港工務司為出售建築機械與器材事

茲有港九各建築地盤之建築機械與器材出售，各投標人士請填妥標格一式兩份，並將標書密封，投標之信封上應清楚標明地盤名稱，寄交工務司署投標委員會主席收，並須於一九七〇年十月九日（星期五）正午十二時前將標書投入香港花園道工務司署美利大廈正門之投標箱內，逾期概不接受。

如欲索取投標表格及詢問詳情，可與花園道美利大廈十三樓工務司署建築設計處聯絡。

香港政府並無硬性規定，必須接納出價最高之投標或任何投標，並保留接納任何投標之全部或任何部份之權利。

署理工務司 鄔禮克

# 香港高等法院大錢債案

一九七零年第九一一零宗

原告人：許岳及許賢昌

被告人：陳林海及林啓綿經營之香港新製衣廠

致 陳林海及林啓綿經營之香港新製衣廠

地址：九龍開源道七十五號地下

原告人：許岳及許賢昌於一九七零年六月十六日在香港高等法院對上述被告人提出訴訟，因被告人不遵守在一九六八年七月十日所訂立之租約，故要求高等法院飭令收回位於九龍官塘開源道七十五號地下之樓宇，並追討欠租六千元，計由一九七零年五月一日至一九七〇年六月十五日照每月租金四千元計算，合共九千一百一十一元二毫二仙，暨賠償九百三十元一毫及由租期屆滿日起至收回樓宇日止之租值補償照每月四千元計，並償還因該案被告人應交現額而不接收本案之控票，原告人遂向香港高等法院申請，該案經法院之司理一九七零年九月廿三日飭令將本案之控票及該論令以下列方式送達與被告人：

（甲）將控票及該論令之副本各一份遞交與九龍官塘開源道七十五號地下內之成年人；

（乙）將本案之控票及該論令之副本各一份以雙掛號郵寄方法寄往九龍官塘開源道七十五號地下與本案之被告人；

（丙）將本案控票及該論令刊登本港刊行之華僑日報及工商日報各一天；及

（丁）將本案控票及該論令之副本各一份，懸掛於高等法院大廈入口處之佈告版上，通繳三日。

除上開（甲）（乙）及（丁）項照辦外，特此登報公告，該被告人等務須由登報之日起計，八天內向香港高等法院親自或由其律師代表投案候訊，倘逾期而不投案者，則原告人得申請法院對本案進行缺席判決。

一九七零年十月五日

原告人代表律師 胡寶星 關卓然 律師事務所

地址：香港太子大廈一七二四室

# 香港屋宇建設委員會公告

為招商承投潔淨合約事

茲為商超道政府廉租屋邨招商承投潔淨合約，該合約有效期間為一九七〇年十二月一日至一九七三年三月三十一日。工作開始日期另行訂定。

潔淨詳情及合約條款可到九龍馬頭角道一號本會總辦事處查詢。

投標人須用密封函件於一九七〇年十月十九日（星期一）中午十二時前將標送達本會。本會有權取捨任何人仕之投標。

香港屋宇建設委員會秘書 關體仁

# 官地拍賣

下列官地將於一九七零年十月十二日下午二時半在大會堂九樓演講室公開拍賣

（一）油塘內地段第一四號（座落九龍三家村崇德圍與高輝道連接處）
面積約計一萬四百平方尺
限作工業與貨倉用途
底價五十二萬元正

（二）油塘內地段第一五號（座落九龍三家村崇德圍）
面積約計一萬七百九十平方尺
限作工業與貨倉用途
底價五十五萬元正

（三）郊外內地段第八一一號（座落香港香礁角道）
面積約計三萬一千九百平方尺
限作私家住宅用途
底價一百萬元正

如欲查閱圖則及索取章程請到香港政府合署西座地下中區民政司署詢問處或九龍彌敦道四零五號九龍政府合署十一樓地政測量分處。


怡和有限公司
代理 美洲輪船公司
JARDINE, MATHESON & CO., LTD.

往：三藩市、羅省及聖地牙哥
"MONTANA"輪 已抵港在九龍倉收貨 五日中午開行

往：西雅圖、溫高華、砵蘭及林蘭
"IDAHO"輪 十月十四日到港收貨 十月十五日開行
"OREGON"輪 十月七日到港收貨 十月八日開行
"ARIZONA"輪 十一月三日到港 十一月四日開行

怡和有限公司輪船部啓

# 體育

# 馬華足球隊又再敗陣 以一比二受挫于華聯

## 守門員仇志強客串中鋒

【本報訊】港馬聯足球表演賽，昨午在九龍花墟球場上演。馬聯繼前天以零比二受挫于港華聯，失意于「和和盃」後，昨天又以一比二敗于實力稍次的華聯隊，在港已兩戰俱北。頭場乙組聯賽，天天以五比零大勝息影。由于昨屬假日，因此入場的球迷，十分踴躍，共九千二百五十六人，收入二萬二千餘元。

港華除正選中鋒黃楊聯，由鄧尚華代替外，其餘精英盡出，逾五百位傷的鄭國根，亦有上陣，實力不弱。馬華則以週遊門將黃國福把關，其他主將亦有出戰，一向以門將身份出現的仇志強，昨日穿上九號球衣，串演中鋒，使球迷一開眼界。雖然他祇在上半場亮相，但踢來中規中矩。由此可知，作為守門員的，熟諳鋒將踢法，才可以知道射門的意向，從而撲救，確可收事半功倍之效。

在開賽後的一段時間內，馬華一輪急攻，把主隊打得手足無措，僅十分鐘，便由左翼朱基非利先開紀錄，此亦爲客軍來港後的首次得球。不過他們的上風僅估了十多分鐘。至二十分鐘，鄭國根遠射建功後，局勢便扭轉，港華取得主動，不時向馬華腹地發進。至三十五分鐘，陳鴻不偏射入致定勝局的一球，以二比一反敗爲勝。下半場，港華不過已退，客軍努力反攻，可惜鋒將老無功，終以二比一受挫。

### 入球全在上半場 客軍先拔頭籌 華聯連入兩球

開賽後十分鐘，客軍由右翼發動攻勢，迪沙利迪文推入底線斬中，華聯門前大亂，朱基非利左腳窩進捷趣，迎球力射，掛網得入，一比零，馬華先拔頭籌。

二十四分鐘，鄭國根以二十碼外遠射，黃金福撲救不及，港華扳成平手。二十分鐘，港華逃過大難，四分鐘，黃金福再不愼，飛身撲得。混戰中，仇志強直趨門前，港華門前險象環生。至三十分鐘，陳鴻偏射入網，二比一，港華反勝。

馬華的表現，與前天大同小異，亦是攻勢頗強之故。黃金福把關功夫不錯，雖然時間頗短，亦數了不少險球。所失兩球，皆無可挽救。

此後時間，港華仍佔上風，但已不及上半場時銳利，大馬反擊頗急，無奈破關之術，終在下半場交白卷。港華卒以二比一告捷。茲將雙方陣容列后：

（華聯）何容　陳鴻平　梁兆華　彭志光　陳鍚鈞　胡國雄　鄭國根　葉尚華　區彭年　與汝賢

（馬華）黃金福　馬士蘭　朱基非利　徐鑑全　黃春輝　陳國良　畢仇志強　林金傑　沙迪利迪文　蘇振安

### 準備參加亞籃賽 籃聯辦男女 四強邀請賽

【本報訊】籃總爲準備派隊參加第三屆亞洲女子籃球錦標賽，及第六屆亞運男子籃球賽，已決定舉辦男女子四強邀請賽，此項比賽將作爲選拔的根據。被邀球隊男子爲：均安、消防、南華、僑聯；女子則爲：悠悠、七喜、南華、圍城。

（「香港杯」）男女子四強邀請賽，由籃聯會長呂榮滋出全部獎品，據聞籃聯此次舉辦比賽，主要爲以該賽作爲球隊的訓練，並在四強邀請賽中，觀察各隊球員近況，已作將來選拔亞洲盃女籃及亞運男籃的球員參考資料，由於聯賽仍未開始，前兩項錦標性比賽。

### 滑浪女籃隊 參加邀請賽

參加邀請賽　滑浪女籃隊　全部用洋將

賽，日期已漸近，故亦祇能採取權宜措施，亞洲盃女籃賽本月三十日在吉隆坡舉行，籃聯已決定派隊。至於參加亞運，仍待本月十四日港協開會後，始擬知能否派男子籃球隊前往曼谷，參與本年十二月舉行的第六屆亞運。

（另訊）參加四強邀請賽，滑浪女子隊，將全部用洋將，該批人馬爲滑浪非從國際西人學校所挑選出來的好手。

### 渡海泳賽花絮

△尖沙咀鐵路局碼頭，與香港皇后碼頭兩處地方，昨日盛萬人空巷，爭看男女人魚渡海泳比賽。

△在比賽海域內，禁止任何海上船隻來往，一時也要「塞船」。

△今年度參加渡海泳的人數，共爲一千一百一十人，破歷年來人數最多的紀錄。

△賽前一般人，都認爲史奕堡與陳耀邦，是去年冠軍王敏超的最大勁敵，尤其是史提堡曾在今年的一千五百公尺比賽中擊敗過王氏。果然王敏超落在他們之後，得個季軍。

△昨朝天色晴朗，海波不興，比去年的氣候與水流較佳，對這次參加者，十分有利。

△據主辦泳賽的負責人說，往年泳賽日期，是以潮水漲落情況而定，泳賽須在潮水漲定時間內舉行，又必須在星期日上午。故此每年大約都在十月間舉行，不在夏季兩季內舉行泳賽，則是因天氣不宜。

△冠軍「小黑豹」陳耀邦，於答覆記者訪問時說，他這次游得冠軍，並沒有甚麼秘訣，祇是常常目標游去而已。

△昨日吹東風及東北風，根據有經驗游泳人士分析，最好路綫是在下水後，微微向東，至中途則轉向西環。該綫因爲在東北風影響下，水流是向西流動的。

△上屆男子冠軍王敏超亦表示，他這次失敗，是因爲水綫不準確。

△他說：「每名熱門人的能力都是差不多的，如水綫有差錯，姿程延了，就會輸給他人。」

他說他初時是向灣仔游去，故賽程拉遲了。

△泳賽後有一名陸軍隊員宣告失蹤，對於以後怎樣防範這種事件發生，實會需設法想補救了。

# 渡海泳賽空前熱鬧

## 東方陳耀邦得冠軍 M慕勒蟬聯女后座

### 一陸軍泳員中途突失蹤

【本報訊】泳總主辦的第五八屆全港公開渡海泳賽，昨晨十一時，在九龍鐵路碼頭舉行，報名參賽泳員一千一百一十人，上陣泳員一千零九人。十六歲的東方會泳健陳耀邦，替儂胞游泳界吐氣揚眉，登上冠軍寶座，並創十八分廿七秒六全港新紀錄。女子組泮友傑M.慕勒蟬聯后座，並創十九分四十二秒三全港新紀錄。本屆男、女兩組均創新猷，戰績輝煌，確屬難能可貴。

昨晨九時起，各泳員陸續報到，大會派員號碼到場展開工作。各泳員號碼分紅、藍、白、黃四種顏色，分批出發，出發前由裁判用中英語宣佈泳員須知後，各泳員依號碼分批出發，十時，首批海軍泳員先行出發，上屆冠軍王敏超（海天）等前排候等站位，槍聲後一屆當先，港海向南方水線前進，東方泳將陳耀邦入港中途站時出發，但被老練陳姿南指示，採直線橫渡港海，適昨晨海不揚波，水流緩慢，半程後，果見「小黑豹」已跋浪領前，超出洋將P.史提堡几百公尺，在江干途萬泳者擊中，乘得冠軍。十二歲的洋童P.史提堡，又快出上屆盟主王敏超，凡廿公尺，分取二、三兩席。女子組本屆衛冕成功的婦遊女傑M.慕勒，與男子季軍王敏超，幾並肩爭持在終點，蟬聯后座，並創十九分四二秒三全港新猷（按：此成績恐有錯誤）。

因王敏超成績廿分三秒一，M.慕勒當在廿分四秒左右方合理）刷新其本人保持廿一分廿二秒五港紀錄（上屆遊）。其餘男、女泳手相繼陸續泅畢全程，中途棄權者五十三人，一人失蹤，係陸軍十八歲泳員一九三號米高菲臘士，他與父親堅納、十歲小妹媚恩三人，同參加比賽，父女均已先後游抵終點，獨未見十八歲愛兒泅抵港岸，他在中途曾向父親說極倦，其父囑彼慢泅，直至昨午一時三刻其母聯士夫人，在皇后碼頭仔候者無消息，恐已遭不測，假如是真實的話，這是渡海泳的一幕悲劇了。（詳情請參看港聞版）

賽後由泳總會長沙利士主持頒獎，茲將錄後：

（男子組成績）

㈠陳耀邦（東方）十八分廿七秒六（全港新紀錄）

㈡P.史提堡（婦遊）十九分四二秒一

㈢王敏超（海天）廿分卅秒五

㈣A.史提堡（婦遊）廿分五十秒四

㈤黎特（婦遊）廿分五十秒四

㈥李浩文（海天）廿一分十九秒六

㈦傑賢（中青）廿一分廿九秒六

㈧H.歷多拉（婦遊）廿一分四一秒三

㈨祖利（陸軍）廿二分十七秒七

㈩馬偉權（東方）廿二分五四秒六

（女子組成績）

㈠M.慕勒（婦遊）十九分四二秒三（全港新紀錄）

㈡京士莉（婦遊）廿分五三秒六（破全港紀錄）

㈢米高慕勒（婦遊）廿二分七秒六

㈣M.歷多娜（婦遊）廿三分五五秒九

㈤梁沼蓮（南華）廿四分四十秒三

㈥麥當娜（婦遊）廿五分二秒四

㈦曾旺珈（中青）廿五分十一秒七

㈧許健雯（東方）廿六分〇秒三

㈨杜岳玲（勵進會）廿六分十二秒五

㈩杜凤玲（勵進會）廿六分廿五秒二

（附圖爲大環冬泳團泳員，昨日參加渡海泳在下水前合影）

論實力雖未知，有高大身裁的球員，追次露臉，值得予以重視。

### 大環冬泳團 參加渡海泳

【本報訊】一九龍紅磡大環冬泳團，昨晨參加渡海泳賽，由團長陳安娜女士領導，團員有：陳杏芳、馮互非、李甫然、韓國站、李樹伎、陳振權、張安葉志輝、凌李顏昌生、朱惠倫、杜第境、張和梁、陸本、盧駒、梁鑑鄭莞、馮裕塑、梁全榮等，全部游畢全程。該團自設銀杯一具，以贊獎計首名葉志輝、賽後由團長陳安娜女士頒獎，晚間在尖沙咀物華樓設宴慶祝。

### 足球比賽 昨日戰果

（表演賽）譚聯勝馬華　二比一

公開渡海泳賽，陳耀邦與M．慕勒，分別奪得男女子冠軍，圖爲頒獎後，兩人互相握手道賀。

### 新秀金牌保齡賽 德好手何拔奪標

由鮑景賢主持頒獎禮

【本報訊】四海保齡球場主辦的新秀保齡金牌大賽，昨日舉行爭霸結果，德籍球手何拔，在十二局比賽中，以二八二分奪得錦標，平均分一百九十，亞軍是鍾炳輝，季軍是首次參賽即獲入圍的新人李明義，賽後由四海經理鮑景賢主持頒獎典禮。

何拔近況正處顛峯，縱取得第六屆太平洋邀請賽香港區決賽權之後，今又擊敗與賽的十一位球手而奪得金牌，他在甄別賽時亦曾名列首位，初時他只在第三與第四位徘徊，第九局以後晉升第二位，第十一局追過了領先的鍾炳輝，終於奪得錦標。鍾炳輝一開始即取得領先優勢，一直帶了十局，可惜後勁不繼，最後屈居亞軍。

茲錄決賽結果如下：㈠何拔，二二八二（一八七），㈡鍾炳輝，二二四七（一九〇），㈢李明義，二一七五（一八一），㈣林裕輝，二一七三（一八一），㈤陳志豪，二一三六（一七八），㈥何倫明頓，二一一七（一七六），㈦袁漢良，二一一四（一七六），㈧梁定邦，二〇八四（一七三），㈨夏永榮，二〇七四（一七三），㈩楊乘福，二〇六四（一七二），⑪余道谷巴，二〇六四（一七二），⑫黃仲偉，一九八七（一六四）。

（乙組聯賽）

天天勝息影　五比零

加山勝傑志　一比零

市政勝海打　八比一

歎更和中健　三比三

（丙組甲聯賽）

先得勝和保濟　零比零

强華勝港青　七比三

港體和航校　一比一

（丙組乙聯賽）

消防勝預約盃　四比一

精工勝海軍　三比二

九果勝滙豐　八比零

晨星勝友邦　五比零

香島勝瑞聯　五比一

港大勝天福　三比零

青漁勝華益　二比一

漁東勝公民　二比一

### 乙組金禧盃足球賽 港中被腰斬事件 聯賽會今日研訊

【本報訊】足球總會聯賽管理委員會，今日下午六時在該會會所召開會議，商討去月廿七日乙組金禧盃賽港大對中青，未賽足法定時間遭球證停止比賽事件。

港大對中青乙組金禧盃足球賽，于去月廿七日在滿飛路港大球場舉行，由外籍球證史勿夫執法，但比賽至港大以四比零佔先之際，因判罰中青十二碼自由球，中青隊員不肯離場，但球證認爲該球會，球證判罰中青隊長離場，但球證認爲該球中止舉行，事後並將經過情形向足總報告，聯賽管委會乃于今日開會研究此事，到時有關人士將被傳訊。

另外，有關一個球會在甲組乙組或丙組聯賽亦有派隊參加者，其升降班問題如何辦理，今天聯賽管委會開會時，亦同時提出討論。

### 消防入選球員 全部申請免役 華協今晚歡宴客軍

聯賽選手明日戰馬華

【本報訊】馬華足球隊今日無戰事，華協會特于晚上八時，在灣仔英京酒家設宴歡宴招待客軍，客軍于本月一日抵港後，先後比賽兩場，首仗和和盃與港聯戰，以一比二受挫于華聯，兩戰兩敗，最後一仗定明日在花墟球場與香港聯賽選手隊對抗，且看客軍能否在此行來港的最後一戰中，瀕回一仗，不致全軍皆墨。

香港聯賽選手隊陣中本來有不少好手，但消防球員後晚要跟流浪作金禧盃賽，明天自難代表聯賽選手隊上陣，故將鑑全、劉志誠、張子樹均申請免役，主事人經補選梅永遠、文錦棠、袁權益爲生力軍，經過調動之後的港聯陣容如下：

張耀國　盧洪海　區永雄　胡國雄　鄧德先　葉錦洪　陳朝基　謝國強　何新華　陳志生　葉尚華

（預選）梅永遠、陳少雄、葉禮文、文錦棠、袁權益、張天明。

鴨都拿七号
煙身特大・香醇耐吸
總代理：惠明洋行

先施公司
香港・九龍
秋季大傾銷
各種秋季名貴貨品
割價傾銷・不計成本
今日推出特價貨品
香港總行：
最新款歐美男裝皮鞋
每對祇售 $35.
美國雙層摺餐几
原價 $98. 半價 $49.
九龍分行：
JANTZEN 男裝開胸毛衫
原價 $75. 半價 $37.50
JANTZEN
男裝開胸毛衫
原價 $66.
半價 $33.
售完即止・勿失良機

# 越南幣變相貶值後 對本港無重大影響

因越不能使用美援外匯向港辦貨，紙用國匯，港越貿易額非大，故其匯率無論如何改變，對本港出口貿易，亦無重大影響，現越方已大量批出國匯，採辦年貨，將使港貨去銷增加。

【一週經濟綜述】上週末南越政府宣佈越幣變相貶值，官價匯率由一百一十八越幣兌一美元改為二百七十五越幣兌一美元，平民用者則一美元兌二百卅元越幣，照上述新匯率，無異降低百分之百以上。

據貿易商指出：越南經濟多年戰亂，經濟衰退，越幣黑市價已低至四百越幣兌一美元，故此次越政府宣佈越幣變相貶值，對港越貿易並無重大影響，事實上南越輸入外匯，向以美元為單位，對香港方面祇有使用國家外匯或自備外匯，但數亦不大，且不能向香港區辦貨，故香港之出口貿易額，越南佔數甚微。

雖然越幣貶值後，購買貨物，比前多用一倍以上，對當地物價，有所影響，但勢入之貨，其利潤將隨物價而升，入口商認為有化實需，才申請輸入，而港貨去銷，因受額限制，許多主要物資不能採用國家外匯輸入，其貿易額非大，所以無論越方匯率如何改變，對於本港出口貿易，亦無重大影響。

現因越方物資流通，已着手訂購農曆年貨，而此項貨品大部份是使用國家外匯，故在未來一兩月間，港貨輸越，不但未因越方匯率改變而退縮，且勢必比前增加。

據西貢來信稱：南越政府鑑於西貢商場很多類物品供不應求，九月份撥出的國家外匯二千二百萬美元，用以輸入十八類貨品，該項入口証已迅速發出，透過西貢入口商申請外匯的，已陸續獲得批准，購辦的貨品有罐頭食品、中藥材及成藥、西藥及西藥原料、化工原料等。

據有關方面指出：九月份南越政府撥出國家外匯輸入十八類貨品當中，包括罐頭食品二百萬美元，煉奶四千四萬一千美元，奶粉一百萬美元，家畜食料五十五萬美元，中藥材及成藥十八萬美元，西藥及西藥原料二百萬美元，歐醫藥品廿萬美元，化妝品五萬美元，石油燃料二百八十萬美元，非燃料石油產品八十萬美元，汽車二百萬元，漁業機械及零件二百萬美元，衛生器具十萬美元，醫療器材試驗儀器及X光軟片六萬美元，工業原料及機器零件七百萬美元，特許染購機器設備一百五十萬美元，航空公司機件零件二十萬美元。但在這十八類貨品輸入外匯二千二百萬美元當中，祇有大部份罐頭食品、中藥材及成藥，一部份西藥及西藥原料，一部份化工原料向香港購辦而已。

關於九月份開放無限制申請進口的紡織品、小五金製品、文具、照相用品、影片等，由於該類貨品進口申請，須預先繳付一筆凍結的保証金，依照申請外匯金額計算，每美元須繳三、五百越元不等，視貨品種類而定。該項保証金待貨品運到後方能發還，現時南越商家認為申請輸入該類貨品，要繳付入口保証金，而該項保証金起碼要凍結兩個月，故暫時未急於申請，但要購入該類貨品大有利可圖時，申請輸入就會轉趨活躍。

# 港棉織品輸美 新限年度開始

香港棉織品輸往美國一九六九至七〇年限額年度，業於上週三結束，隨着而來的另一個三年限額協定，亦於上週四（十月一日）開始，雖然上一限額年度香港棉織品輸美未如理想，但有關廠商對新年度棉織品輸美卻表樂觀。

今年來，香港棉織品輸往美國一般均欠理想，但因最近的三個月來，美國經濟逐漸好轉，美國商人向港訂購棉織品亦見顯著增加，上一限額年度配額祗於能够用完，即與最近美國情況好轉有關。

目前正是香港棉紡工業兩銷旺季的開始，也是新織棉限額年度落單的時候，近月來美國商家向港訂購棉織品表現得相當活躍，各廠接單顯著增加，而這些訂單不少係屬於新限額年度付運的。一般而言，今年十月至十二月份付船的訂單布廠、製衣廠、棉針織廠及毛巾廠多已接滿，特別係布廠，接單有排至明年二月。照目前情形，美國商家對新限額年度棉織品的訂購，表現相當積極，祇是一般單價未如理想。雖然單價普遍提高百分之三左右，由於工資增加，原料成本亦增加，單價較微的調整，實在未能配合，故廠家對大額訂單的接入仍多存觀望。

新限額年度的分配辦法，大致仍照往年一樣，就是：㊀在一九六九年十月一日起至七零年九月卅日止，付出的棉織品能够達到所得配額百分之九十五或以上的，除了按照基本額分配之外，另有百分之五的增加額，以及將剩餘的配額按比例分配，㊁付出的棉織品超過百分之五十而在百分之九十五以下的，按照基本額分配，㊂付出的棉織品不能達到百分之五十的，

可以指出的今年限額分配辦法部份是為調整分組，就是第一組的棉紗與第二組的布匹合併為一組，第四十三類的針織衫與第六十二類B的針織衫身材料合併為一個新的項目，第四十六類的運動衫與第四十七類的工作衫合併為一個新的項目，第一類的精梳紗品分類限額已告取銷，這配額分類法的調整，可使廠家及出口商今後接單獲得更多的方便。

最近，美國市場棉織品銷情漸見好轉，美商向港訂購棉織品亦漸增加，一般認為，如果美國市場銷情持續暢旺，本港廠家接單價格將可獲得合理的調整，查銷利潤有所改善。

香港棉織品出口，年都以美國為第一市場，估計輸往美國的棉織品，佔香港棉織品出口總值百分之四十，美國市場棉織品暢銷與否，對香港棉紡工業的影響很大。因此，廠家對美國訂單極為重視。由於今年美國市場棉織品長期性滯銷現象，在今年七、八月間，廠家仍未接滿該年度的配額訂單，為了維持現年度配額權益，當時廠家不惜以較低的價格接入訂單，而這些棉布、成衣、棉針織衣着及毛巾訂單，價格都是偏低，廠家接單實際上無利可圖，有些還要虧本。最近，美國市場銷情逐漸好轉，美國商家訂購興趣亦轉濃旺，乘且新年度剛開始，廠家並不急於接單，故多將單價陸續提高，相信今年第四季和明年首季輸美廠家銷情況，將會獲得合理改善。

# 倫敦行情逐步扳穩 本港金市反覆靠好

本報記者 駱銘生

壹週金融述評

【本報特寫】國際金價上週四突見激漲，倫敦是日報三六·四〇美元，為近年來之新高價（按：九月十二日曾升至每安士三六·三二五美元），此中原因，大致上乃受中東局勢動盪之影響，再加上埃及總統納塞爾突然逝世，人心受到刺激，所以倫敦金價一天之間激升兩角，但從市勢看來金價仍可續升。

●週五及週六雖然見回跌，●倫敦金價週二報三六·一九美元，週三報三六·二〇美元，週四報三六·四〇美元，週五報三六·三七五美元，週六報三六·三二五美元，一週之幅度為〇·二一美元，前週六報三六·一五美元，與上週末比較漲幅為〇·一七五美元；瑞士週二報三六·二〇美元，週三報三六·二七五美元，週四報至最高價三六·五〇美元，週五報三六·四〇美元，週六亦報三六·四〇美元，一週間之幅度為〇·三美元，前週六報三六·二〇，與上週末比較漲幅為〇·二美元。

英鎊由於本身價位已低，所以受利好之金市影響不甚大，在週四之市況可見之一斑，國際金價受新聞刺激激升，令利淡於英鎊，但見仍可扳硬，已算出人意料之外；倫敦二日路透社電稱：英國政府宣佈，九月份英國黃金及美元儲備減少了三千六百萬英鎊，儲備金目前減至十一億一千一百萬英鎊，包括對各貨幣基金會的紙黃金（特別提款權）在內，此總數是自本年二月以來之最低數字，而減少的數字也是自一九六八年十二月以來減少得最好之一個月：由去年九月至今年七月間，英國儲備每月均有增加，但自八月開始減少一千八百萬英鎊，這是一年來儲備減少的第一個月，但這是償還貸項二千萬英鎊後發生的，這次的宣佈儲備減少了三千六百萬英鎊時，尚未提及償還任何債項。

由此可見英國目前之困境尚難解決，如今後之情形仍持續如此，英鎊價值不會支持得甚久，再來一次貶值在所難免，且目前一般之經濟家均認為購入黃金已成為最安全之投資，亦可作為通貨膨脹保值之有效方法，而對英鎊之遠境並不樂觀。

倫敦轉讓鎊週二報二·三八六八美元，週三報二·三八七二美元，週四報二·三八七六美元，為一週之最高價，週五報二·三八六二美元，週六報二·三八六三美元，整週之差幅為〇·〇〇一三美元，美國告老士週二報二·三八六七美元，週三報二·三八七二美元，週四漲二·三八七七美元，週五報二·三八六三美元，週六報二·三八六〇美元，整週之差幅為〇·〇〇一七美元。

九九K金上週市呈反覆，週一及週二之走勢牛皮，週三微有上落，週四市當然跟外圍金價走，開市即報至最價二八四·〇，但午後已見露疲態，週五市國際金價跌幅不算大，但本港金市則有跌過龍之感，幅度雖不算大，此乃部份拋家在大量扯吸之後，見去息大而回吐，所以金價滑落，週六市雖然外圍金價續跌，但對金市無大影響，最高價且比週五高出一檔，而息價亦見減低至四角，上週之最高價是二八四·〇，最低價是二八〇·七五，一週間之幅度為三·二五元，前週六之收市價為二八一·〇，與上週末之收市價比較漲幅為一·六二五元。

美鈔市牛皮，大鈔上週在六·〇八七五—六·〇九二五之間上落，幅度為〇·〇〇五元，美電上週見穩，整週在六·〇九八七五—六·一〇二五之間上落，幅度為〇·〇〇三七五元，通天單則在六·〇九—六·〇九三七五之間上落，幅度為〇·〇〇三七五元。

日元前數週均見堅挺，但近週已見回跌，上週大細紙均在一六一·六二五—一六二·七五之間上落，台幣上週曾跌至一五〇，但週五及週六回升至一五一·〇，瑞士法郎由一四一·二五跌至一四〇·七五，西德馬克由一六七·五〇跌至一六六·二五，非幣續跌，大紙最低跌至〇·九〇五，細紙〇·九〇，勞啤扳升，由四九·〇升至五〇·五。

（本港一週間金市走勢）（九月二十八日至十月三日）

| 日期 | 收市價 | 最高 | 最低 | 息價 | 差幅 | 交收 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| 週一 | 二八〇·八七五 | 二八一·〇〇〇 | 二八〇·七五〇 | 去五角 | 〇·二五〇 | 一千三百兩 |
| 週二 | 二八一·一二五 | 二八一·三七五 | 二八〇·七五〇 | 去七角 | 〇·六二五 | 六千兩 |
| 週三 | 二八一·三七五 | 二八一·五〇〇 | 二八一·一二五 | 去五角 | 〇·三七五 | 五千二百五十兩 |
| 週四 | 二八三·五〇〇 | 二八四·〇〇〇 | 二八三·三七五 | 去六角五分 | 〇·六二五 | 五千二百兩 |
| 週五 | 二八二·一二五 | 二八二·六二五 | 二八二·二五〇 | 去五角 | 〇·三七五 | 七千八百兩 |
| 週六 | 二八二·六二五 | 二八二·七五〇 | 二八二·一二五 | 去四角 | 〇·六二五 | 一千兩 |

工商界

# 歐洲砂糖訂盤繼續報漲

歐洲砂糖訂價繼續報漲，原因是歐洲甜菜歉收，共同市場國家未有新訂盤開出，捷克砂糖十一月至十二月付船C·I·F·每噸新訂盤又由一百一十七美元提高至一百廿一美元。本港糖市亦有一定的影響。粗、幼、赤、白砂糖價格全面上升。

上週一，國際行情未有報告，本港市情，外弛內張，因為貨家對後市看好，將價格提高，捷克粗砂五天倉期現貨每噸以六百七十七元成出五十噸，十四天倉期每噸以六百八十二元成出一百噸，太古XA粗砂即出現貨每噸以七百一十八元成出一十五噸。

週二國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十先令，十月份花貨每噸由四十二鎊十先令升上四十二鎊十四先令，十二月份花貨每噸由四十一鎊十九先令升上四十二鎊三先令，三月份花貨每噸由四十二鎊升上四十二鎊三先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫美金，十一月份花貨每百磅企住四元零六仙美金，明年一月份花貨每百磅由三元九毫美金降為三元八毫九仙美金，三月份花貨每百磅由三元九毫美金降為三元八毫八仙美金。本港市情，繼續趨好，太古SG小包庄幼砂柯打出貨每担以四十八元五毫成出二十噸，捷克膠袋庄粗砂本月十八日倉期現貨每噸以六百八十五元成出三十噸，東德幼砂現貨每噸以六百九十元成出十噸，本月二十日到港碼頭交貨每噸以六百八十五元成出十五噸。

週三國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十先令，十月份花貨每噸由四十二鎊十四先令降為四十二鎊十一先令，十二月份花貨每噸由四十二鎊一先令升上四十二鎊五先令，明年三月份花貨每噸由四十二鎊三先令升上四十二鎊六先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫美金，十一月份花貨每百磅企住四元〇六仙美金，明年一月份花貨每百磅由三元八毫九仙美金降為三元八毫八仙美金，三月份花貨每百磅由三元八毫八仙美金降為三元八毫七仙美金。本港市情，仍然壯旺，捷克粗砂續貨每噸以六百八十五元成出二十噸，捷克幼砂本月十日到港碼頭交貨每担以四十五元五毫成出六十噸，比利時幼砂倉內現貨每担以四十六元成出五十噸，東德幼砂本月二十日到港碼頭交貨每噸以六百八十五元成出十五噸。

週四國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十先令，十月份花貨每噸由四十二鎊十一先令升上四十二鎊十四先令，十二月份花貨每噸由四十二鎊五先令降為四十二鎊一先令，明年三月份花貨每噸由四十二鎊六先令降為四十一鎊十九先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫美金，十一月份花貨每百磅由四元零六仙美金……

週五國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十先令，十月份花貨每噸由四十二鎊十四先令降為四十二鎊十三先令，十二月份花貨每噸由四十二鎊一先令……明年三月份花貨每噸由四十一鎊十九先令降為四十一鎊十七先令。紐約市場現貨每百磅企住三元九毫美金，十一月份花貨每百磅由四元零六仙美金升上四元零八仙美金……本港市情，穩中帶好，太古SG小包庄幼砂柯打出貨每担以四十八元五毫成出三十噸，捷克紙包庄幼砂本月十日到港碼頭交貨每担以四十五元五毫成出二十噸，東德幼砂倉內現貨每噸以六百九十五元成出二十噸。

週末國際行情報告，倫敦市場現貨每噸企住四十二鎊十先令……本港市情，價格全面上升，太古XA粗砂本月底到貨每噸以七百二十元成出三十噸，太古SG小包庄幼砂柯打出貨每担以四十九元成出十噸，比利時幼砂柯打出貨每担以五十元成出二十噸，捷克膠袋庄粗砂倉內現貨每噸以六百八十五元成出二十噸，東德幼砂倉內現貨每噸以七百元成出五十噸，本月二十日到港碼頭交貨每噸以六百九十元成出五十噸，比利時幼砂倉內現貨每担以四十七元成出十噸。

# 米糧市旺價穩

本港米市進入旺季後，其價穩定，上週因二、三盤商急需結眼，提取候新米，進貨較殷，所以成交量非多，預料本週市情，將轉暢旺，其價易起難跌。茲將本港米穀近來盤，亦無變動。茲將上週本港成交價及泰國最近調整之米價出口標準價分誌如左：

本港市價：泰國新鈔球白米每担六十五元，金鳳球白米每担六十七元五角，杯谷仔米每担六十五元，紅雞鴉白米每担六十一元五角，金財谷仔米每担六十二元，官三角，香竹三號米每担六十五元，紅鵝白米每担六十五元，八白米每担六十六元，金星谷仔米每担六十六元三角，肯五角，華南粘每担八十二元，大陸日字油粘每担八十一元，西粘每担七十六元五角，倒竹粘每担八十一元五角。

泰國出口價：（離岸F·O·B·）

一等百保升白米六十八鎊。二等百保升白米六十一鎊。三等百保升白米六十鎊。一等百保升新米五十七鎊。三等百保升新米五十四鎊。頂上五保升白米五十九鎊。頂上五保升新米五十八鎊十先令。五保升白米五十三鎊。十五保升白米五十一鎊。特別上等米坐二十五鎊。特別一號米坐卅四鎊。普通米坐三十四鎊。上等一號碎三十四鎊。特別一號碎卅四鎊十先令。普通一號碎三十三鎊。特別二號碎卅二鎊十先令。大粒糯米四十鎊。細粒糯米卅九鎊。一號糯坐卅二鎊。二號糯坐三十鎊。一等百保生糯米五十八鎊十先令。二等百保升糯米五十八鎊十先令。五保升糯米五十三鎊。頂上糯米坐三十三鎊。百保升蒸米五十四鎊。長粒五保升蒸米五十一鎊。細粒五保升蒸米四十九鎊。長粒十保升蒸米四十八鎊十先令。

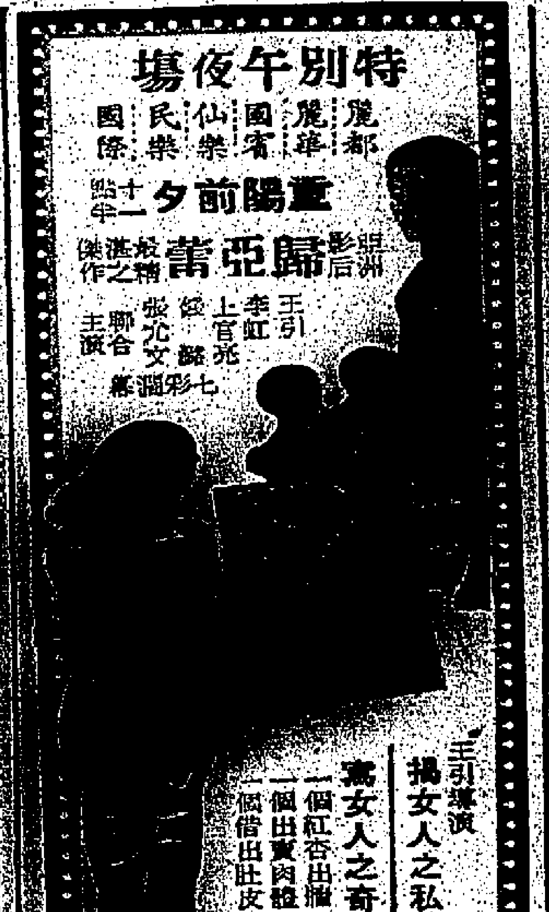
# 蔬菜源疏價揚 鯇魚水魚市爽

上週之副食品市場，除牛始市較爽，三鳥一片皮外，鹹水魚及蔬菜供應較少，價格部份上揚，昨日來貨仍疏，鹹水魚因有拖船貨充場，大部份價錢均告企硬，獨白鱠每担續升四、五十元。蔬菜方面，白菜及青瓜每斤升二角，西洋菜每斤升四角。鯇魚水魚市爽，鯇魚每担升二十元，水魚每担則升百多元，大田雞貨少，每担亦升百多元，至於牲口類，三鳥中之上雞稍疏，零售微升，其餘無變化。

| 品名 | 單位 | 價格 |
|---|---|---|
| 猪牛羊 | | |
| 上肉 | 斤 | 五·二〇 |
| 腿肉 | 斤 | 五·六〇 |
| 赤肉 | 斤 | 六·八〇 |
| 腩肉 | 斤 | 三·二〇 |
| 肉眼 | 斤 | 七·〇〇 |
| 赤排 | 斤 | 六·四〇 |
| 肉排 | 斤 | 六·〇〇 |
| 豬排 | 斤 | 五·六〇 |
| 豬肝 | 斤 | 八·八〇 |
| 豬腰 | 斤 | 八·〇〇 |
| 豬心 | 斤 | 五·六〇 |
| 豬肚 | 個 | 四·五〇 |
| 豬腩 | 斤 | 四·〇〇 |
| 牛肉 | 斤 | 六·四〇 |
| 牛柳 | 斤 | 六·八〇 |
| 牛腩 | 斤 | 三·六〇 |
| 牛腩 | 斤 | 三·六〇 |
| 羊肉 | 斤 | 七·六〇 |
| 魚蝦蟹 | | |
| 鯇魚 | 斤 | 五·四〇 |
| 大魚 | 斤 | 四·八〇 |
| 鯪魚 | 斤 | 三·六〇 |
| 大生魚 | 斤 | 一八·〇〇 |
| 中生魚 | 斤 | 二〇·〇〇 |
| 細生魚 | 斤 | 一四·〇〇 |
| 青蟹 | 斤 | 一五·〇〇 |
| 肉蟹 | 斤 | 五·六〇 |
| 紅蟹 | 斤 | 五·八〇 |
| 大田雞 | 斤 | 一二·〇〇 |
| 生蝦 | 斤 | 五·〇〇 |
| 黃鱔 | 斤 | 三·四〇 |
| 白鱔 | 斤 | 一七·〇〇 |
| 黑鱠 | 斤 | 四·〇〇 |
| 青根 | 斤 | 四·〇〇 |
| 紅鮊 | 斤 | 四·〇〇 |
| 白鱠 | 斤 | 七·八〇 |
| 英鱠 | 斤 | 八·〇〇 |
| 馬頭 | 斤 | 三·八〇 |
| 黃花魚 | 斤 | 五·五〇 |
| 門鱔 | 斤 | 一·八〇 |
| 三鳥類 | | |
| 上雞 | 斤 | 五·六〇 |
| 劏雞 | 斤 | 四·八〇 |
| 穀鴨 | 斤 | 三·二〇 |
| 吹米鴨 | 斤 | 四·〇〇 |
| 宗鵝 | 斤 | 六·〇〇 |
| 菜蔬類 | | |
| 菜心 | 斤 | 三·二〇 |
| 芥蘭 | 斤 | 二·〇〇 |
| 蘭心 | 斤 | 三·四〇 |
| 生菜 | 斤 | 二·四〇 |
| 白菜 | 斤 | 一·八〇 |
| 芥菜 | 斤 | 二·〇〇 |
| 通菜 | 斤 | 一·二〇 |
| 莧菜 | 斤 | 一·六〇 |
| 椰菜 | 斤 | 一·〇〇 |
| 紹菜 | 斤 | 一·六〇 |
| 西洋菜 | 斤 | 四·八〇 |
| 冬瓜 | 斤 | 〇·六〇 |
| 青瓜 | 斤 | 一·六〇 |
| 涼瓜 | 斤 | 一·八〇 |
| 絲瓜 | 斤 | 一·四〇 |
| 番茄 | 斤 | 二·〇〇 |
| 白豆 | 斤 | 二·〇〇 |
| 蓮藕 | 斤 | 一·二〇 |

麗新 百樂門
今天四場仍映 米高梅 浴血大逃亡
最後今天 智多星
奪魄神槍
今晚十點半 畢業生

尚有戲院刊第六、第十頁



啟德遊樂場
十六條巴士路線直達本場
鑽石戲院 粵劇 東南亞歌唱團
每晚 小姐 奚秀蘭
香花 女

# 一切皆是唯心所造
# 丹麥積極掃蕩色情

**這個歐洲小國的舉行有史以來首次展覽，表面上是驚世駭俗，但實際上它的作用，祗是使世人對這事情見怪不怪，變成變不動心，則任何色情書畫，便毫無吸引了。**

去年十月，在哥本哈根的第一屆國際性展覽會，突然出現一批美國人——他們不是祗圖一飽眼福的美國人，卻是心理、社會、經濟和色情圖書的研究家。這些科學的性專家們，有些是正式被派，有些是非正式的，而且具備資格的，例如哥本哈根大學的研究家顧奎斯基傅士，是從屬於遂樂順的色情圖書及色情文學委員會，以向尼克遜總統報告色情圖書，雜誌和電影對丹麥人心靈的影響；例如，顧奎斯基傅士的六個半職學生向性服裝商店顧客詢問意見；例如，這委員會自己的調查員，為了純科學的緣故，本派飛往哥本哈根參觀這展覽會。但是，幾乎所有的在會場的其他的美國人都是樸實的，非正式的科學方法大使，[illegible]名氏的身份小心翼翼的觀察。

那個坐在旋轉椅上，觀看色慾電影（「仙鄉的[illegible]」及「我是憤怒的——荳友」）的呼吸急促的中年人，實際是來自阿里桑納的一位大學教授。那個在遊蕩和那裏買了些東西的，穿着印花衣服的婦人，說她是為她寫作中那本書搜集材料。

一批來自別尼頭波士頓的婦人，站在那約三千人的長龍末端（因為鐵交通擠迫，已曾暫時停止售票），手裏拿着已打開了的攝影機和錄音機，準備在那一男一女與人作行為表演拍照和錄音，以供家鄉的其他女孩子欣賞。（但進場後，這些婦女失望了，因為雖然有廣告宣傳，與人表演是犯法的。她們後來須得付出二十元——一種「研究」費——給一間私家俱樂部，哥本哈根的二十間這種私家俱樂部之一，才能夠參觀真人表演，並隨意攝影和錄音。）

目睹目的，大膽的男的和女的「性學生」，從十六歲的（丹麥法律規定十六歲才准觀看淫褻戲劇）以至老年人，從攤位至攤位，從放映室至放映室（共有十五個放映室，不停的放映性電影），從展覽至展覽，錄音，紀錄及複製（用攝影機和速寫素描），他們所購買和所看的，把標本和傳單，和科學標本，塞滿在肩膊上的袋，沿路從那些無上裝的女侍應生收集性刊物和紀念品。每一個女研究員有一件透火的內衣，每一個男研究員一些印有陽具性標誌的獎章袋。

此外，有來自世界各地的遊客——特別是來自法國，義大利，日本、瑞典、挪威、及沙特阿拉伯的，最多來自德國和英國（這兩個國家以及美國，正如紐約時報記者布克萊所說，「著名的世界上，最大的淫褻圖書消費者」，而瑞典，卻比其他國家更甚。」）

此外，一如預期，有丹麥人自己，容易的從嬰色乳酪過渡至黃色電影（按即黃色電影），各種年齡的丹麥人（十五歲以上的），貧窮的和富有的，成「一個一起淫賀」，一起生活的家庭」。也有數以千計的十七、八歲或二十多歲的丹麥女孩子，由她們的男朋友陪伴，從一個攤位轉移到另一攤位。她們對於那些淫褻照片和電影，顯出嚴厲與[illegible]觀，並沒有驚訝。

哥本哈根大學的心理治療專家希格勒和他的妻子酉芝（兩人都是那嘛組北歐各地的杰克斯特拉——作拉特遊戲的性問題組料，兼性百科全書的作者）說：「作展覽會是可怕的。當古代的禁忌被摧毀了，你將發現的是這樣：……」雖然希格勒夫婦所收到的五百多封信都提出的主要困難，就是婦女在性愛前未被刺激起性慾的苦況，兼來愈多的有談及淫褻圖書的問題。希格勒夫婦解說：「那麼多人寫信說，雜誌和圖書，他們因自在這方面的傾向中他們再不是那麼的少數。淫褻圖書能夠幫助性的少數：同性戀者。它有一個肯定的社會作用。」

或許對老年人有「一個肯定的社會作用」，但是，在各淫褻商店的圖櫥所陳列的各種性照片，以及在報攤擺賣的雜誌的淫褻的影響，對於兒童的心理又怎樣？多數的丹麥家庭主婦，兒童及少女，經過這些商店，直到這些東西，那不為遊，也不會紅。在一間淫褻商店的窗櫥前，兩個男孩子在那裏欣賞性的彩色照片，像欣賞玩具店窗櫥的電動火車般。他們的母親從附近的一間麵包店出來，叫他們快跑——一如他們在玩具店窗櫥前逗留太久那般。沒有驚奇，沒有「不要看那些就得」東西」。

這個母親的態度，正是多數的哥本哈根家庭——以及丹麥醫學家的——法律委員會的態度。這委員會的報告書，引致所有限制法律的廢除。這報告書說：「實在沒有根據的事實證明色情圖書的散播引起性罪的增加……」有關少年人性發展研究的學者也有同樣的感覺：「對淫褻和電影有什麼直接的影響」。一位大學心理學家說：「對青年人有壞影響」。（哥本哈根大學的一個研究員希素倫特說：「對青年人有壞影響的態度，是他們父母的性態度——他們的性態度是就如……」）一個工人住宅區的一位小學校長左根遜說：「那是一件奇怪事情，使我們驚愕的是丹麥國家的生活。他們的「純潔無邪」的新求。實在沒有純潔無邪的兒童；他們祇是不曾練習。美國的一的，對愛和婚姻太過祈求。制度是太高調和不合理的一求。」（未完）

# 約但前途仍多荊棘

**哈辛國王處境很困難，雖然已停火，但他今後相信仍不易治理境內的巴勒斯坦人的。**

據以色列人士消息，幻飛機也想成為一下叙利亞。一名以色列空軍軍官承認：「在這項戰爭中，我們是與哈辛站在一起的。」以色列也把坦克和其他軍事裝備，潛約敘邊境集結，以協助它。這個暫時的諷隨，如果它介入戰爭，它不得透露。四小時便可抵大馬士革了。」

以色列人雖全神貫注約但的局勢，但他們也密切注視埃及停火協定。耶路撒冷方面指出，最新的偵察照片發現又有九處飛彈發射場，已在蘇彝士運河西的停火區建成，破壞了停火的條件。這樣便使非法建築的飛彈發射場增至四十處，總共有飛彈二百二十枚。

上週末，蘇丹的尼美利將軍開始安排一項休戰的六人代表團，他終於使雙方同意停火，當休戰生效之際，安竟搏到消息說，約但總理陶德准將已突然辭職。陶德是兩週前哈辛王成立一個全軍事內閣才被任命為總理的。陶德當時在開羅參加阿拉伯高峯會議，從開羅希爾頓酒店失蹤，後有消息與哈辛王，促成一個「三家團結」的政府的原因那有。陶德是一個瘦身材，笑口常開的人。他是一個職業軍人，忠於國王和約但。但他也是一個巴勒斯坦人，希望終有一天創建家園。他就任總理不久，便發覺自己權力甚少。馬加里元帥以軍事總督身分，熟悉大權。陶德沒有地位了，所以到開羅機場，迎接他的是埃及的游擊部長。在高峯會議，他被其他代表排斥。甚至自己的家人也反對他。他的女兒宗納公開支持游擊隊，寄信給他，問要他辭去政府的職務。陶德也為約但的大流血嚇呆了，終於辭去了總理的職務，游擊隊竟佈要他和若干其他的人負起殺害的責任。他悲憤孤立，決定到利比亞過流亡生活去了。

雖然很可能傷害兩方面的感情的多年的。哈辛上週憤怒指斥他的政府被游擊隊人物滲透，連他的內閣官員和汽車司機也是恐怖分子。在國際大酒店的新聞記者，被困在約但覆鎗戰時，報道他們目睹貝度安族士兵把一名受傷的游擊隊的狙擊手都開鎗射死。陸軍步兵和坦克救護車。游擊隊且有了兩架紅十字會的救護飛機……可是，安曼的巴勒斯坦人多數稱貝度安族士兵的殘暴：「他們跟他們隔離了」……

在哈辛王本人來說，游擊隊的勝利，是付在內戰中的模糊不清的勝利。在其他地方的阿拉伯人之間也甚延了。二百名阿剌人突然從阿剌伯寺街出來，沿街大叫：「殺死哈辛！殺死哈辛！」……在哈辛王本人來說……他們出了很大代價換來的。游擊隊在阿剌伯世界中，已太根深帶固，哈辛不能把他們消滅，哈辛一向不為其他阿剌伯國家的統治者所歡迎。現在更失去了一切支持。在以色列佔領下，居住於約但河西岸的巴勒斯坦人，上週自發地大談「我們的革命」。在內戰的第一時期，阿爾及利亞和利比亞躍躍參加游擊隊的一方。利比亞也取消了每年對約但的二千五百萬美元補助費，科威特也取消了它每年約給約但三千九百萬美元。對哈辛有淡薄友誼的朋友如埃及的納塞爾，也不會給他多大的支持。游擊隊領袖阿拉法特指出了約但到開羅會晤納塞爾，納塞爾便發表了一項嚴厲的聲明，指摘哈辛「同他組織戰局之後，納塞爾便發表了一項嚴厲的聲明，指摘哈辛「…」和「組織進行「急備屠殺」。

許多阿拉伯國家認為哈辛的國王地位是難保持得住的。這一位以色列外交部官員說：「約但的戰爭的結果，他在那裏看到巴勒斯坦共和國的組成。但他現在尚不能將統治巴勒斯坦人的王權。他的巴勒斯坦人國在約但境內成立又怎樣呢？觀察家都懷疑這事的可能性。倫敦一位英國官員說：「這是要求一個打勝仗的國王去袞宇放棄他的勝利，「哈辛不會遜位，這位官員說：「我不會見到他與其他遜位王廢帝在瑞士銀行的存款吃飯」。」

哈辛王顯然打算重建他的殘破的國家。這是一個勇敢而有智慧的人的決定。這位三十四歲的國王，在安曼發生戰鬥前幾日，把一架噴射機放在宮門之前，以便一旦戰敗便逃亡出國。在未來的日子，哈辛可能後悔沒有下令給機師起飛。（下）

國際影訊

# 月球上是否有水源？

**目前所得的月面巖石是沒有水份的，但太空人明年將要到月上認眞尋寬。**

明年二月，太空人計劃進行第一次試驗，以確定月面之下深處的岩石中是否含有水分。

他們將在月面上作幾次小爆炸，爆炸發生的震波，也有助於的探測，將使太空人們獲得月球地質新資料，也也許可證明月球有水。現在沒有證據可證明月球地質有水，太空人攜回的月面岩石和泥土樣品，完全不見水分。

月球上如發現水，對探究月球工作將是一種極大恩物，因未來的太空人，可以就地取得水源供使用，不必從地球上攜水前往。

「太陽神十四號」太空人米路爾將採用近似在地球上探石油時的技術來探究這種冰。

他要作一系列的一爆炸，發出震波深入月球內部，再彈回到月面上，由地質探測儀加以測錄。彈回的訊號形成的特徵，將成為是否有水的線索。

爆炸試驗的主要目的，在於對月球外殼的形狀，結構和厚度獲取新的資料。

探水試驗祇是次要。

米路爾和雅麗將長太空人薛頓，要在月艙外進行兩次探測，每次五小時。第一次探測，在崎嶇的茂洛區中進行爆炸。

他要在月上展開長三百一十呎的電線，和三座偵察震動的地質探測儀相連。然後，他沿着電線步行，用一具叫作「擲地有聲」的裝置，發射二十一發子彈（用手槍之力射擊）到目面之下去，每隔十五呎一發。

「擲地有聲」裝置作管狀，上端是一個中空的圓柱體，在圓柱體中有一塊板，下端是一個發射步驟，太空人米路爾在發射子彈時，把這塊板壓在月面上，這樣會使爆炸之力傳送到月球表面上去。這樣會發生震波，由探測儀加以記錄。

他還要架起一門迫擊砲，裝進四個手榴彈，待太空人們離開月球後，由地上發出無線電訊號發射這些手榴彈，分別射到五百呎，一千呎，三千呎和五千呎之外。

月球內部反彈的震動，由探測儀錄後，再由無線電傳回地上分析。

彈回訊號有自一千五百呎深處傳來的，它們的力量，速度，及其他特徵，將經研究以決定月球內究竟是像洋蔥那樣分層的，抑或是全部實地均勻的。

這種資料，又可以顯示出月球在最初成形時是否和地球一樣有過灼熱的中心，抑或是一形成後便迅速冷卻。

要瞭解地球以及太陽系中其他行星的起源及歷史，有賴於對月球中心的瞭解——是熱月球抑或是冷月球。

# 電視競選節目費將受限制

## 避免有錢政客全佔上風

**爲免民主政治成爲富有集團所操縱，美國會計劃制定法律，限制利用電視與廣播的宣傳。**

不過，候選人們獲得在有利條件下的新聞片的機會，與競選分站經理們供給有趣的新聞片的慾望，其間有奇異的和危險的交織。在爭取紐約的民主黨參議員提名的勝利的宣傳運動中，衆議員奧丁傑進行那麼多的記者招待會，以致紐約市中央廣播電台認爲，給他報道太多了，結果予以減少。

本年盛日前止，在電視新聞節目出現的候選人們，飛坐汽球以示海水污濁，並在地下火車中擠迫以揭露交通的困難問題。去週，企圖打倒即將退休的民主黨員元勳，於勞工節日，在保守的那位列根的財政支持者沙爾華托里的住宅門前作競選宣傳。坐着兩大幅巴士而來的擴音員和記者，驗明他們獻出的物業稅減少四千一百一十三元，將使沙爾華托里及其他住宅的大鐵門，把示威叫做脫節者和膿包。

甚至在那些開放的電視辯論——相當或可深入檢討問題，讓選民們在旁邊省——電視也把他們帶到執行着採納的範圍裏。羅拔史丰爾，現在在幫助參議員梅斯基作競選經理，他當時說：「太多不受控制的政面」，以致遇了開頭的印象。不過，在接納沙穆爾斯的競選經理，說：「沙穆爾斯似乎與白宮辯論的基本規則，它是一種遊戲，不是真正為國家的地方……」前時常提醒他。

選民們使齊爾斯參加民主黨參議員候選人的競選，史朱爾斯在五人中要第三名。史朱爾斯是一個百萬富翁，在競選運動中用了五十萬美元，多數用於電視廣告。齊爾斯祇憑精力，步行一千零三里，踏遍本州各地，以示他沒有錢資電視廣告。

像洛克斐勒和史朱爾斯這些候選人，金錢能夠買許多東西，不祇是電視廣告而已。電視顧問們祇是被採用的一種代價昂貴的專家。還有電腦專家，選舉事務專家，廣告人員，以及甚至會計師們，以主持競選運動的支銷。那些專家的費用，都不受到目前在國會討論中的法案的影響。這法案也不能補救目前像造型和特別安排的「新聞」節目的流弊。但它將是健康的第一步，朝向減低電視和電台的支銷的目標。這法案，除了刪除總統選舉的同等時間的規定之外，將限制聯邦職位及州長等的競選的電台和電視的支銷，以上次競選所獲票數每票七分錢為限，至於初選的支銷限額減低一半。例如，洛克斐勒將限使用四十三萬一千美元，比他所說他將使用的金錢數目祇是四份一強。這法案——不影響一九七零年的選舉的——將規定電台和電視祇能依照他們的最低收費率向候選人收費。

其他的改革也被提出了，有些值得嚴肅考慮的。小數的政治捐獻的免稅，或局部減稅，可能幫助減少競選的費用，限制對特殊利益集團的依賴，並使選民們擔任積極的而不是消極的角式。另一提案，由二十世紀基金會提出的，企圖創造條件，以供對這些問題作建設性的討論。根據這提案，各大政黨的總統候選人，將可在選舉前三十五天內的晚上廣播時間，在全國各電台及電視台廣播，同時在六次半小時的節目露面，而這些節目的候選人，將獲得較少的時間。聯邦政府將照半價支付這些節目時間的費用，而這些節目要由候選人自己露面。他們也要「提供合理的政治討論」。但什麼才是「合理的」，則未有規定。

使候選人獲得電視節目時間而不須花很多的錢的規定，顯然是必需的，而且應該是可以執行的。使電視成為改革的工具及使政治辯論「合理化」，卻是另一回事。不管是怎樣適宜的，那樣的一個主意，或許要經過相當長的時間才獲得人們歡迎。（全文完）


金陵・金國・寶聲
金陵四場：關山・汪玲・陳浩・孟莉・丁紅　主演　有男懷春
金國四場：狄娜・肉感笑片　橫衝直撞　七色狼　今天五點半：楚河漢界
寶聲四場：神狐鬼俠　鈕方雨・戎林・雲霞・王賁・高　合演　三誤佳期　今天五點半映：北歐間諜戰

總統・快樂
最後今天　總統五場　快樂四場　巴巴・莉絲・花荔　主演
良家少女初長成　全部七彩　A NICE GIRL LIKE ME　明天院映：殉情記

皇后・文華・國華
皇都加入第十天映　越映越旺・大受歡迎　瑞士家庭魯濱遜　特麗七彩
國華今天獻映五場　神仙車

皇都　第十天映　瑞士家庭魯賓遜　SWISS FAMILY ROBINSON　下期獻映
港九首輪影院聯合廣告

京都・大華・金冠
未看速看　第四週映　觀衆口碑　輿論好評　有血有肉　成人電影
摧花手　THE BIRD WITH THE CRYSTAL PLUMAGE
今仍五場　珍寶・金莎・愛汀・瑪妮・蓮　合演　迷幻桃源　全部七彩　兒童不宜

樂聲・新聲
映期無多欲看從速　神狐鬼俠　鈕方雨・王戎・高瑾・陳雲・淑貞　領銜主演

東城・樂宮・聯邦
今天四場續映　萬花吐艷滿堂春姊妹作！　美蓉帳暖度春宵　LOVE IS a SPLENDID ILLUSION　伊士曼七彩　兒童不宜觀看
今天四場續映　雨中怪客　查理士布朗臣　主演

新華・豪華　H 762371　K 941462
日日五場今天請早　巴巴利荷西・瑪巴拉・曼曲　領銜主演　逢賭必贏　有內乾坤　特藝七彩　老千大火拚
黑吃黑　千上千　新華午夜場：皇家特務龍虎門

麗聲・京華・皇宮
連日滿今請早　聯美公司香艷奇情巨片　珍娜羅露・姬烈吉褒　倫情世家　春色無邊・春滿豪門　七彩艷麗　成人電影　不宜兒童

利舞臺・海運
四場五場　MANON 70　七十年代尤物　伊士曼彩色

紐約・大世界・麗宮
紐約大世界四場　翻天覆地　明天獻映：軍火大劫案
麗宮今天五場獻映　風流軍醫俏護士
後晚九點優先獻映榮獲美高梅賣座第一也　鐵甲雄師突擊戰　KELLY'S HEROES

凱聲・東方
四十八天　阿倫狄龍主演七彩巨片！小童免問　THE SICILIAN CLAN　後天：哈囉，拜拜！

# 市聲

## 武俠小說 子寡頭

高景王著　丹喬插圖

### 第五回：曲裡飛梭 坑中伏劍　何分水火 須辨陰陽

「火球」製好了，小雨還把麥因尼站崖下的飛梭將器找出來，小心試驗了好幾回，還要研究把飛梭和火球配合起來，投擲出去，直至有了十足信心，可以百發百中，才告功德圓滿。

這叫做奇兵突出，「有備而戰」，整個形勢由此改變。敵人雖是救佛援深，有時殺聲連天，似乎便要向上面衝殺，有時卻發出一陣又一陣的鼓聲，忽遠忽近，忽響忽沉，似有千軍萬馬埋伏在下面，暫時按兵不發。鄭給賴婆婆嗤之以鼻，祇自依照計劃去部署一切。等到都佈置就緒，天已放亮，賴婆婆便叫章大爺說出幾句挑戰的話，看敵人有甚麼反應。

章大爺提着一根狼牙棒，厲如天神，走到最前線去，厲聲喝道：「厲屠戶！這是你們送死的時候了。你們不敢在黑夜裡厮殺，祇是埋頭吶喊，聊以壯膽。到這一刻也該探出頭來，別再作縮頭烏龜吧！」

說了好一會，厲屠戶首先挺身而出。

作個……

因為是一批人來應不明，他祇認識一個厲屠戶，照理當以厲屠戶做第一個目標。

可是，他一喝之後，立即聽到一個聲如破鈸的人格格笑道：「殺你們的老，還要找厲屠戶作甚？厲屠戶早已死了。你們跟他一路走也好！」

這幾句話突兀得很，不知是真是假。章大爺不禁一怔，祇好暫不做聲。那個破鈸聲音又笑道：「你們祇有區區幾個人，留在絕嶺上，不打死也會餓死，還要說甚麼豪氣的話？這裡四面都有人埋伏包圍，除了你們能夠插翼飛天，休想向山下逃走。這是老老實實的話，如要求生，祇有一法，還是乖乖的聽話吧！」

章大爺聽得濃眉倒豎，哼哼冷笑兩下，回頭看一看賴婆婆，低聲道：「下面似乎有變，難道一夜之間，竟經鬧出了賊殺賊麼？」

賴婆婆搖頭一下，竟自大聲問道：「我們當然還想求生，但也要問個明白，你們來到這裡是為了甚麼？要報仇殺人呢？還是要劫奪甚麼東西呢？厲屠戶和我們還有幾分交情，人既不在，叫我們怎能信你的話？你是何方神聖，總該報上一個名號才是！」

賴婆婆主意已定，待機而動，但仍故意提出幾個問題，等待對方答覆。

這時歐俠鄭已緊守崗位，準備應變，祇有章大爺和賴婆婆站在第一線上面發話，稍後才是小明。〇〇四

## 漩渦

蕭思騁

「我想我們的試用期已滿，你是正式的職員了吧？」

寶克翠明白他在說笑，但回答說：「你這裡的試用期是這麼短的嗎？」

「我以為有一天就可以了。」

「我去過很多的地方，別人都說過我的打字速度，英文程度和國文程度。」莫大衛做一下手勢，說道：「別人既然那麼說，我還用得着重複嗎。」

「你這麼說，我祇好通知那間公司了。」

「很好，我派人替你送去。」

「不用，鄭希就行了。」

從這裡開始，寶克翠正式成了樂森貿易公司的職員。如果要說偶然，也真有點偶然。假如王妍芬遲幾天來找她，她是不大可能進樂森公司來的。寶克翠想到這裡的時候，也免不了有點感慨。

「莫先生，我替你把演說稿寫好了，你看對不對。」她把一張紙遞給莫大衛。

莫大衛看了一下，突然地說道：「你像是個演說家，很懂得說話的藝術，真了不起。」

「你過獎了，可以用嗎？」

「唯一的缺點，就是別人會懷疑這些話不是我自己想出來的，因為我不是演說家。」

「你太客氣了。」

寶克翠回到自己的位子上，開始要一個文件打字，當莫大衛聽到一陣鍵盤輕巧地落在鋼的上的聲音時，抬起頭來望着她的一對潔白的手，心裡想道：「王妍芬說的沒有錯，她是個『一行做一行的人』！」

三十

寶克翠的生活總算安定下來了，這使她的母親感到異常的滿意，就是不理睬女兒很久的寶守禮，也改變了他的態度。有一天他們在一起吃晚飯的時候，他發表他的意見說：

「我一生都窮，因為一切致富的門徑，都對我無緣。我祇好把實我的知識，做一個數學教師。我知道你們的窮，有機會接近錢，你們就不顧一切原則，拚命向錢袋接近。其實呢，我知道有錢人十個倒有九個把錢袋抓得很緊，不要輕易讓你接觸到的，如果你們想錢想瘋了，祇好自己想辦法去賺，可不要到別人手裡去拾。」〇四四

## 曉風殘月

上官大武

### 八二：找尋小蘭

「文雄，別說我不顧你，」大風皺了皺鼻子，獰獰的說：「你快離開這兒，不然的話，等到抓到了，連你也拘捕，說你是鄭中心的同黨。」

文雄看見大風這樣子，從不做他的所為，同時以自己是一介良民，更相信中心不會幹出這樣的事，便說：「大風，大家是老朋友，中心到底做了甚麼事，不妨坦白的說出來，假如他真的做錯了事，可以原諒的就原諒，不可以原諒的就依法辦理。大風，中心到底做了甚麼事呀？」

「我不是告訴你們，中心包庇敵人，窩藏敵人嗎？」大風不耐煩的說。

這時候，鄭得比閻羅殿還恐怖可怕。尤其是中心的家人聽了，更是渾身發抖，因為在日治時期，居民見了密偵，已經又恨又怕了，而今聽大風這話，更是毛骨悚然。

大風瞪目四顧好一會，目露兇光的盯着中心，憤然的問：「小蘭躲在那兒？」到了這個時候，中心才曉得大風要來找小蘭，所謂包庇敵人，窩藏敵人，祇是藉詞恐嚇吧了，不過，在沒有法律，視人命如草芥的淪陷區內，做密偵的可以胡亂指任何人是特務，換言之，大風把小蘭指為敵人，也並不出奇，想到這，他實在有點寒心，發抖的說：

「小蘭昨晚不是在你處麼宿嗎？」

大風苦笑一會，那冷冷的笑聲，比甚麼聲音還恐怖，過了一會，大風厲聲的問：「小蘭今天有沒有來找你，或者，你有沒有去找小蘭？」

「沒……沒……有……沒有。」

「那麼小蘭住在那兒？」

中心聽了他這話，曉得小蘭在昨晚或者在今天一定逃走了。如果把小蘭的住處說出，他一定會按址去找，找着了小蘭，一定沒有好結果的。

× × ×

## 中篇小說 新潮新

傑克

### 出來玩的都一樣

超高以第三者的旁觀地位，替弃尼不平，但跟他甚麼相干呢？人有人事，鬼有鬼事，你理得那麼多？

兩個鬼佬面紅紅，氣忿忿的，似乎一個想吃掉一個。

南施發言了。

「湯咪，明晚上不可以嗎？」

超高才知道那另一鬼佬名叫湯咪。

湯咪的樣貌不同弃尼。

弃尼是又矮又胖的，湯咪卻狀貌粗豪，身材高大，背溜腰圓，穿的是T恤短褲，露出兩條豬髀似的胳子，一雙大毛腿，筋肉紮實，臉皮像潮州柑，喝了酒，又黃又紅，看來更像。

當下湯咪聽南施說明晚，咆哮道：「大前天你說明晚，前天你說明晚，昨天你也說明晚，今天你又說明晚了。明晚！永遠有明晚！」

「噓！」

那胖鬼，是弃尼發出來的，制止湯咪往下說。

「你是她的甚麼人？」

「不是她的甚麼人。」

「既不是她的甚麼人，為甚麼要『噓』」

「為了歐洲人在當地的尊嚴。」

「哈哈哈！」湯咪笑得很邪狂。

「你不承認自己是歐洲人嗎？」

「歐洲人也這樣，亞洲人也這樣，出來玩的都一樣。哈哈哈！」

超高很欣賞他那句「出來玩的都一樣」。那確乎近於真理，要維持尊嚴，便別出來玩，出來了，一律平等，眾生平等，別說沒有種族之分，甚至沒有人畜之分！

可是弃尼另有一番話說，微笑道：「你說得有理，然而歐洲人到東方來，不比在本國，在本國鬧笑話，鬧給自己人笑，出國鬧笑話，鬧給別國人笑了，不是有失尊嚴嗎？再則我從提到玩不玩的問題，你在馬路上闖，叔住的士，不准別人上車，便是擾亂治安秩序，法律不許可的！」〇〇一

## 山川人物

### 鄭貴妃不忘晉天

顧璐

神宗溺情於鄭貴妃，鎮日居西宮，沉迷酒色，有如唐玄宗之楊貴妃。女蠱之深，一至於此，可不慎乎？

明神宗六宮妃嬪，鄭妃最得寵幸，册立為貴妃後，雖正宮王皇后亦不能其寵遇也。鄭貴妃頗不安分，恃得寵生驕，妄作胡為者也。貴妃出身寒微，「甄林雜俎」載：「鄭貴妃父承教，致仕，以女許孝廉某為妾，臨別悲慟，孝廉憫之，遣還，不責聘。鄭感甚，既獲寵，乃令孝廉矢報。已而入宮，大得幸，念前恩，忘其名，命小璫偵孝廉於市，無應者。孝廉聞之而往，含其腹。貴妃泣告於上，非若人莫值乎，不及執巾櫛矣。亡何，孝廉偶選，得縣任酬遇使。」貴妃又嘗為父請封，神宗欲援中宮父永年伯王偉故例，擬封伯爵，禮部以歷代貴妃向無封爵伯故事，不便破例，事乃不行，貴妃之貪求如此。

萬曆時代，禮教甚嚴，鄭貴妃固一無知婦人，常存非分之想，貪求不勝其數，竟妙想天開，謂神宗立其子常洵為太子。蓋於宮闈侍寢，枕席言歡，遂作如是要求，神宗感其媚，迷其色，遂含糊答應，惟是廢長立幼，有違禮教，且嘗封鄭妃為貴妃時，批旨甫下，而戶科給事中姜應麟，吏部員外郎沈璟，曾抗疏奏曰：「竊聞禮貴別嫌，事當慎始，貴妃所生陛下第三子，猶亞位中宮，恭妃誕育元嗣，反令居下，揆之倫理則不順，質之人心則不安，傳之天下萬世則不正，請收回成命，先封恭妃，而後及於鄭妃，則禮既不違，情亦不廢。陛下誠欲正名定分，別嫌明微，莫若俯從閣臣之請，册立元嗣為東宮，以定天下之本，則臣民之望慰，宗社之慶具矣。」神宗雖任作胡為，亦不敢過逆公例，因將立儲一事暫擱。

迨萬曆十八年正月，神宗親御毓德殿，召見閣臣共商立儲，群臣莫不以「立嫡以長」奏於帝前，神宗亦為之感動。惟鄭貴妃所聞，遂對神宗含嗔撒嬌，施媚惑之能事，神宗一生好色，不拂貴妃之色誘，低首下心，求貴妃息怒。貴妃因乘勢要挾，倩神宗同至高元殿，祗謁神明，密誓立常洵為太子，神宗親書誓言，緘金盒以授貴妃，由是貴妃益媚神宗。神宗鎮日居西宮，沉迷酒色，有如唐玄宗之於楊貴妃，長恨歌所謂「從此君王不早朝」矣。女禍之深，一至於此，可不慎乎！

迨萬曆二十八年，神宗長子常洛，年將二十，群臣又請先册立，再行冠婚，神宗不聽。越年，閣臣沈一貫復力陳册儲冠婚，事在必行，神宗左右為難，貴妃出金盒為證，詎啟而視之，「常洵」二字，竟為蠹蛀去，神宗以為天命，遂立常洛為太子。「秉林雜俎」：「貴妃生福王，有如意之愛，上許其名於金盒，鄭妃藏之，約他日東宮之徵也。辛丑十月，皇后子受册東宮，貴妃不悅，持盒泣訴，上啓之，書字皆蝕。嘆曰：此天也。」「秉林雜俎」為明末歐陽本所著，於朱明一代，取命之三致意。況明人言明事，雖非絕無附會，終亦非盡烏有也。

神宗為一國之君，溺情牀第，為婦人所左右，踰倫失序，始知天命不可違，決立長子常洛為太子，或天意有在，欲亂明之綱紀，以致之。不然，金盒之緘封，當然極固，蟲何從入？雖則此說史家之附會，但神宗迷戀鄭貴妃，毀綱紀之常經，以風帶專制時代而言，則大背人心，足啓亂萌，此實惜也。

## 風絮

西洋

但是，我沒法問她，她要嫁去了美國，聽說她的丈夫去那邊留學，又聽說曾經大力斡旋她的丈夫也打算跟她的博士丈夫離婚，理由是性生活不協調。

人性原來是這樣的！

如今，我看着燈下的我，自己的影子，窮、憔悴，身份不明，女學生的裝扮樣，我也會有資格住上淺何山？

旺叔說我是太貪得我現心了！

老實說，我也並不怎麼希罕住在上淺何山，對物質生活的要求，我不像普通女人那樣的高，有錢不一定幸福，我最渴望得到的幸福就是正常的家庭生活，家庭裡有一個男主人，我有一個丈夫，孩子們有一個父親，一家人享受清鮮的早晨，享受快樂的生辰。

忙碌的白天還可以忍受，孤獨的黃昏，和寂寞的黑夜，卻是最難排遣的。一個女人，一個失去了青春，有了一堆孩子的女人，當午夜夢迴時，枕畔是空的，想想她的孤寂，想想她的彷徨！

數不清的夜晚，我是流乾了眼淚來等待黎明的，好多時我害怕得踏出房門半步都沒勇氣。

如果我有一個正常的婚姻……

一想到這裡，我就羨慕別的女人，即使她比我醜，比我老，比我窮，比我沒教養，祇要她有一個好丈夫！

有人說，對一個女人來講，給她整個世界，也不及一個好丈夫。

因為，女人就是女人。

她需要有個堅強的男人為她遮蔽風雨，為她抵擋烈日。

所以，如果我有一個正常的家庭，祇要有維持生存所必需的物質，其他的我可以甚麼都不要。

可是，我甚麼都沒有。

我們祇是在有一天過一天的心理下生存。

我沒有正常的家庭，沒有正式的丈夫，孩子們毫無保障。

將來是渺茫的，目前的痛苦卻是肯定的。

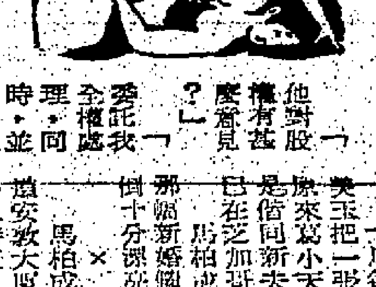
居然有人說我會變成住上淺何山的富婆！

十點鐘，孩子們都上了床，我在燈下縫衣服。

衣服永遠縫不完，今年做了明年不合穿，孩子們在逐漸長大，我在逐漸老去。〇〇

## 長腿模特兒

美·史丹利著　以而譯



### 八：新娘十分漂亮

× × ×

在鐘剛敲完十下，范施棠女士就依約到達馬柏成律師的寫字樓。

「范小姐，我已得到萬浩天先生的消息了。」

「他究竟在那裡？」

「他在拉斯維加斯。我曾經跟他通過電話。」

「他對股權有甚麼意見？」

「委託我全權處理，同時，並要我偵查和你洽購股權的人，他更指出那個人，必是那小集團中的危險人物。」

「這樣子嗎？」范施棠說：「在電話中，那人自認是左加文，要我在今晚八時半到安敦大廈二一一室會晤他。」

「你是否依約去呢？」

「我以為和他見見面也是好的，當然，我不一定把股權讓給他，我要聽取萬浩天先生的意見，也就是你的意見。」

「這樣也好。」

「馬律師，現在我要走了。」於是，范施棠便匆匆離去。

史美玉說：「這位長腿小姐，行動實在有點古怪！可能，她心中是另有一套計劃的。」

「大概又是愛情那些勞什子了？」馬柏成一笑置之。

「馬律師，請你看看這個新消息！」史美玉把一張報紙遞給他：「康來窩小天的天使回來了，他們是偕同新夫人同回的。他們已在泛加哥結婚。」

馬柏成接過報紙，細看那幅新婚儷影照片，「新娘倒十分漂亮呀！」

× × ×

馬柏成把汽車停在奇域道安敦大廈門前，剛好是下午八時正。他在三樓二一一室會見到了左加文。

兩人互通姓名後，馬律師表達自己是代表萬浩天先生和他商談股權的事。

左加文是一個身型瘦削，年約三十五、六歲的男子。他說：「萬浩天先生，是否願意把百分之十五股權轉讓給我呢？」

「你願意出多少價？」

「三萬元。」

## 半靜寂地帶

丹尼

當局依照鈔供電統計，有二十三萬六千多人，有電視機而沒有領牌照。已領牌照的祇有八萬多架。為了公平，應加取銷收看機牌照一條，把電視機牌照取銷。

×

學生參加保健計劃的僅四萬一千餘人，估有資格參加的總數僅百分之四點一。學生保健計劃主席麥瑩瑛表示遺憾的，可能是使人失望。

×

藍田新區街坊會，設立「青年改造學校」，專收容料兼行劫、五毆及其他犯罪的飛仔，再予教育。希望更多青年自動加入該校，已入學的，已不是飛仔了。

## 瘋君夢

### 第卅一回　午夜悄移營 崇朝臨末路　金蟬脫殼 頑石成灰

共軍日夜向前奔逃，終於逃出了馬家軍的防地，毛澤東聽說擺脫了馬家軍騎兵的追趕，心裡稍為放寬，忽然想起一件事來，叫過鄧發過來問道：「我們快到陝北了，對那邊工作有沒有佈置？」

鄧發說道：「很早就派朱理治去了，按照主席指示辦理。」

毛澤東說道：「你要明白，強龍不壓地頭蛇，我們雖然有黨中央的招牌，但是兵力所剩有限，陝北那幫人在地方搞了十幾年，何況比我們熟悉，何況劉志丹又是黃埔軍校出身，同于右任關係甚厚，逼急了他可以倒向國民黨，我們就完了。」

鄧發說道：「主席不是常常要周恩來去同國民黨聯絡，接洽合作嗎？」

毛澤東說道：「這是不同的，我派周恩來去同國民黨談判，是由我們出頭，成功了大家都有份，劉志丹向國民黨接洽投誠，是他們那一小撮人的事，他們真的成功了，一定會捉我們去報功的，所以非幹掉他們不可。」

鄧發說道：「主席放心，這件事我已經交待了朱理治，責成他到了陝北把那些壞頭頭開刀，一個也不能留。」

毛澤東皺眉道：「你這個辦法錯了，那些壞頭頭固然一個也不能留，但是要分批，到地方先把他們分成兩批或三批，拉一批，打一批，把一批消滅了，回頭再整這一批，用老方法創治，叫當地小幹部看來，是大頭頭內鬨，完全不關中央的事，才可以成功。你要把他們一網打盡，他們必然會團結一致反抗，問題就難以解決了，弄不好會出毛病的。」

鄧發說道：「這是由於我不懂得鬥爭策略，我祇想快刀斬亂麻，一了百了。」

毛澤東搖頭道：「世間沒有這樣容易的事，但有些事急不來的。眼前的例子是在遵義會議時，國際派已經給我們打倒了，我為甚麼不當機立斷，還要架出張聞天，就是怕他們在走投無路時，團結起來反撲，這樣作法我祇對付秦邦憲一人，不是對付整個國際派，於是國際派內部就分化了，陳紹禹在莫斯科也不會全力搞我的鬼了。」

鄧發說道：「這個怪我沒有想到，按照主席辦法去作就好了。」

毛澤東搖頭道：「他哪有這個天才，他到地方一定按照你的指示去作，假如他有這個狠勁，到地方把那壞頭頭抓起來一刀斬光，還好一點，最怕的是把這批人關起來等我們到，可就負的變遷了。」

鄧發道：「但是朱理治已去了陝北，雙方又沒有無線電聯絡，不能隨時指示，究竟朱理治到了地方怎樣辦，祇有聽天由命了。」

共軍越過馬家軍，一路到了六盤山，毛澤東久聞六盤山之險，此時騎在馬上一路上了山，到了高峯已在群峯之上，嘆為平生未見奇景，不由得詩興大發，吟了一句：「六盤山上高峯……」〇〇四

痔瘻 苗樂天 醫精　疴血脫肛　【醫法獨到・担保滿意】

百年老牌 大佛 腸胃丸　電話

分類廣告

醫藥 聶高元 專科中醫 四代獨醫一症　氣病救星 精醫　初起斷根 一服久患

針灸 推拿　謝俊 皮癬　尿病

神經衰弱　朱約翰 改精 外皮 尿病　伍品良 專醫 鼻喉 耳鳴 耳聾丸

蔡德芬 專醫 耳鼻喉 頸癧 痰核　程昔德 專醫 鼻 塞血 鼻涕　莫啟仁 痔瘻

男人虛弱 老年中年 恩物 保證即晚見功　謝金石 男性寶　胃病專家 竹林氏　美德整容所 雙眼皮 隆鼻 疤痕 狐臭

新針療法 久咳 哮喘 胃病 風濕 各種痛症　譚旭葵 頸癧　謝照光 專科 外皮 尿病　癧核

文夫益壽丸 朱耀　善補靈藥　岑偉發 風濕 胃病　饒少樞 男人九十有虧　吳景雲 喉科專中醫 喉


尚有分類廣告 刊在第十二頁

# 工商日報分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段 大字四個 小字卅四個　每天二元　三天六元　上期收費 不折不扣

每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：

(一)中環利源東街八號地下 電話：二三五四九五・二三八六三八

(二)灣仔分域街十八號本報廣告部 電話：七二九三零七・七三零七零八

(三)跑馬地成和道七五六號B地下(東樂戲院側近太子道口)

(四)九龍彌敦道七五六號B地下(東樂戲院側近太子道口)

(五)北角英皇道...生記報攤處

(六)九龍城周生生金行(太子道四三二號)

(七)青山道周生生金行(青山道三二六號)

(八)油麻地周生生金行彌敦道分行(彌敦道...號)

(九)旺角周生生金行(上海街六三二號)

(十)深水埗周生生金行(大埔道四十七號)

(十一)荃灣周生生金行(佐敦道卅七號L)

(十二)紅磡周生生金行(蕪湖街九十九號)

(十三)筲箕灣周生生金行荃灣分行(荃灣...)

(十四)元朗周生生金行(大馬路...號E)

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或中環利源東街八號地下本報中西辦事處領取。

## 租售

**土瓜灣** 高級舖位樓宇出售 價廉合理 中環怡和大廈1146 號室 電話：230593

**旺舖廉售** 十八尺高可間閣樓 九龍城衙前圍道...近北帝街 電K...

**舖位一樓租** 紅磡...

**平實** 寫字樓出租 ... 面積一千三百呎

**美孚三期** D座一房...月供...

**商業用樓相連大廈** 九龍旺角區花園街175號 至177號 相連前後座 四百呎...

**舖樓租售** 紅磡...

**唐樓出售** 角...

**地王吉樓** 旺角...

**工業旺地出售** 紅磡區優良工業地二萬餘尺 ... 九八九號洽

**海景洋樓招租**（香港）北角英皇道...大廈...

**觀樓出售** 大角咀樓...

**珍珠樓** 位於荃灣大窩口上水邊山...
住宅二萬餘元起　舖位四萬餘元起
樓高六層・洋樓格式・戶戶單邊
免管理費・年底入伙・欲購從速
洽購處：本地保誠周生生金行地產科 K866281（備有樓宇模型）

**任宅出售** 旺角...

**商業樓售**

**田地出售**

**平樓賤售**

**唐樓急售**

**新蒲崗唐樓廉售**

**交吉樓售**

**旺舖平租** 中環...

**商業樓宇** 洛克道得利樓三樓全層面積一千六百尺適合寫字樓公司百貨租賃舞廳有意到本大廈接洽

**中區旺舖租**

**吉舖出租**

**廠房招租**（九龍）

**舖位及出租**

**工場出租**

**工廠出租**

**土瓜灣廠招租**

**地王舖位**

**順好牛肉**

**吉舖廉租**

**雞場出租**

**新區旺舖**

**觀塘樓下** 新建成之觀塘廠房有樓下二千三百尺出租全座工廠整潔有意者請駕臨官塘駿業街四十一號地下看更人賜洽

**工廠出租**

**工廠出租**

**冰室出讓**

**塑膠廠讓**

**塑膠機讓**

**古玩廉讓**

**電動打字機**

**小巴出讓**

**士多旺舖**

**飯店出讓**

**62咪拿**

**快意車皇**

**64摩利士**

**教兩嘜牛**

**涼茶舖讓**

**士多旺舖**

## 聘請

**美國加拿大移民就業暨升學**
**星馬泰英國印尼越南台灣日本簽証**
各地來港過境延留與合法延期居留代售特廉機票
歐亞非公司 九龍彌敦道豉油街旺角廣創興銀行大廈六樓601—602室（電梯按5字）電K844790K880213

**誠聘內勤**

**聘職員**

**聘請司機**

**洋行急聘**

**聘請職員**

**女外勤**

**聘請職員**

海底隧道建築工程有限公司
高薪招請熟悉地盤木工，搭式起重機駕駛員及船舶助理架人員多名有意者請到紅磡新填地（即大包米）地盤接洽

**請見習生**

**鐘錶公司**

**誠聘司機**

**請入油員**

**招請後生**

**伊人恤廠招請**

**招請什工**

**請記賬員**

**請男伙頭**

**聘上教師**

**髮廠車網**

**聘請底職**

**金飾學徒**

**聘女教員**

**女售貨員**

**男女文員**

**誠聘職員**

**餐廳女職**

**家庭女工**

**餐室女職**

**人人樓請**

**急聘**

**大公司請**

**待聘**

**報稅理數**

**專門代辦報稅**

**徵求**

**沙田樓宇**

**注意　釘珠女工**

**良友婚姻服務公司**

**徵女助手**

**婚** 直德公司

**誠徵女伴**

**誠徵女友**

**誠徵女友**

**金石婚姻服務公司** 彌敦道785號三樓 電話800326

**衛夫人**

**誠徵女伴**

**遺失**

**遺失聲明**

**遺失聲明**

**遺失聲明**

**商業**

**旅遊簽證**
半島遊覽企業有限公司專辦英國加拿大馬來亞日本泰國星加坡越南印尼台灣等世界各地旅遊簽證申請護照出國手續服務迅速歡迎詢問委託
九龍尖沙咀碼頭星光行808室電話K674083—4

**高級命理**

**環島遊覽船**

**專改西裝**

**坡加星　亞來馬　南越　國美　國泰　尼印**

**漏水**

**追債**

**百葉窗**

**電視**

**噴油雪櫃**

**星牌樂聲**

**比國臭丸**

**木衣夾**

**鐘應堂**

**冷氣雪櫃**

**國旗標準國慶飾物大量發售**

**萬國電視**

**旅遊服務**

**中華民國護照社** 永安 台灣日本新加坡泰國美加 香港德輔道中環球大廈三樓202室 電話H456561・448738

**噴油雪櫃**

**膠袋**

**球記電器行**

**特快泰國越南簽證**
本公司專辦泰國越南星馬印尼日本簽證國際旅行護照台灣出入境證代售各地廉價機票歡迎洽詢
東亞旅運貿易公司 電話：K889530 K883900 九龍旺角廣創興銀行大廈十一樓八號

**電視雪櫃**

**美加廉價機票US$310**
波音707／787 倫敦包機HK$1680／1550
代辦美加旅遊移民及升學簽證
惠康旅運社 德輔道中二十四號五一〇室

**修理電視**

**專改西裝**

**內綫電話**

**如有風濕**

**彩色月曆**

**電視**

**專改西裝**

**三世命相**

**萬能角鋼**

**聲寶樂聲**

## 招生

**飛濤工程**

**接送上學**

**湖南骨相專家**

**招生**

**速成** 拼音英婦會話日文　打字CIF珠算簿記信札速記國語　彌敦道717號旺角道口八珍樓三樓

**教授鋼琴**

**華僑烹飪招生**　中西 西餅 點心 燒臘 粵菜 教授

**勤精數專**

**國際電專**

**英人教授**

**香港婦女補習學校　香港補習夜校**
國國英會打拼珠
語文文話字音算
各級英文新班・英語會話新班

**大偈考牌**

**英人教授**

**陳瑞林　洪拳　佛掌**

**速成商科語言學校　打速簿記字記全科**

**速成商科語言學校　中人電腦工程公司　電腦機械繪圖**
彌敦道717三樓旺角道口八珍樓

**英人小姐**

**會話速成**

**商業美專　告美術新班**

**會計速成**

**黃白金銀**

**哥林比亞工程學校**
有聲無綫電工程實物函授科
九龍保安道20至26自置校舍設備規模龐大歡迎到校參觀

**大華無綫電專科學校**
高級電視科・無綫電科・晶體管科
無綫電與電視實物函授

**打字**　保證全部速成　時間任擇　準新機　指法　導　立案 香港商科語言書院・安德烈博士主理　旺角彌敦道607 新興大廈三樓電858440（大人對面）

**香港商科語言書院招生**
安德烈博士主理
美婦會話・德文・法文・日文・國語・西班牙文・簿記・會計・速記
打字全科一全部新機，四十元學到畢業
英語拼音一一月速成韋氏及國際音標
珠算全科一學費廿元包教曉，一月速成
TOEFL班　劍橋大學英文文憑班
英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
香港稅例　成本會計　商業信札　數理化班　英文速記　裁剪全科
倫敦大學教育普通文憑英文科班　英文專修班　中文應用班　中英翻譯班　各業會計
電腦打孔訓練班　出入口文員班　廣告畫裝飾班　模型雕塑班　國畫班
人人可讀
九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓　旺角彌敦道593至601號廣創興銀行大廈五樓　電話：K-八五八四四〇　K-八五九三六四（全校空氣調節）

**免費函授英文日語**

**電腦** IBM COMPUTER FUNDAMENTALS PROGRAMMING NEW COURES

**商科**

**日文**

**英文繙譯班**

**英文專科**

**英婦**

**英婦會話**

**法文**

**德文・西班牙文・國語　孔壽年博士**

**香港工科學校招生**
九龍旺角廣創興銀行四樓
機械繪圖科　公樓設計　工場技工班　建築生產管理　建築繪圖科　現代計則估價　裝飾廣告畫　航海室內設計　航海報務科　無綫三副科　冷氣電工工程　電機工程科

**攝影**

**中南電子工業學校**
無綫電及電視全科（一年）

**國際學院　打字**

**香港電專** HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生
彩色電視科

**學**

**洞玄術**

**日文　日婦**

**五元教舞**

**電視專科**

## 搬屋

**聯益搬屋公司**

**新隆**

**運達 25元搬屋**

**安全搬屋公司** 九675872・672704　港444566

**景順搬屋公司** 九：863383

**立勝搬屋公司**

**興隆搬屋公司** 九：672704　港：444566

**金隆 卅元搬屋**

**大新搬屋公司** 九：858212 港：448610 三十元

**中聯搬屋公司** H-717922・710725 K-672608・667301

**立榮搬屋公司**

**福來搬屋公司**

## 啟事

**信豐兒童習藝所**

**僑港番禺同鄉會通告**

**尋陳祝文**

**尋訪**

**啟事**

**耳鳴丸**

**暗瘡**

**錢茂生**

**尿道炎　毒症**

**利群服務有限公司互助組通告**

**鴨脷洲街坊福利會長壽組**

**番禺同鄉會**

**鳴謝僑港**

**僑港南海同鄉會**

**僑港番禺同鄉會通告**

**鳴謝僑港番禺同鄉會**

**柯蔡會**